

conquista de un Im-  
Fair Lady.  
NDA.—Los canales  
a.  
5: Duelo en el  
amilton.  
ngo y Flan sinles.  
7, 10, 15: Préstar-  
color) (Jack Le-  
neider).  
de espartanos y El  
na: El misterio  
y Brillante por.

ejos a medianoche  
un hogar  
en un tren.  
ID. — (2471637)  
el griego (An-  
an Bates, Iren  
alamidad.  
Cinco rosas de  
1.  
eza baturra.  
uatereros del Mis  
uatereros del Mis  
á, 184. 2458299.)  
las 5: Patata  
Daniel Darrioux.

IOS

fiestas.  
a de fiestas.  
—Sala de fiestas.  
Sala de fiestas.  
ala de fiestas.  
—Sala de fiestas.  
ETOS. — 5:45.  
Sánchez-Carros.  
; Ramondegul.  
Solozábal-Agul-  
arandona.  
ala de fiestas.  
e fiestas.  
fiestas.  
le y noche, las  
as y atraccio-

E

IES  
IESA  
ajuste.—2: Pre-  
e.—2,05: Docu-  
35: Panorama  
3: Telediarlo.—  
—3,30: Novela.  
O.—4,30: Em-

RAL

ste.—7,30: Pre-  
s.—7,35: Unos  
s.—7,45: Docu-  
3: Inglés para

E

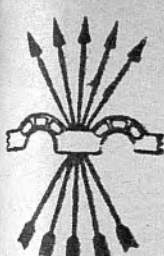
vista. — 8,50:  
Cartel.—9,45:  
tivo indiscreto.  
11,45: Teledia-  
na de mañana.

ON  
INARIA  
VE

dicción de te-  
n Española  
ión extraor-  
al discurso  
Falange. El  
rativo, en el  
discurso in-  
por José An-  
de la Come-  
a las 11,45  
madamente.

QUE

riunfal  
AL  
LOR  
NA



# Arriba

Madrid, sábado 30 de octubre de 1965

## EN TODA ESPAÑA

La conmemoración del 29 de octubre ha tenido en toda España una renovada vigencia, un fresco vigor para escuchar y meditar sobre las palabras que José Antonio Primo de Rivera pronunció en el acto fundacional de Falange Española. En todas las capitales de provincia y localidades importantes se han celebrado diversos actos conmemorativos y las salas de teatros, Casas Sindicales y centros diversos se abarrotaron de público que asistía a las lecciones políticas sobre la doctrina joseantoniana, pronunciadas por destacadas figuras de la vida política nacional.



## 29 DE OCTUBRE

Una vez más el teatro de la Comedia estaba rebotante de gentes de diversa edad en la mañana del 29 de octubre, que acudieron a la sala con un mismo ilusionado afán para escuchar la palabra de José Antonio Primo de Rivera, la doctrina inicial de un Movimiento renovador de la faz y la vida de España, el discurso fundacional de Falange Española. Durante treinta y dos años este acto se ha repetido y ha visto caras de jóvenes, de muchachos que por primera vez entraban en la sala atraídos por el mensaje joseantoniano más que por el simbolismo de una ceremonia que tampoco ha perdido vigor. (Contreras.)



# NO ESPERE AL INVIERNO



**PARA EL  
ALTA DE LA  
ESTUFA O  
EL  
SUPLEMENTO  
DE OTRA  
BOTELLA**



La botella Ud 125, para uso doméstico, de 12,5 kgs. de carga neta de gas, por 122,00 pesetas, le proporcionará, en el acto:

#### **ECONOMIA**

Por el mismo dinero, más calorías.

#### **COMODIDAD**

Un simple pedido y la recibirá en su domicilio, FRANCO DE CUALQUIER OTRO GASTO.

#### **SEGURIDAD**

Servicios de distribución y post-venta. Siempre a su disposición.

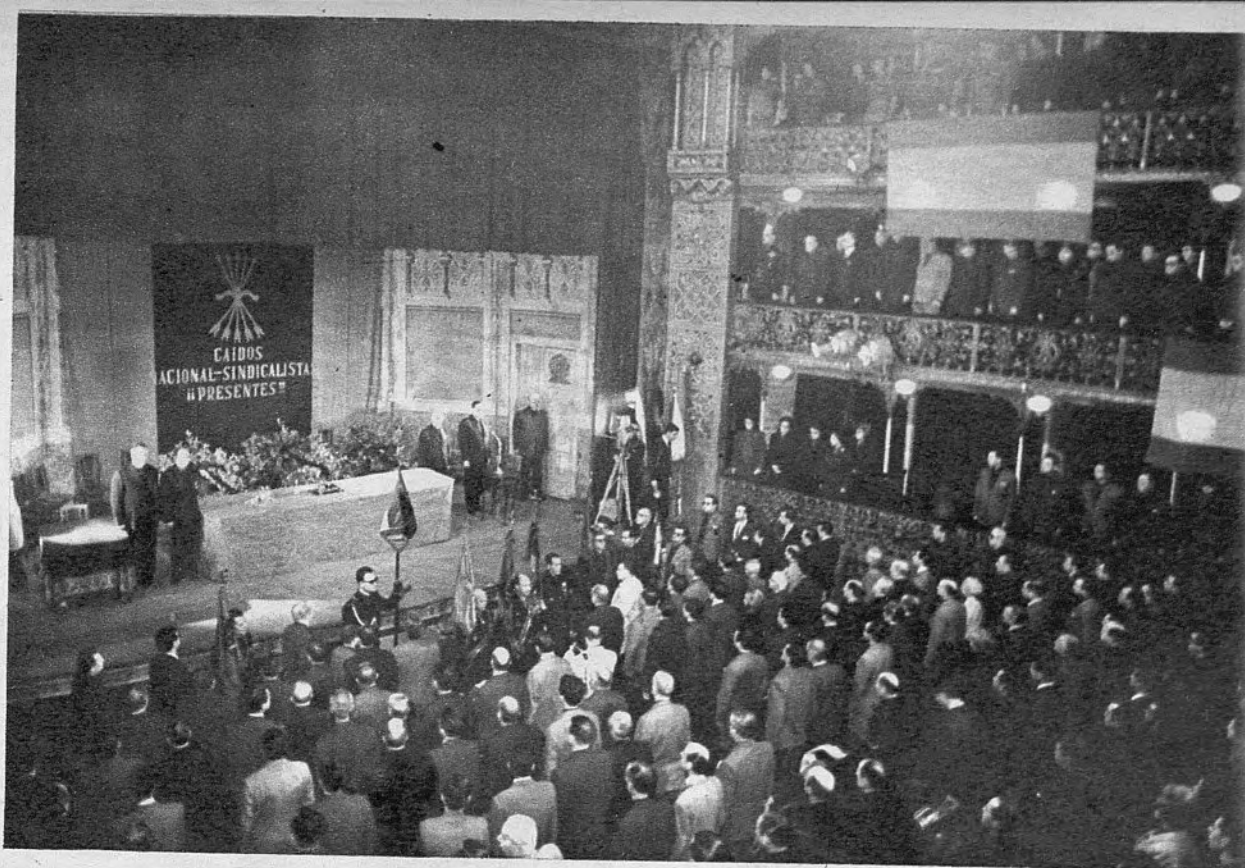
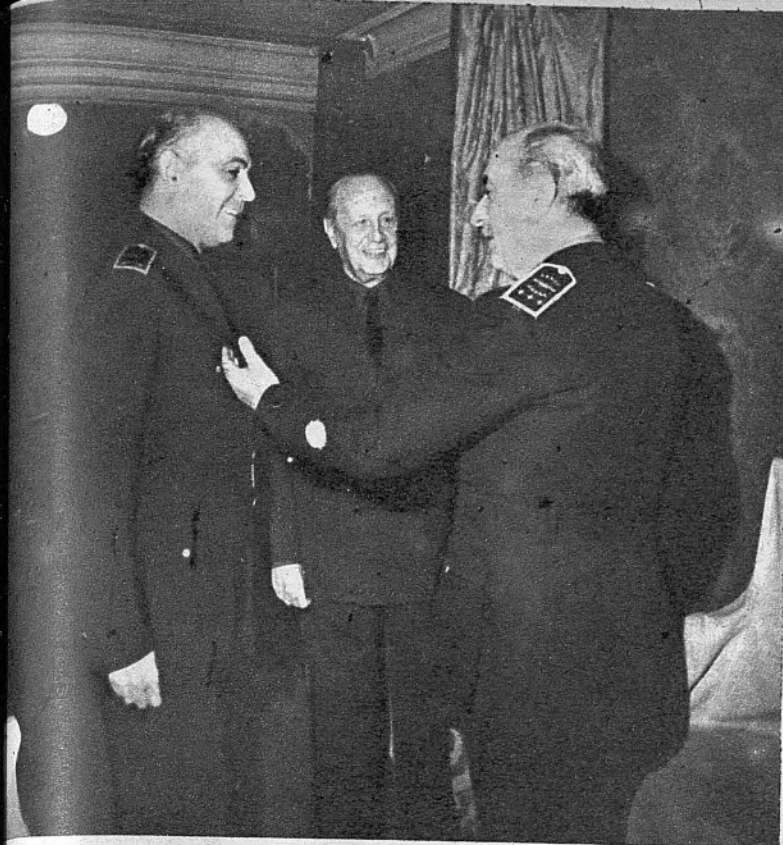
**EL DISTRIBUIDOR LOCAL DE BUTANO, S. A. SIEMPRE A SU SERVICIO.**

Ayuntamiento de Madrid

CO

Con el  
de 193  
Secreta  
dez-Cu  
corona





## CONMEMORACION DEL ACTO FUNDACIONAL DE FE

Con el teatro totalmente lleno, en el estrado la mesa, las coronas de laurel en memoria de los que han muerto y los supervivientes de aquel 29 de octubre de 1933, ayer por la mañana se celebró el acto conmemorativo de la fundación de Falange Española, en el teatro de la Comedia. Asistieron el Ministro de Cuestas y Sanz Orrio, Pilar Primo de Rivera, Delegados Nacionales y jerarquías. Posteriormente, el Vicesecretario General del Movimiento depositó una corona de laurel y las cinco rosas simbólicas sobre la lápida que cubre la sepultura de José Antonio en el Valle de los Caídos. (Fotos Contreras.)







## LA ARMADA ARGENTINA, A LOS HEROES DEL ALCAZAR

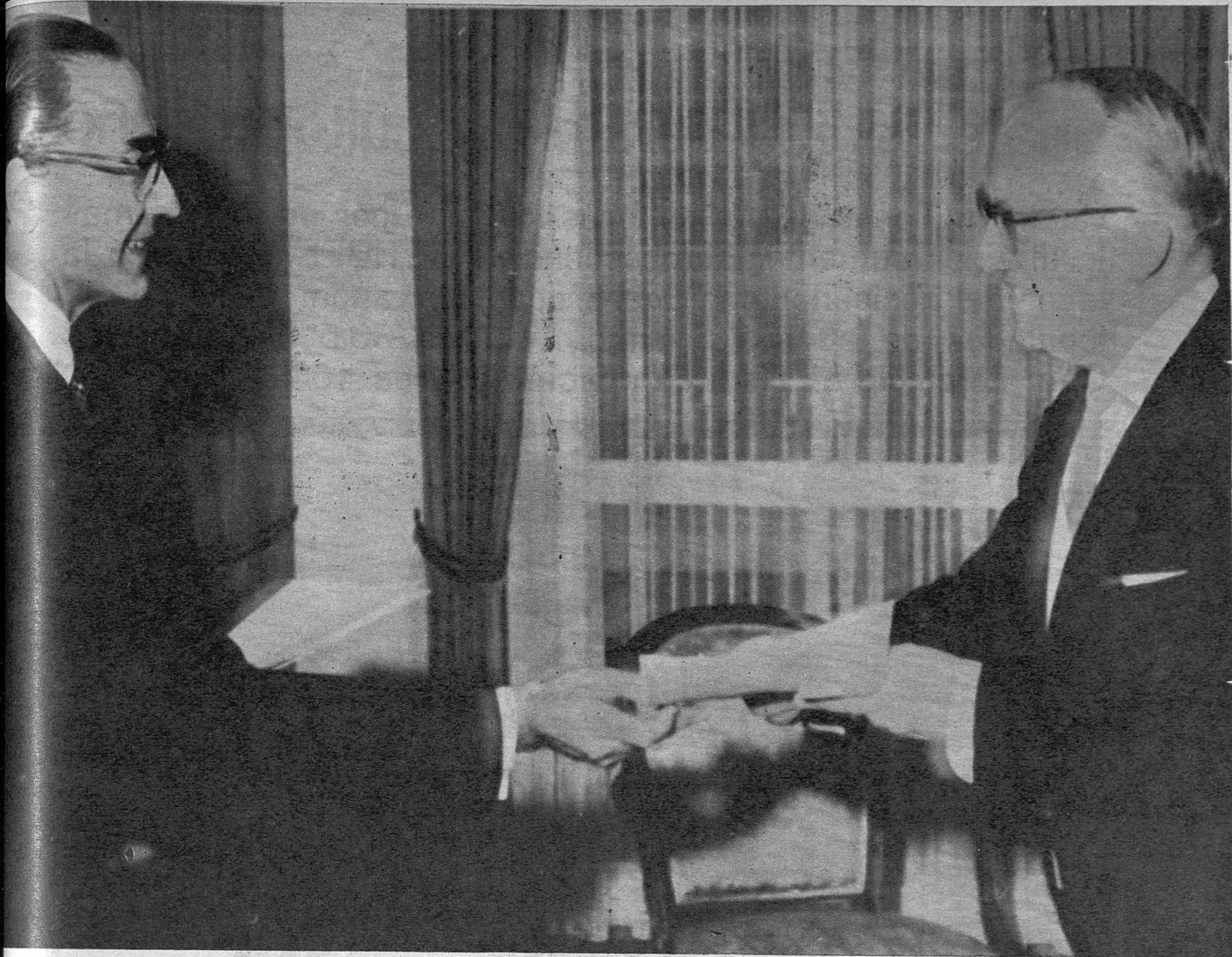
En el Patio Carlos V, del Alcázar de Toledo, ha sido descubierta una lápida que la Armada de la República Argentina dedica a los héroes que defendieron este histórico baluarte durante la Cruzada. El comandante de la fragata «Libertad», buque-escuela argentino que se encuentra actualmente anclado en un puerto español, en crucero de prácticas, pronunció unas palabras ante una representación de las Fuerzas Armadas españolas y un grupo de cadetes argentinos. (Fiel)

**Callao**  
**Richmond**  
HOY ESTRENO  
AQUELLA MUJER AGONIZANTE  
DEJO ESCRITA EN EL ESPEJO  
DE SU DORMITORIO LA CLAVE  
DEL MISTERIO  
**BRETT  
HALSEY**  
**MISION  
LISBOA**  
MARILU FERNANDO JEANNE  
**TOÑO · REY Y VALERIE**  
COPRODUCCION HISPANO-ITALO-FRANCESA  
HESPERIA FILMS (MADRID) · TERRA  
FILMS (ROMA) · SPEVA FILMS (PARIS)  
DIRECTOR TULLIO DEMICHELI  
ESTMANCOLOR  
TECHNISCOPE

**MERCURIO  
FILMS S.A.**

AUTORIZADA  
PARA MAYORES DE  
18 AÑOS





### PRESENTACION DE CREDENCIALES ANTE EL MEC

Alberto Ullastres, nuevo embajador de España ante el Mercado Común Europeo, presentó en Bruselas sus cartas credenciales al presidente de la Comisión del MEC, Walter Hallstein. El nuevo representante diplomático español ante la Comunidad Económica Europea goza en el extranjero de prestigio, ganado durante los años que fue Ministro de Comercio en el anterior Gabinete. Alberto Ullastres tendrá un difícil papel ante la crisis que sufre el MEC. (AP-Europa.)



### ENLACE BARRUECO-ARRIBAS

En la iglesia de los padres dominicos de Valladolid contrajeron matrimonio la señorita María del Pilar Gutiérrez Barrueco y el doctor Luis Maria de Arribas A. Villalobos. Los desposados, a la salida del templo vallisoletano



### PROMOCION PROFESIONAL

A 286 soldados les fueron entregados los títulos, en la Escuela de Aplicación de Ingenieros, correspondientes a la II Promoción Profesional Obrera para el soldado. Las autoridades recorren las instalaciones del centro. (Cifra.)



# FERTIBERIA: una empresa para el agricultor español

Cuatro millones de agricultores trabajan por un campo más fértil y por aumentar sus cosechas. FERTIBERIA apoyará la labor del agricultor con una producción anual de 400.000 toneladas de abonos: Nitrato Amónico 33,5% N., Abonos Complejos de alta concentración y Urea 46% N.

surman



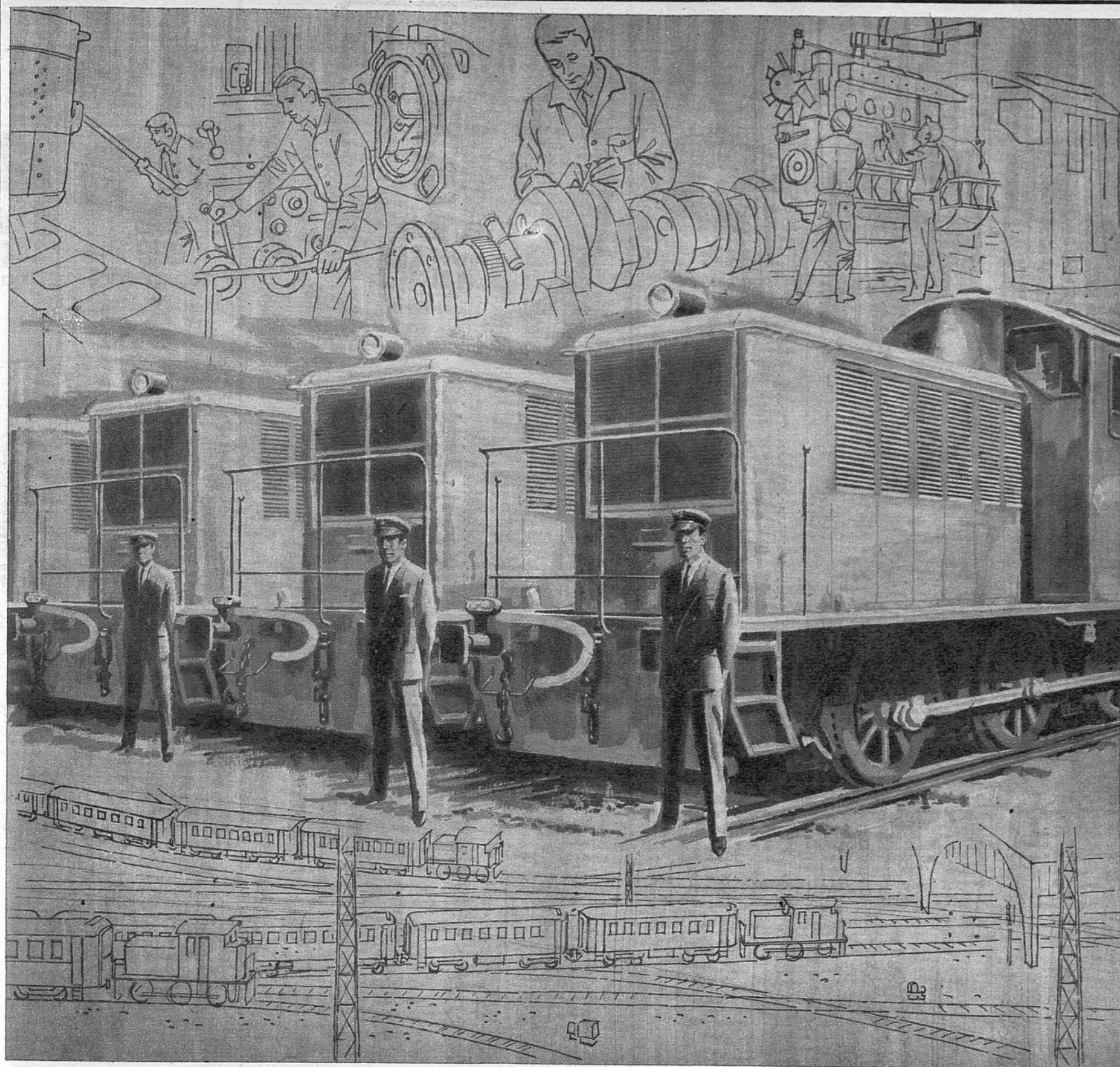
LOS ABONOS FERTIBERIA ESTAN INCLUIDOS POR EL SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO EN LA RELACION DE PRESTAMOS DE ABONOS.

# FERTIBERIA

una empresa para el agricultor español







## Pronto otras treinta locomotoras nuevas en servicio

Treinta locomotoras de maniobras más para hacer frente al constante aumento de actividad en toda la red ferroviaria nacional. Cada año hay más pasajeros, más mercancía, más trenes que recorren los 13.400 kms. de vía. Esto supone un trabajo intenso en las estaciones, donde se han de formar los trenes, descomponerlos, transportarlos de un andén al otro, arrastrarlos hasta las rampas de clasificación... Actualmente la Renfe emplea para estos trabajos unas 200 locomotoras de maniobras de este tipo.

Para adquirir 30 más, convocó un concurso internacional, y tras examinar las ofertas de 6 empresas nacionales y 19 extranjeras, con el control del Banco Mundial, adjudicó el contrato a La Maquinista Terrestre y Marítima, S. A. Con este triunfo La Maquinista da una prueba más de su capacidad técnica e industrial, fundadas ambas sobre una experiencia sólida adquirida en más de un siglo de construcción de material ferroviario y otros equipos para las más variadas industrias.

En este momento, bajo las licencias de BROWN BOVERI y FOSTER WHEELER moderniza sus instalaciones para la construcción de centrales termo-eléctricas, convencionales y nucleares. Al propio tiempo continúa y amplía sus actividades en material eléctrico, motores Diesel, grúas y otras construcciones mecánicas y metálicas indispensables para el progreso del país. Así, con la mirada puesta en el futuro y trabajando sin cesar, La Maquinista abre camino al desarrollo.

LA MAQUINISTA TERRESTRE Y MARITIMA, S.A.

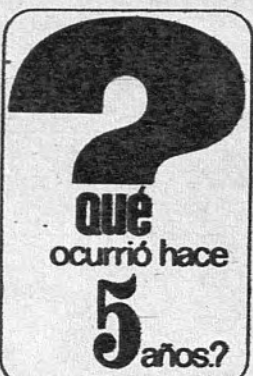






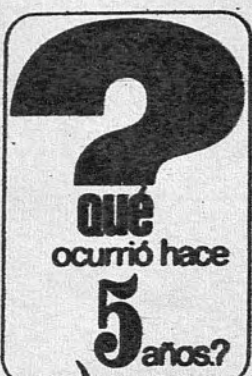
...El día 10 de Noviembre la prensa mundial dio la noticia de la proclamación de John F. Kennedy como presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, venciendo a su contrincante Nixon, por una rotunda y acalorada diferencia de votos. Jamás se había dado una elección tan reñida desde 1804 para la presidencia. Nunca se había elegido a un presidente católico. Hasta entonces ningún presidente había llegado a la Casa Blanca a tan temprana edad.

...tiene  
**MERITO**



...El 10 de Mayo de 1960, un submarino asomaba su lomo en aguas del Delaware. Un hombre ascendió a la cubierta y fue izado a un helicóptero, que lo trasladó directamente a la Casa Blanca, en Washington, donde Eisenhower le impuso la medalla de la Legión del Mérito. Este hombre se llamaba Edward L. Bosch, y era el comandante del "Tritón", el primer submarino atómico que dio la vuelta completa a la Tierra sumergido. Había tardado 83 días, 10 horas y 15 minutos en realizar la proeza, recorriendo 41.519 millas.

...tiene  
**MERITO**



El 18 de Julio de 1960, un debutante en la Plaza de las Ventas: Santiago Martín.  
"En el último toro de aquella tarde, el debutante se destapó, con la capa, la muleta y el estoque, haciendo un gran ejercicio ante la cátedra madrileña... Salamanca puede tener un gran torero". Terminaba diciendo un prestigioso crítico taurino al día siguiente... ¡Y lo tuvo! Hoy todos le conocen por S. M. EL VITI.

...tiene  
**MERITO**

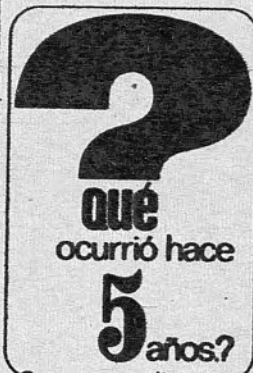


Contiene COÑAC MERITO, que ha envejecido en Jerez de la Frontera durante 5 años para adquirir con paciencia y cuidado la solera de los coñacs viejos, hechos...

**COÑAC  
MERITO**

ENVEJECIDO CINCO AÑOS PARA USTED

...tiene **MERITO!**



En la última quincena de Agosto de 1960, en la XII Mostra Internacional de Cine para Niños celebrada en Venecia, una película española consiguió un premio especial. Su título "Un rayo de luz". Su intérprete: una niña malagueña llamada Josefina Flores, que pronto empezaría a destacar con el nombre artístico de MARISOL.

...tiene  
**MERITO**

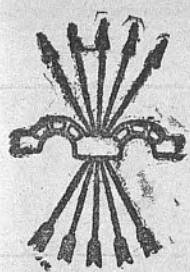


El 12 de Agosto de 1960, en el estadio "Ernesto T. Martí" de Madrid, se celebró el primer campeonato de España de fútbol sala. El equipo ganador fue el "Real Madrid", que se proclamó campeón por primera vez.

...tiene  
**MERITO**

..pensando en Vd.. hemos conservado celosamente este coñac durante cinco años, para ofrecérselo ahora auténticamente "hecho", "viejo", en una botella elegante, distinta... que por dentro y por fuera realmente tiene mérito.





# Arriba

Núm. 10.276.—II época.—Madrid, sábado 30 de octubre de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958

**¡¡DEPORTISTAS!!**  
**AL PUERTO DE NAVACERRADA**  
**LINEA REGULAR DE VIAJEROS**  
Autocares «LA MADRILEÑA, S. A.»  
Servicios especiales durante la temporada SKI  
Paseo Florida, 29 (frente Estación Norte). T.º 248 51 34

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## CONMEMORACION DEL ACTO FUNDACIONAL DE LA FALANGE

### CONSEJO DE MINISTROS BAJO LA PRESIDENCIA DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

FUERON EXAMINADOS PROBLEMAS PLANTEADOS POR LA NUEVA LEGISLACION EN MATERIA DE REMUNERACIONES A LOS FUNCIONARIOS

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo el Pleno del Consejo de Ministros.

El Consejo examinó diversos problemas planteados por la aplicación de la nueva legislación en materia de remuneraciones a los funcionarios, en relación con las previsiones que la propia ley establece para que no se rebasen los márgenes de gastos ordinarios, que permitan mantener el equilibrio económico y financiero.

A este efecto consideró las medidas propuestas por el Ministerio de Hacienda para la regulación de la disposición transitoria quinta de la ley 31/1965, de 4 de mayo, dando el debido escalonamiento de las mejoras al personal, vinculándolas a la efectiva reforma de la función pública y procurando dar prioridad a las remuneraciones de las categorías inferiores, a la vez que se contempla la equidad comparativa con las rentas de los demás sectores de la población activa. Dichas medidas se recogen en un decreto legislativo que será publicado inmediatamente.

**Estuvieron presentes el Ministro Secretario, el Presidente de las Cortes, el Vicesecretario General del Movimiento y otras altas Jerarquías y personalidades**

**EL TEATRO DE LA COMEDIA SE HALLABA TOTALMENTE ABARROTADO DE FALANGISTAS Y VARIOS CENTENARES TUVIERON QUE PERMANECER EN EL EXTERIOR**

Con la tradicional solemnidad de todos los años, se conmemoró ayer el acto fundacional de Falange Española en el escenario del teatro de la Comedia, que fue marco de aquel histórico acontecimiento. En dicho escenario estaban ayer muy pocos supervivientes de los que se encontraban allí mismo el 29 de octubre de 1933. En los sillones que ocuparon entonces José Antonio Primo de Rivera, Julio Ruiz de Alda y Narciso Martínez Cabezas se habían colocado sendas coronas monumentales de laurel con lazos de los colores falangistas, en tributo a la memoria de los fundadores que habían presidido el acto.

Se hallaba exornado el escenario de la misma forma que hace treinta y dos años, con la bandera roja y negra de la Falange como fondo y la inscripción «Caídos nacional-sindicalistas. ¡Presentes!» En el foso de la orquesta se situaron los miembros de la Vieja Guardia.

La sala se encontraba totalmente repleta de afiliados al Movimiento, resultando insuficiente el aforo del teatro, por lo que varios centenares de falangistas tuvieron que permanecer en el exterior y escuchar el acto a través de altavoces. En el primer palco proscenio se hallaban el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís; el Presidente de las

Cortes, don Antonio Iturmendi; los ex Ministros Fernández-Cuesta y Sanz Orrio; el Vicesecretario General del Movimiento, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y el Director General de Política Interior, Jesús Aramburu. En otros palcos, la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera; Subsecretarios, directores generales y altos cargos de distintos departamentos ministeriales; delegados nacionales, autoridades de Madrid, con el Gobernador y Jefe Provincial, Pardo de Santayana, y otras altas jerarquías del Movimiento.

Asistieron asimismo delegados de servicios, miembros de la Vieja Guardia, Guardia de Franco, Sección Femenina, Organización Sindical y Frente de Juventudes.

A las once en punto, y tras un toque de clarín, los numerosos falangistas que asistieron al acto se pusieron en pie. El Consejero Nacional Sancho Dávila, palma de plata de la Falange, que se hallaba en el escenario, pronunció las siguientes palabras: «El 29 de octubre de 1933, el camarada Narciso Martínez Cabezas dijo desde este mismo sitio: "José Antonio Primo de Rivera tiene la palabra." Y José Antonio nos habló y nos sigue hablando así.»

Seguidamente, y en medio de un impresionante silencio, fue escuchado el texto del discurso fundacional de Falange Española pronunciado por José Antonio Primo de Rivera, transmitido en grabación radiofónica y en la voz de Dionisio Porres.

Finalizado el discurso, Sancho Dávila invocó el nombre del Fundador, que fue contestado unánimemente con el grito de «¡Presente!» A continuación se cantó el «Cara al sol», dando los gritos de ritual el Ministro Secretario General del Movimiento.

## LAS ULTIMAS CONVERSACIONES WILSON-SMITH NO HAN DADO RESULTADOS PRACTICOS

**Parece que el jefe laborista amenazó con bloqueos económicos y el establecimiento de un puente aéreo a Zambia**

**EL "PREMIER" BRITANICO SE NEGÓ A ACEPTAR LAS CONDICIONES IMPUESTAS PARA PODER APARECER EN LA TELEVISION DE RHODESIA**

LONDRES. (De nuestro corresponsal.)—Durante todo el día de ayer han continuado las conversaciones entre los primeros ministros británico y rhodesiano, Wilson y Smith. Pero a pesar de eso, el pesimismo no ha hecho más que aumentar a medida que pasaban las horas y, al parecer, todo lo que se ha estado haciendo es, simplemente, tratar de ver quién

puede echar la culpa a quien por el fracaso final de las negociaciones.

De ahí la importancia dada a la discusión que durante todo el día ocupó a los dos principales contrincantes. Wilson, como primer ministro británico, del que en última instancia depende el Gobierno de Rhodesia, anunció que haría una declaración oficial ante la

televisión de aquel país. La televisión rhodesiana ofreció, en cambio, una conferencia de Prensa, para la que apuntaba los nombres de cuatro informadores. Todos ellos favorables a Smith, según los círculos británicos. Wilson, que había estado preparando su discurso durante todo el día, se negó a ello e insistió en su derecho a tomar parte en el programa en sus propios términos. Entonces Smith le recordó que él no tenía autoridad alguna sobre la televisión, ya que ésta es independiente del Gobierno, por lo que más valía que hiciera lo que ésta le pedía o que renunciara a aparecer ante la pantalla.

Este es otro aspecto de la importancia de esta riña sobre la televisión. Smith se ha tomado el desquite por el veto que en Londres le puso el gobernador general de la BBC—no el Gobierno británico, como una y otra vez se repetía—en iguales circunstancias, administrando así a Wilson una cucharada de su propia medicina. Al mismo tiempo, nos ha dado una idea de la posible forma que tomará la independencia rhodesiana: nada de gestos dramáticos, sino simplemente seguir gobernando como hasta ahora.

Mientras tanto, sigue la discusión sobre lo que mister Wilson dijo o no dijo en la cena del jueves por la noche. Smith ayer declaró que no se había hablado de política, ni mucho menos de amenazas y represalias. Sin embargo, todos los corresponsales nos habían dicho desde Salisbury que Wilson había dedicado esa ocasión a hablar de bloqueos económicos y de puentes aéreos a Zambia, así

(Continúa en la página 14.)

### "BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO"

### NORMAS COMPLEMENTARIAS SOBRE REMUNERACIONES A FUNCIONARIOS CIVILES DEL ESTADO

SE FIJAN TAMBIEN LAS RETRIBUCIONES QUE CORRESPONDAN A FUNCIONARIOS QUE PERTENEZCAN A DOS O MAS CUERPOS CON FUNCIONES DECLARADAS LEGALMENTE COMPATIBLES

(Pág. 6)

### EL PRESIDENTE DE NICARAGUA VISITARA ESPAÑA EN MAYO

MANAGUA.—El Presidente Preschick visitará España en el mes de mayo, para lo cual solicitará del Congreso el correspondiente permiso, previsto por la Constitución. Para sustituirle durante su ausencia se escogerá a uno de los tres vicepresidentes, Lorenzo Guerra, Silvio Argüello o Gustavo Raskosky.

En la comitiva presidencial irán ministros, funcionarios y periodistas.

El Presidente de Nicaragua realizará el viaje invitado por el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, para testimoniar en su persona el homenaje de España a Rubén Darío con motivo de la celebración del centenario del poeta nicaragüense. (Efe.)



## CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

EL UNIVERSITARIO  
Y LA SOCIEDAD

**E**XISTE, por multitud de razones, un distanciamiento entre nuestra Universidad y nuestra Sociedad, agravado acaso por la consideración de que la primera ha vivido de espaldas a la segunda durante un largo período de tiempo; pero, digámoslo también, porque la Sociedad española ha mirado con recelo, de reojo, la labor formativa y educacional de la Universidad. Y con razón. El que solamente los "hijos de papá" tuviesen acceso a las aulas universitarias era, sin duda, una injusticia mayúscula que el grupo social veía con desagrado, que le hería en su acuciada sensibilidad de estar frente a los problemas varios que le afectan.

**P**UES bien; es aquí, precisamente, donde la política—o el político—tiene una gran labor a desarrollar. Acercar o preocupar a la comunidad por la Universidad es imprescindible y urgente tarea, con vistas a un mayor entendimiento y comprensión entre todos los que vivimos en esta misma tierra. Porque es verdad que la política debe mirar hoy más que nunca a todos y apoyarse en todos, sin exclusivismos ni banderías, sino con un sentido recto de participación total en los destinos del país.

**U**NA de las cualidades de la política debe ser su previsión de futuro, y éste no podrá ser entendido sin el suficiente desarrollo cultural de los hombres. Las complejidades innumerables del mundo nuevo exigen, con rigor cartesiano, que el político posea los suficientes conocimientos técnicos, humanísticos, científicos, lo cual no podrá lograrse sin una adecuada preparación universitaria, que traera consigo la formación de una conciencia de servicio al bien de la comunidad, en la que no es más que un "primus inter pares". En definitiva, se busca el político intelectual, y ello no puede lograrse sino en la Universidad, abierta a todo cuanto signifique ansias de perfeccionamiento y superación.

**Y** es en este sentido en el que la Sociedad no puede ni debe desconocer u olvidar a la Universidad. Como tampoco el hombre universitario debe vivir alejado, sino en relación permanente con el grupo social, de cuya convivencia se sacan fructíferas consecuencias.

Dentro de la mentalidad empresarial española, al impulso por una parte de los poderes públicos y por otra de las nuevas orientaciones de la opinión pública en todo el mundo, se va abriendo camino una consideración más real de la vida laboral. Por ella, desde una posición de absoluta dependencia entre unos y otros componentes de la Empresa, se está pasando a un plano de jerarquización basado en la diferente función de cada uno de los elementos que la componen. No se trata de que tanto empresarios como trabajadores sean considerados desde un punto de vista de igualdad, sino más bien de plantear primero la igualdad humana, común a todos los hombres, para pasar desde ella a una jerarquización asentada en los distintos fines a cumplir.

En este sentido es de señalar el cambio que se va operando progresivamente en el concepto de Empresa. En este tiempo nuestro, inquieto y ansioso de renovaciones, no tiene posibilidades de viabilidad el viejo sentido liberal de configurarla como una tarea que, organizada por una actitud individual, muy loable en algún caso, tienda por encima de todo a conseguir una multiplicación de capital. Tampoco nos sirve, por falta de flexibilidad y adecuación humanas, una idea estatificada en la que ese soberano dios que es el estado en los países que la siguen, venga a anular la iniciativa privada y a colocarse en su lugar en el momento de llevar a cabo

una distribución de beneficios que se caracteriza por su falta de equidad.

Es otra la realidad y son otros los módulos de vida. El nuevo concepto de Empresa, implantado en los países que han conseguido una óptima integración social, se orienta fundamentalmente hacia una ordenación de tipo institucional. La Empresa es, según esto y los más prestigiosos tratadistas del tema, una auténtica institución cualificada por el cumplimiento de unos

fines. Pero una vez más serán los medios de llevarlos a cabo los que establezcan su virtualidad en orden a la justicia social. Y en los medios empleados toma cuerpo y se justifica la consecución de los fines, porque difícilmente se salvarán éstos si no se tiene en cuenta que todos y cada uno de los elementos de una Empresa son esenciales para llevarla adelante. En esta esencialidad alientan las consideraciones humanas de todo tipo que han de tenerse presentes.

## COMENTARIO FIN DE SEMANA

## EL ESPIRITU DE BANDUNG ESTA HERIDO

Herido por la división que, a duras penas, se esfuerzan en contener los representantes del mismo, y que procede de su debilidad. La «guerra fría» lo mantuvo y animó, pero al apaciguarse la misma, como consecuencia de las crecientes aspiraciones de la población de la URSS, que sus dirigentes se ven obligados a satisfacer, los Estados Unidos han aumentado de modo visible su ventaja en potencial y lo hacen jugar en su favor. La ayuda es más condicionada y no es posible esgrimir la amenaza de alinearse con el «otro campo» para sacar la máxima ventaja. Esa ayuda es angustiosamente necesaria para esos países que apenas han iniciado el penoso camino del desarrollo nacional desde su mínima expresión, y el neutralismo, en consecuencia, se convierte en un término apenas sin valor, sin contenido real y sólo exhibido como divisa de una meta. A veces piensa uno que el neutralismo se va a escindir: uno que intenta el equilibrio entre comunistas y capitalistas y otros entre China y Rusia.

En estos meses se ha subrayado con gran lujo de publicidad los éxitos de las Conferencias de Jefes de Estado árabes en Casablanca y de la Organización africana que acaba de terminar en Accra en el sentido de haber llegado a una gran comprensión y reforzada unión entre sus miembros. No ha habido más remedio, como diría un castizo, pero los problemas, divisiones, rencillas y luchas subsisten.

Por de pronto, la última ya se sabía perjudicar a la afroasiática de Argel, pues sería piedra de toque para ver las diferencias que luego tendrían que repetirse. Nkrumah no aceptó el aplazamiento a pesar de la proximidad de fechas, que siempre produce cierto cansancio. La URSS es la que en realidad ha presionado para que se celebre, contando con que elementos que reciben su ayuda influyeran para su admisión, y parece ha triunfado; pero en este caso, sólo ella haría patente su fuerza, pero no ganará prestigio el conjunto afroasiático, ya que su reunión, caso de celebrarse, no será un segundo Bandung, al faltar su principal elemento, que ya no va a estar fuera de la ONU, sino también de algo como su propia familia. Esto sería una sombra en el ánimo de los concurrentes, a pesar de la mayoría reunida. Ya no hay unanimidad. Ya hay una fisura que además es grave e imposible de ocultar, con la consiguiente e inevitable repercusión en la moral del grupo. A los conflictos entre Pakistán e India y el interior indonesio sucedería esta frustración china, humillada ante su hermano ideológico más poderoso. Esto sin contar con que de ese diálogo estarán ausentes actores tan importantes como Vietnam del Norte y Pakistán, de los cuales se hablaría.

Una personalidad importante del Ministerio argelino de Información se vio obligado a decir: «Sin China la Conferencia quedaría muy disminuida. Más aún, ¿sería una Conferencia?» La frase es suficientemente reveladora del espíritu que existirá en la Conferencia afroasiática de Argel si China no asiste y si, como digo, llega a celebrarse, pues ya dicen que hasta el coronel Bumedian, que tanto esfuerzo ha desplegado para que se celebrara en la fecha prevista, muestra titubeos por el espectáculo tan desolador que sería una reunión afroasiática sin su representante más caracterizado.

Fernando FRADE



—¡Ande, hombre! ¡Deme una limosnita por amor de Dios...!

## Opinión del MUNDO

**MERCADO COMUN EUROPEO.**—No sólo debido a la financiación futura de la política agraria común se ha producido la crisis del MCE. Ya no podemos dudar de que existen otras causas, desde que el general De Gaulle declaró en su conferencia de Prensa que, tarde o temprano, la crisis era inevitable, a causa de los «errores» en el acuerdo de Roma. Desde entonces se ha venido discutiendo sobre las decisiones por mayoría en el Consejo de ministros del MCE y sobre la posición supranacional de la «apátrida» Comisión del MCE, que tan molestas resultan al general.

Sin embargo, tras estas dos cuestiones institucionales—que para muchos observadores constituyen el meollo de la crisis europea—, se esconden un tercer problema del continente: las diferencias fundamentales entre las concepciones de política exterior de Francia y las de sus socios en la organización. De no existir esa discrepancia, quizá no se habría llegado a la dura disputa en el MCE, a pesar de la aversión que tiene De Gaulle a la «supranacionalidad».

(...) Pero, ¿por qué se relacionan tan estrechamente tales cuestiones político-militares con el MCE? El Mercado Común es, después de todo, una

empresa política, y también de política exterior. Dentro de relativamente poco tiempo se llegará a una perfecta política agraria común; será establecida una tarifa arancelaria común, que también regirá en las transacciones con países no miembros de la Organización.

De aquí que el Gobierno de la República Federal alemana urja cada vez más enérgicamente a que se acuerde una política comercial unitaria. Y por desgracia se tropieza en este punto con los dominios en los que existen entre los «seis» diferencias de principio. Una política comercial unitaria, por ejemplo, con el Oriente, obligaría a los «seis» a seguir una línea determinada. Entonces se le acabaría a De Gaulle la libertad que Francia se ha tomado en la política exterior con Europa oriental, precisamente en el terreno de los acuerdos comerciales. No sólo esto, sino que esa política comercial con el bloque oriental quizá no seguiría la línea de la actual política francesa. Pues la política francesa en el Este es sólo reflejo de su desligamiento paulatino de obligaciones contraídas con la OTAN, cosa que rechazan sus miembros restantes.

(Thomas Löffelholz, en Stuttgarter Zeitung, Stuttgart.)

**NO MAS PRONOSTICOS ELECTORALES.**—«El Instituto Demoscópico Wickert, de Tübingen, ha dado a conocer que en el futuro no volverá a publicar ningún pronóstico electoral. Al mismo tiempo hace un llamamiento a los demás Institutos de Investigación del Mercado y de la opinión pública para que sigan su ejemplo.

Su decisión de no volver a publicar pronósticos electorales la fundamenta en su preocupación por «ciertos hechos acaecidos en la investigación del consumo y la opinión pública en Alemania». El Instituto Wickert hizo resaltar, en relación con esto, que «detrás de algunos Institutos, quizá de bastantes, se ocultan ministros, diputados o partidos políticos».

Que según el resultado de una investigación propia habían seguido el resultado de las encuestas electorales, en el territorio de Alemania occidental y un 58 por 100 de los varones con derecho a voto y un 47 por 100 de las mujeres. Que, según eso, no se puede excluir la sospecha de influjo en el elector», recalcó el Instituto Wickert.

(«Der Tagesspiegel», Berlín Oeste.)



## ENTREVISTA

## VOLVERA A ESTABLECERSE EL VUELO MADRID-MANILA

HABLA A "ARRIBA" EL PRESIDENTE DE LINEAS AEREAS FILIPINAS, SEÑOR TODA



Con la rapidez de un hombre que ya lleva volando en lo que va de año 600.000 millas (25 veces la vuelta a la Tierra) ha llegado a Madrid, procedente de la recién terminada Convención de la IATA en Viena, el presidente de Líneas Aéreas Filipinas y director del Banco de las Islas de Filipinas, don Benigno P. Toda, para dejar establecida la oficina de estas Líneas en la capital española, con vistas a próximos planes en relación con España:

—Fue en 1954 —comienza diciéndome— cuando se suspendió el vuelo Madrid-Manila: el "jet" se imponía entonces en la aviación comercial de grandes distancias, y las Líneas Aéreas Filipinas, en su mayor parte en manos estatales en aquella época, no pudo hacerle frente.

—¿Y ahora están volando internacionalmente por casi todas partes?

—Ya inauguramos este año muchos vuelos: A Taipei, en julio; a Australia, en octubre; hace unos días a Singapur.

—¿Fines parecidos lo traen ahora a Madrid?

—Dinero y deseo hay para inaugurarlo en seguida, pero en este orden de cosas hay que contar con que sirvan las fábricas las nuevas unidades que se van adquiriendo.

—¿Podremos decir entonces que en 1966 se reinaugurará el vuelo Madrid-Manila?

—Por lo que le expliqué anteriormente no puedo afirmarlo aún pero podrá comprender que al abrir ahora una oficina nuestra aquí, estamos poniendo las bases.

—¿Cuenta Filipinas con algún tratado de aviación con España?

—Vigente está aún nuestro tratado de Aviación Civil con España, suscrito en 1951. Y conste que junto al cariño que hermanan a España y Filipinas, avivado aún más, si cabe, con la visita que le hiciera hace poco a nuestro país el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella están hoy en vigor con España tratados de todos los órdenes.

—¿Viajan muchos filipinos a España?

—Puede decirse que todo filipino que viaja al exterior viene indefectiblemente a España. Líneas Aéreas Filipinas será un nuevo vínculo de unión de nuestro país con España.

—A través de las ocho mil millas que nos separan de Manila, señor R. Toda,

Nivio LOPEZ PELLON

## COLUMNA, QUE ALGO QUEDA

## JUVENTUD, DIFÍCIL TESORO

Por Tomás SALVADOR

Siempre que he tocado este tema he salido con las manos en la cabeza. Me las arreglo para no contestar a nadie a fuerza de querer ser objetivo, aunque, la verdad, los que más tienden a tomar posiciones son los mayores, identificándose con una u otra postura. Los jóvenes, especialmente los menores de veinte años, no leen un periódico ni por casualidad.

Naturalmente, afirmar esto es dar la razón a los que opinan que debe crearse un periodismo, una literatura, un cine juvenil. "Puesto que no quieren los nuestros, demosles lo suyo." De acuerdo, ¿pero cuál es lo "suyo"? Porque siempre que me he encontrado con un mecenas abogando por la juventud —léase editor o productor de cine— ha sido partiendo de lo que estos entienden por éxito. Y me explicaré. Un sector del comercio y la industria ha descubierto que la juventud necesita prendas apropiadas a su edad. La juventud, como la infancia o la pubertad, las han necesitado siempre, en realidad. Lo que pasa es que los mayores se encargaban de dicho cometido y todo era cuestión de tallas.

El descubrimiento ha sido que los menores son potencialmente un mercado muy fuerte, más que el de los mayores. Rompen más, varían más y son más caprichosos. Desglobo del mercado corriente esta sección —por llamarlo de alguna forma— se han dirigido directamente a los menores y para ellos se han hecho prendas, discos, libros, juguetes, etc., de tal modo que el éxito ha sido fabuloso. El comercio actual, cuando menos en su mitad, está influido por los menores.

Nos congratulamos de este éxito. Lo que ya nos parece más difícil es llevar las mismas consecuencias a otros terrenos. Un éxito comercial no es un éxito moral. No son iguales los problemas del cuerpo que los del alma. Si aturdidos por el éxito de los objetos, nos dedicamos los mayores a fabricar un cine, una literatura, una moral juvenil, ¿qué tipo de éxito buscaríamos?

El problema es difícil y a decir verdad ha existido siempre un deseo de minimizarlo. El peligro es que lo comercial anegue los buenos deseos de todos. Puestos a adular, los comerciantes no se paran en barras. La moda "teenager" se basa en el antirrigismo. O lo que es igual, prescinde de intermediarios y se dirige directamente a la juventud. En medio de todo, me parece un mal menor. Mucho peor me parece adoptar una postura falsamente juvenil y entregarles las cosas deshuesadas.

Pero como nos estamos volviendo confusos, retrocedamos unos pasos. La juventud es un difícil tesoro, con perdón de Rubén Darío. Uno, que desde los quince años hasta que se casó anduvo metido en guerras y trabajos que le dejaron escaso margen para sentirse juvenil, ni si-

quiera puede hacer comparaciones entre una y otra época. Nuestra generación maduró demasiado aprisa y podría decirse que por esta razón está en condiciones de apreciar todas las precocidades. Ciertamente, pero es que el problema consiste en lo contrario. Nosotros encontramos una juventud que tiene pocas ganas de madurar. Lo que no sabemos de cierto si es la sociedad la que ha retrasado dicha madurez o ha sido la juventud que ha impuesto su ritmo.

La juventud no tiene nada de divina, vista desde la misma juventud. Para saber lo que significa hay que tener de cuarenta años para arriba. Uno cambiaría absolutamente todo lo que tiene por volver a los quince años. Conozco y trato a chicos que piensan lo contrario. Estas excepciones, que contradicen lo dicho anteriormente, se justifican en un deseo de alcanzar precozmente lo que sólo la edad produce: fama, experiencia, dinero. Pero su deseo no está acompañado de una acción, o una preparación. El mito fáustico se muerde la cola, esperando siempre el cambalache, nunca el esfuerzo.

La juventud, digamos, es demasiado monótona. No matiza. Las cosas, o son buenas o son malas. Su propio pedestal, los pocos años, es neutro, sin valorizar. O piensan en adulto o en infante. El mayor, para ellos, es alguien que los imita, lo cual es cierto en muchos casos. El fenómeno que parece apuntar es que la juventud, antes deseosa de madurar, vista la puerilidad de muchos mayores, deja de sentirse diferente y anhela quedarse, por más tiempo del natural, en su estamento o significación. Al joven le molestan las diferencias. No cree en su individualismo y busca la corriente fácil de lo gregario. Es un sólo cuerpo para un millón de cabezas. Está dispuesto a secundar todos los éxitos comerciales que se preparen en su honor, siempre y cuando se tenga presente un considerando: su aspecto juvenil diferenciado. Y si los mayores llevan pantalones o faldas cortas, quieren los contrarios. Y si colores claros, ellos oscuros.

Naturalmente, el problema tiene infinidad de matices, porque realmente es difícil ser joven con cierta dignidad y no cabe duda que los jóvenes aspiran a esa dignidad, cuya gradación establecen ellos mismos. Salvo que siendo muy simples en sus gustos acaban indefectiblemente en la monotonía y el aburrimiento. Y si el mundo, como parece ser, tiende a rejuvenecerse, el mundo se está volviendo monótono y aburrido. Y lo será más cada vez, excepto si los mismos jóvenes no provocan una revolución en contrario. Tendríamos entonces una inversión de valores. Lo que no sabemos es si la cosa saldrá bien o saldrá mal. Al tiempo.

—La eterna discusión: Si ha habido o no fuera de juego.



## Presencia de

## ALBERTO ULLASTRES



Embajador de España ante el Mercado Común Europeo, que ha presentado sus cartas credenciales al presidente de la Comisión Ejecutiva de dicha Comunidad Económica, ante la cual defendió ya anteriormente, con apasionada y entera hidalguía, los intereses de España.

Don Alberto Ullastres pronunció ante los miembros de la Comisión Ejecutiva de dicha entidad un importante discurso, en el que hizo ver que la existencia de la misma ha afectado profundamente a la totalidad de la economía española, y expresó el deseo de que las conversaciones que se mantienen actualmente puedan superar los problemas que el Mercado Común está planteando y ha de plantear al futuro desarrollo económico y social de nuestro país.

## En el mundo

## HAROLD WILSON



Se da como fracasada la misión del "premier" británico en Rhodesia del Sur. Se espera que hoy regrese a Londres después de permanecer durante una semana en Salisbury, donde se entrevistó con el jefe del Gobierno rhodesiano, Ian Smith, y con los dirigentes de la oposición de color. ¿Es cierto que ha amenazado a los "farmers" blancos con impedir que les lleguen los suministros de gasolina y petróleo, bloqueando incluso las costas portuguesas de Angola y ayudando a Zambia en su acción contra Rhodesia? La gravedad de las amenazas pone un punto de interrogación dramático a este final de semana en la crisis entre Londres y Salisbury.



# INFORMACION NACIONAL

## EN TODA ESPAÑA SE CONMEMORÓ EL XXXII ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA FALANGE

**BADAJOS.**—Para conmemorar el XXXII aniversario del discurso pronunciado por José Antonio Primo de Rivera en el Teatro de la Comedia de Madrid, la Jefatura Provincial del Movimiento organizó diversos actos. A las doce de la mañana se celebró en la iglesia de Santo Domingo una misa, a la que asistieron las primeras autoridades, jerarquías representativas y numerosos afiliados.

Seguidamente, en el salón de la Jefatura Provincial se celebró un acto conmemorativo de la efemérides. En primer lugar se dio lectura al discurso fundacional. A continuación el Magistrado y Secretario general técnico de la Secretaría General del Movimiento, Luis Gómez Aranda, que era la tercera vez que hablaba a la Falange de Badajoz, pronunció una conferencia sobre el tema «La democracia en José Antonio». Comenzó diciendo que no sólo era oportuna sino necesario recordar el aniversario para conservar la gracia de las fechas, según el propio concepto de José Antonio, y porque los veinticinco años de paz no han sido un hallazgo gratuito, como una olla de onzas de oro peluconas que se encuentra en la calle, sino una gran obra de arte lograda por Franco y el sacrificio, el martirio y la muerte de muchos españoles. Como característica de los tiempos actuales señaló la fugacidad. En este ambiente se debe recordar el discurso de José Antonio, entre otras razones por la permanencia actual de sus ideas y para llevar el conocimiento de las mismas a las generaciones venideras. Entre ellas destacó y estudió el tema de la democracia, ya que su doctrina está tan fresca hoy como hace treinta y los años y por mucho que puedan empeñarse no se pueden enterrar.

La solución de nuestra problemática —dijo— está en José Antonio. Si cumplimos con sus nobles objetivos yo os digo que no hay por qué estar preocupados ante el futuro, pues se volverá a repetir lo que señaló el clásico: «Si viene el caso lo trataremos con las mismas armas que resolvemos el presente.»

### En Valencia

**VALENCIA.**—En el salón de actos de la Casa Sindical ha tenido lugar un acto político dedicado a la conmemoración del XXXII aniversario de la fundación de Falange.

Pronunció una conferencia el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, Rodolfo Argentería, que desarrolló el tema «El discurso de José Antonio en el Círculo de la Unión Mercantil y la nueva economía».

Inició su intervención Argentería subrayando cómo la conmemoración del 29 de octubre permite consideraciones de orden político, psicológico, histórico y económico, siendo este último aspecto el menos tratado, circunstancia que puede remediarse analizando la conferencia de José Antonio en el Círculo de la Unión Mercantil de Madrid.

El señor Argentería expone a continuación la relación de cada uno de los puntos de la Falange con los puntos fundamentales de aquella conferencia de José Antonio, como son las relaciones entre política y economía, el liberalismo, monopolios, propiedad privada, automatización, crisis y paro laboral,

## DE LA FUNDACION DE LA FALANGE MILLARES DE FALANGISTAS ASISTIERON A LOS ACTOS ORGANIZADOS POR LAS JEFATURAS PROVINCIALES Y LOCALES

y armonía entre capital y trabajo. (Pyresa.)

### En Cuenca

**CUENCA.** (De nuestro corresponsal.)—Se ha celebrado en esta capital, y radiado a toda la provincia, un acto político en conmemoración del XXXII aniversario de la fundación de Falange, bajo la presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil, al que asistieron todas las primeras autoridades y jerarquías, así como numerosos afiliados.

A continuación, el Jefe Nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso, José María Gutiérrez del Castillo, pronunció la lección del día.

Afirmó que está en vigencia total el 29 de octubre y dedicó un emocionado recuerdo a nuestros muertos, que deben ser nuestro estímulo para no caer en la vulgaridad, en el desaliento y en la pura nostalgia.

Siguió diciendo que hay que estar abiertos al diálogo con todos, pero sin jugar con lo permanente y fundamental. Pongamos todo en la actualidad, pero no sustituyendo la política por el tecnicismo, porque se puede caer en un vacío sin poesía y sin gracia.

Repudió como falangista a quienes se consideran únicos portadores de la idea religiosa, cuando la Falange está llena de sentido religioso.

Se extendió en demostrar la vigencia de lo que significa el 29 de octubre, y se refirió a lo realizado en estos veinticinco años, en un servicio anónimo, no reconocido en ocasiones, pero que es obra del Movimiento.

Hizo una llamada a la unión más íntima para que en el futuro se tenga que contar con la Falange y con el Ejército, piedra angular de la Patria.

Terminó diciendo que si alguien se pusiera enfrente de lo que significa el 29 de octubre —que sería como negar también el 18 de Julio—, volveríamos a estar todos en el campo donde nos emplazaran.

Andrés GALLARDO

### En Segovia

**SEGOVIA.** (De nuestro corresponsal.)—Se celebró el acto de la conmemoración de la fundación de la Falange en la Delegación Provincial de Sindicatos, con una conferencia del camarada Gabriel Elorriaga sobre el tema «Fundación y desarrollo político». Presidieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y todas las primeras autoridades segovianas. El salón de actos estuvo repleto. Elorriaga analizó la influencia de José Antonio y de los hombres del 29 de octubre para llegar a la conclusión de que en la nueva visión política de la España recuperada resonarán para siempre las afirmaciones de aquel 29 de octubre de 1935: el hombre, como base de una política; el individuo, como unidad fundamental; la Patria, como idea dinámica; y la sociedad, como una robusta arquitectura, instalada sólidamente

entre el individuo y el Estado. Una sociedad seria y ordenada por el Derecho, sin intermediarios monopolizadores, sin visiones y sin artificios.

El conferenciante fue muy aplaudido en el transcurso y al final de su intervención.

### En Bilbao

**BILBAO.**—La fecha fundacional de Falange Española se ha conmemorado ayer en la capital vizcaína con un acto político organizado por la Jefatura Provincial de Falange en locales de la Delegación Provincial de Sindicatos. Tras un resumen de actividades del Frente de Juventudes a cargo del Delegado Provincial se tomó juramento a los nuevos militantes. Seguidamente se efectuó la imposición de las condecoraciones por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que presidía el acto, a diversos camaradas, entre otros a la viuda del lugarteniente de la Guardia de Franco, al Subjefe Provincial del Movimiento y a un diputado provincial. Tras la lectura del discurso fundacional, el director de Radio Juventud de Vizcaya, don Constantino Jiménez, disertó sobre el tema «Génesis de una revolución», finalizando el acto con unas palabras del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. (Pyresa.)

### En Burgos

**BURGOS.**—Burgos ha conmemorado solemnemente el XXXII aniversario de la fundación de Falange Española con un acto organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento en un céntrico cine de la capital. Estuvo presidido por el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, don Eladio Perlado, acompañado del Consejero Nacional del Movimiento y Procurador en Cortes, Diego Salas Pombo.

Abierto el acto, el Jefe Provincial del Movimiento procedió a la imposición de condecoraciones de la Orden de Cisneros y del Mérito Civil a varias jerarquías y personalidades de la capital y a distintos Jefes Locales y Alcaldes de pueblos de la provincia. Seguidamente el señor Perlado pronunció una alocución alusiva al acto que se conmemoraba, y finalmente el Consejero Nacional y Procurador en Cortes, Diego Salas Pombo, pronunció una conferencia sobre el tema «Acto de afirmación política».

### En Pamplona

**PAMPLONA.**—En Navarra se ha celebrado el aniversario del acto fundacional de Falange Española con una gran concentración de ex combatientes y afiliados, organizada por la Jefatura Provincial del Movimiento, en la villa de Castejón, a la que han concurrido también miembros de la Organización Juvenil Española, que prestaron juramento falangista ante el Jefe Provincial, Jesús López Cancio.

Con este motivo, y sobre el tema «La profecía hecha tradición», el Consejero Nacional y Procurador en Cortes por Valencia, don Diego Sevilla Andrés, pronunció una conferencia en la que empezó señalando el sentido arquitectónico de la obra joseantoniana, en la cual la tradición figura como un proceso y no como un estado definitivo. Agregó que José Antonio, en el discurso fundacional, como después en toda su obra, lo que hizo fue señalar las rutas del mundo contemporáneo, las mismas rutas que nosotros los españoles hemos procurado ir transformando en realidades en nuestra Patria. Habló después de la crisis de la verdad política y de los peligros del sufragio inorgánico, así como también del sentido profundo de la religiosidad española y de la Patria como unidad de destino. (Pyresa.)

### En Santander

**SANTANDER.**—El XXXII aniversario de la fundación de la Falange se conmemoró con la celebración de un acto político que presidieron todas las autoridades provinciales y el Consejo Provincial del Movimiento, y al que asistieron numerosos afiliados al Frente de Juventudes, Sección Femenina, Guardia de Franco y del Movimiento.

El acto, celebrado en el salón de la Delegación Sindical, dio comienzo con la exposición de las actividades realizadas durante el pasado curso por la Delegación de Juventudes, previa lectura del discurso fundacional de José Antonio. Seguidamente se procedió a la ceremonia del pase al Movimiento de los militantes juveniles a quienes por la edad les corresponde ingresar en las filas de la Falange.

Por último, y después de unas palabras previas del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que glosó la histórica efemérides y que finalmente hizo la presentación del conferenciante, don Carlos Iglesias Selgas pronunció la lección del día, bajo el título de «Lo social en el pensamiento de José Antonio». (Pyresa.)

### En Cádiz

**CADIZ.**—Dentro de los solemnes actos conmemorativos del 29 de octubre de 1935, el profesor don Jesús López Medel, Jefe Nacional de los Servicios Jurídicos Sindicales y Procurador en Cortes, dio una conferencia en esta ciudad sobre el tema «El Movimiento como quehacer político». Explicó el señor López Medel cómo en aquel acto fundacional se da convergentemente un acto de voluntad y un acto intelectual, partiendo éste de la crítica de lo demoliberal, racionalista y abstracta, y de la estructuración institucional de la manera de estar el hombre en la sociedad cualificada como manera de ser. «La justicia y la verdad son dos categorías permanentes. El esquema fundacional —añadió— per-

siste y sobrevive y, en otro caso, habría que inventarlo ahora.» (Pyresa.)

### En Palma de Mallorca

**PALMA DE MALLORCA.**—En el local de la Delegación Provincial de Sindicatos, repleto de público, se ha celebrado un acto político con motivo de la conmemoración del XXXII aniversario del discurso fundacional de la Falange Española. Se inició el acto con la lectura del discurso que pronunciara José Antonio hace treinta y dos años. A continuación, el camarada Juan Luis Debechi Estelrich pronunció una conferencia, con el tema «Actualidad y realidad de la doctrina básica de José Antonio». Finalizó el acto cantándose el «Cara al Sol» y dando los gritos de ritual el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. (Pyresa.)

### En Oviedo

**OVIEDO.**—El Consejero Nacional, Roberto Reyes, pronunció una conferencia acerca de «Auditorio de la Falange al servicio de España».

El acto se celebró en el salón de la Escuela Técnica Superior de Minas, con asistencia de las autoridades y de numerosísimo público, dentro del programa conmemorativo de la Fundación de la Falange. Antes se había reunido el pleno del Consejo Provincial, presidido por el Gobernador Civil, José Manuel Matéu de Ros. (Cifra.)

### En Ciudad Real

**CIUDAD REAL.**—Con motivo del aniversario del discurso fundacional de la Falange se celebraron diversos actos políticos en las principales Jefaturas Locales, que estuvieron a cargo de Consejeros Provinciales del Movimiento. En la capital, el acto se efectuó en la Casa de Cultura, y fue presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. El Delegado Provincial de Organizaciones, Juan José Ona Benítez, expuso el tema «Política occidental y escisión comunista». (Cifra.)

### En Zaragoza

**ZARAGOZA.**—En esta capital y en la mayoría de los pueblos de la provincia se han celebrado con gran brillantez el aniversario fundacional de la Falange. Anoche, en el salón de actos de la Casa Sindical, abarrotado de afiliados, se efectuó un acto, presidido por el Jefe Provincial del Movimiento, en el que, en primer lugar, se efectuó el pase simbólico de los afiliados al Frente de Juventudes, para encuadramiento como militantes del Movimiento, y, a continuación, Francisco Avella Martín, Consejero Nacional, glosó el discurso fundacional. Como colofón, fue entonado el «Cara al Sol», dando los gritos de ritual el Jefe Provincial del Movimiento. (Cifra.)

### En Córdoba

**CORDOBA.**—El XXXII aniversario de la fundación de Falange se celebró en esta capital con un acto organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento, y que tuvo lugar en la Casa Sindical, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Prudencio Landín Carrasco.

Primeramente, el Subjefe Pro-

(Continúa en la pág. siguiente)



# XXXII ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA FALANGE

(Continuación de la pág. anterior)

vincial del Movimiento, don Manuel González Gisbert, dio lectura al discurso de fundación de Falange Española pronunciado por José Antonio en el teatro de la Comedia, de Madrid.

La lección política del día, «Nueva modalidad en el 29 de octubre», estuvo a cargo del delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Demetrio Castro Villacañas. El orador centró el carácter actual de la jornada del 29 de octubre como un nuevo talante fundacional, una afirmación de principios y una energía de crecimiento, ya que el camino abierto por José Antonio con su Movimiento político no ha culminado todavía.

Terminada la lección política, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento impuso condecoraciones a los camaradas últimamente galardonados por sus servicios a la Falange y a España. (Pyresa.)

## En Guadalajara

GUADALAJARA. — El XXXII aniversario de la fundación de la Falange se ha conmemorado en esta capital con una misa a las siete y media de la tarde, organizada por la Hermandad de la División Azul en la iglesia de San Nicolás, y con un acto político celebrado a continuación en el cine Moderno, en el que se llevó a cabo el pase simbólico al Movimiento de 372 jóvenes de la capital y provincia, así como la imposición de diversas condecoraciones políticas.

El Gobernador Civil, el Alcalde de Guadalajara y el Presidente de la Diputación recibieron el nombramiento de hermanos honorarios de la Hermandad de la División Azul.

El Gobernador Civil agradeció la distinción y felicitó a los condecorados, y a continuación hizo la presentación de don Alfonso de Lafuente Chaos, quien seguidamente pronunció una conferencia sobre el tema «La juventud actual y el pensamiento de José Antonio», terminando el acto cantándose el «Cara al Sol». (Pyresa.)

## En Ceuta

CEUTA. — Se ha conmemorado con gran solemnidad el XXXII aniversario de la fundación de Falange Española. Se organizaron diversos actos por la Jefatura Provincial del Movimiento, entre los que cabe destacar la conferencia pronunciada por don Juan Aparicio López, llegado expresamente desde Madrid. La mencionada conferencia fue pronunciada en el salón de sesiones del Ayuntamiento, y a ella asistió numerosísimo público.

Presentó al conferenciante el Alcalde de la ciudad y Jefe Provincial del Movimiento, don Alberto Ibáñez Trujillo.

Seguidamente hizo uso de la palabra don Juan Aparicio, que trató el tema «Renacimiento del 29 de octubre», en el que explicó la trascendencia de aquel discurso fundacional de José Antonio en el teatro de la Comedia.

La conferencia de don Juan Aparicio fue seguida con gran interés por los numerosísimos asistentes que llenaban el amplio salón. (Pyresa.)

## En Orense

ORENSE.—El aniversario de la fundación de la Falange Española ha sido conmemorado con un solemne acto, celebrado en el salón de la Delegación Sindical, presidido por las autoridades provinciales y jerarquías, con asistencia de numeroso público.

Primeramente tuvo lugar el acto simbólico de la incorporación al

Movimiento de un nutrido grupo de militantes de la Organización Juvenil, y seguidamente, el escritor don Dámaso Santos pronunció una conferencia sobre «El nuevo horizonte del 29 de octubre».

A continuación se verificó la entrega de premios de los concursos de embellecimiento de pueblos e imposición de condecoraciones de la Orden de Cisneros a varios Jefes Locales, Consejeros Provinciales y al jefe del Servicio de Concentración Parcelaria, finalizando con unas palabras del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor López Ramón, que glosó el significado del acto. (Pyresa.)

## En Lugo

LUGO. — El XXXII aniversario de la fundación de la Falange se ha conmemorado en Lugo con un acto político celebrado en el salón de la Jefatura Provincial del Movimiento, y que estuvo presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial, señor Del Río Iglesia, al que asistieron las primeras autoridades y numerosísimo público.

En primer lugar tomó posesión de su cargo el nuevo Jefe Local del Movimiento, don Antonio Quintana Peña, Alcalde de la ciudad. Seguidamente, el Delegado Provincial de la Organización Juvenil Española hizo un resumen de las actividades realizadas por la OJE lucense en el presente año. A continuación, don José Bela Comilla pronunció la lección del día. Cerró el acto, con unas palabras, el Gobernador Civil, y por último, se cantó el «Cara al Sol». (Pyresa.)

## En Albacete

ALBACETE. — Esta capital ha conmemorado el XXXII aniversario de la fundación de la Falange con un brillante acto, que ha tenido lugar en el salón de actos del Hogar de la Falange, y que ha sido presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, asistiendo las primeras autoridades y numeroso público.

Comenzó con la ceremonia del pase de 200 muchachos del Frente de Juventudes a las filas del Movimiento. Seguidamente pronunció una conferencia, sobre el tema «José Antonio y el porvenir político español», el catedrático, Consejero Nacional del Movimiento y rector del Colegio Mayor del SEU «Francisco Franco», don Agustín de Asís Garrote, quien se refirió a los puntos básicos del discurso fundacional, desarrollando el tema sobre las afirmaciones de la unidad histórica de España, de la realidad social, de la libertad y

## Emisión extraordinaria de Televisión Española

Televisión Española se sumó ayer a los actos del XXXII aniversario de la Fundación de la Falange, con una emisión extraordinaria, dentro de la tercera edición de Telediarío, en la que ofreció a toda España la interpretación en imágenes del discurso de José Antonio. Sobre antiguos grabados, lienzos clásicos e imágenes en movimiento, el reportaje de Televisión Española logró el máximo clima emocional, que alcanzó su punto más alto en las últimas frases del discurso y en la interpretación del «Cara al Sol».

Se trata del primer intento de convertir en lenguaje televisivo las ideas y conceptos expresados en un discurso. Televisión Española trató el tema con gran dignidad y resolvió los problemas a la perfección. El reportaje constituyó un homenaje a la memoria de José Antonio en el XXXII aniversario de la Fundación de la Falange.

dignidad de las personas y de la dimensión religiosa del hombre, resumiendo así el contenido político de los principios que informan el Movimiento Nacional.

Finalizada la intervención del señor Asís Garrote se dio lectura, con el público y autoridades puestas en pie, al discurso fundacional, cantándose finalmente el «Cara al Sol», y dando los gritos de ritual el Jefe Provincial del Movimiento. (Pyresa.)

## En Logroño

LOGROÑO.—A las ocho de la noche de ayer, en la Jefatura Provincial del Movimiento, tuvo lugar el acto conmemorativo del XXXII aniversario de la Fundación de Falange Española. Presidió el mismo el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Gómez y Jiménez de Cisneros, pronunciando una conferencia don Jesús Gay Ruidiez, catedrático de la Universidad de Madrid y Secretario Nacional de la Delegación de Asociaciones, sobre el tema «Presencia de José Antonio en el Movimiento». José Antonio —dijo el orador— trajo algo muy distinto, porque en el concepto de ideas básicas nos demostró que, en el año 1933, eran interesantes, no sólo para aquel momento, sino también para el futuro, puesto que ofrecen unos líneas maestras en la interpretación sociológica de la Historia de España y tratan de buscar la entraña de lo popular para acomodar a esta misma entraña popular la realidad de la vida. Si la Falange —afirmó— no aparece como un partido político, tiene que tener una conformación distinta. No hay en ella una actitud puramente negativa al criticar al socialismo y al liberalismo, puesto que José Antonio superó estas mismas críticas y estas ideas políticas. La base está en que da vida a unas unidades naturales de convivencia, ya que potencia las que ya existen, dándoles más fuerza, que son el municipio, la familia y el Sindicato. En José Antonio —agregó— hay dos ideas eje: la Patria, como unidad de destino en lo universal, y el hombre, como portador de valores eternos. En el propio Movimiento Nacional —continuó diciendo— hay algo dinámico y es el prestarse al diálogo, y si queremos ser efectivos, debemos usar el máximo de comprensión, porque lo que tuvo valor simbólico para una generación, para otra ya no lo tiene, y esta cuestión debe plantearse muy seriamente. Finalmente, estudió la actual situación de la vida política española. (Pyresa.)

## En Barcelona

BARCELONA. — El aniversario de la fundación de la Falange por José Antonio Primo de Rivera ha sido conmemorado en un austero acto celebrado en el Palacio de la Música, que ha presidido el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Ibáñez Freire, acompañado de los demás mandos de la Falange barcelonesa.

El amplio salón estaba completamente lleno de público, compuesto en su mayoría por militantes del Movimiento y Sección Femenina.

En primer lugar se tomó juramento a los 150 muchachos del Frente de Juventudes que pasan a ser militantes de la Falange, y a continuación les dirigió unas palabras, exhortándoles a seguir fieles a los postulados del Movimiento, el Delegado Provincial de Juventudes, señor Ruiz de San Pedro.

Habló luego el Jefe Provincial con palabras de bienvenida a los nuevos militantes, exponiendo a

todos los presentes las consignas del momento.

A continuación se procedió a la imposición de la Cruz de caballero de la Orden de Cisneros a don Vicente Más y a don Antonio Casas, y la Medalla de Oro de la misma Orden, a María Dolores Arnáu, Eduardo Cencillo, Eliseo Aragón, Juan Algorta, Emilio Veiga y Miguel Bachs.

El acto terminó con la lectura del discurso de José Antonio en el acto fundacional del teatro de la Comedia, de Madrid, tras el cual se cantó el «Cara al Sol», y el Gobernador dio los gritos de ritual, que fueron contestados entusiásticamente por todos los presentes. (Cifra.)

## En Melilla

MELILLA.—En el Palacio Municipal se celebró anoche un brillante acto político, conmemorativo del XXXII aniversario de la fundación de la Falange, organizado por la Jefatura del Movimiento, bajo la presidencia del comandante general de Melilla y demás autoridades civiles y militares y con asistencia de numerosas representaciones oficiales, jerarquías y afiliados del Movimiento.

Pronunció una conferencia, sobre el tema «José Antonio ante el nuevo horizonte», el licenciado en Derecho y Ciencias Económicas, profesor de la Universidad de Murcia y Vicesecretario de Obras Sindicales de la Delegación de Sindicatos de aquella ciudad, camarada Pedro Arias García. Comenzó considerando diversas causas motrices de la marcha de la Historia, las utopías, los mitos y las llamadas por José Antonio ideas-tensión. Tras analizar su voluntad creadora, consideró la coincidencia en la temperatura espiritual de ambas, en el generoso humanismo de partida y en multitud de conclusiones. Todo esto —terminó diciendo— impregna sus concepciones políticas de una profunda nobleza de alto estilo y las eleva a la categoría de históricas y universalmente válidas. (Pyresa.)

## En Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE. En todos los pueblos de las cuatro islas de esta provincia se han celebrado actos políticos con motivo del XXXII aniversario de la fundación de la Falange Española. En Santa Cruz de Tenerife, capital, el acto tuvo especial solemnidad, interviniendo el subcomisario del Plan de Desarrollo Económico.

## EN ZAMORA

### HOMENAJE A RAMIRO LEDESMA

ZAMORA. — En Alfaraz de Sayago, pueblo natal de Ramiro Ledesma Ramos, se ha conmemorado solemnemente el XXXII aniversario de la Fundación de la Falange.

En los diversos actos celebrados estuvieron presentes más de un millar de personas, llegadas desde los pueblos de la comarca.

Después de oficiarse una misa, seguida de responso, el Gobernador Civil de la provincia, al frente de los Alcaldes y Jefes Locales del Movimiento, se trasladaron al monolito erigido en recuerdo del fundador de las JONS, en donde depositaron una corona de laurel. A continuación visitaron la casa natal de Ledesma Ramos. (Cifra.)

co, don Antonio González Sáez, quien versó sobre el tema «Vigencia de la doctrina de José Antonio». Ocuparon la presidencia el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, doctor Pablos Abril, y demás autoridades locales y provinciales y representaciones.

Se refirió el orador a la disposición para el sacrificio en defensa de los sagrados intereses de la Patria de que siempre ha dado muestra la Falange. Pero que es también preciso que en los menos heroicos, aunque asimismo sagrados, deberes de la vida cotidiana, los hombres que siguen las consignas de José Antonio se muestren igualmente propicios a una absoluta entrega.

Al final del acto se entonó el «Cara al Sol», dando los gritos de ritual el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. (Pyresa.)

## En Granada

GRANADA.—Jorge Jordana de Pozas, Delegado Nacional de Asociaciones del Movimiento, ha pronunciado ayer tarde una conferencia en el salón de sesiones de la Diputación Provincial sobre el tema «Participación popular en la doctrina de José Antonio», con motivo de la conmemoración del XXXII aniversario de la fundación de Falange Española en el teatro de la Comedia, de Madrid, el 29 de octubre de 1933. Presidió el Gobernador Civil, don Eduardo Cañizares, a quien acompañaban las autoridades locales, así como el Consejo Provincial del Movimiento en pleno. El salón estaba totalmente lleno de afiliados.

El señor Jordana de Pozas comenzó diciendo que en esta fecha tenemos la obligación de examinar la doctrina de José Antonio no con nostalgia, sino objetivamente para conocer lo que significó el programa político genial que lanzara Primo de Rivera en una España caótica. La Falange estaba destinada a ser un movimiento popular por cuanto estaba enraizada con la mejor tradición española, pero, en realidad, es algo más que un programa, por cuanto es un sentimiento de la España nueva. Tras el 18 de Julio de 1936, Falange se convirtió en sustancia del nuevo Régimen, pero hubo de sufrir las groseras tergiversaciones de la política exterior, que atribuyen a Falange un carácter totalitario. El falangismo basa su concepción popular en tres postulados: primero, es una democracia social como sistema de Gobierno; segundo, respeta las libertades humanas frente a las libertades retóricas, y tercero, proclama la unidad nacional por encima de vocaciones disolventes. La Falange no es un partido, sino un antipartido que se asienta sobre bases naturales, estableciendo el diálogo entre la sociedad y el Estado, para lo cual crea los instrumentos precisos: La Falange es un movimiento democrático, en el sentido más noble y tradicional. Han pasado treinta y dos años desde que José Antonio la fundara y hoy advertimos cómo el tercer mundo y las naciones de la Europa occidental siguen las directrices que postulaba Primo de Rivera. Por eso Falange no es una pieza de museo, sino algo muy útil. (Pyresa.)

## En Lérida

LERIDA.—En el XXXII aniversario de la fundación de Falange Española se ha celebrado un acto político en el palacio de la Zahría, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y con asistencia

(Continúa en la pág. siguiente)



## «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO»

## NORMAS COMPLEMENTARIAS SOBRE REMUNERACIONES A FUNCIONARIOS CIVILES DEL ESTADO

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy la siguiente orden del Ministerio de Hacienda:

«Excelentísimos señores:

La instrucción aprobada por decreto 2.326-1965, de 23 de septiembre, por la que se regulan los complementos de sueldo y otras remuneraciones a que se refieren los artículos 98, 99 y 101, apartados tres y cuatro, de la ley de 7 de febrero de 1964, únicamente contempla el caso regulado, en su sección sexta, de los funcionarios de Cuerpos especiales dependientes de un Ministerio que, por razón de la función encomendada al Cuerpo, sirvieran destinos propios del mismo en otros Departamentos ministeriales. No se prevé en la disposición citada el de los funcionarios de los citados Cuerpos que, por razón de la función encomendada a éste, sirvieran destinos propios de los mismos en entidades estatales autónomas y demás entes y corporaciones de derecho público, ni el procedimiento a seguir para el pago de los complementos y otras remuneraciones que devenguen los funcionarios de los Cuerpos generales; casos que es preciso regular, con el fin de evitar confusiones e interpretaciones erróneas que pudieran entorpecer el camino marcado con carácter general en las disposiciones dictadas en materia de retribuciones.

Por otra parte, habiéndose dictado la orden ministerial de fecha 11 del actual, referente a la compatibilidad de las percepciones que puedan corresponder a los funcionarios de carrera que pertenezcan a dos o más Cuerpos con funciones declaradas legalmente compatibles por razón de sueldo, trienios y pagas extraordinarias o gratificaciones equivalentes, es necesario dejar sentado que ello no debe ser un obstáculo para que a las Juntas de Retribuciones y de Tasas correspondientes se les faculte para que, al fijar los complementos y demás remuneraciones de su competencia, puedan tener en cuenta la situación especial de estos funcionarios.

Finalmente se ha de considerar que tanto la ley 31/1965 de 4 de mayo sobre retribuciones de los funcionarios de la Administración Civil del Estado, como el decreto citado de 22 de septiembre, relativo a complementos y otras remuneraciones, el decreto ley 12/1965 de 7 de los corrientes, arbitrando los recursos precisos para la efectividad de la citada ley al personal afectado por la misma y las órdenes ministeriales dictadas para su mejor cumplimiento, se refieren exclusivamente a los expresados funcionarios en el ejercicio de las funciones públicas que les son propias y tienen asignadas por razón del Cuerpo a que pertenecen, reguladas en el texto articulado de la ley aprobada por decreto 315/1964 de 7 de febrero; pero no contemplan las situaciones derivadas de las actividades que independientes de su situación de funcionarios de carrera y compatibles con ella puedan éstos realizar.

En su virtud, este Ministerio, haciendo uso de las facultades que le concede la disposición final decimotercera de la ley 31/1965 de 4 de mayo ha tenido a bien disponer:

## FUNCIONARIOS DE CARRERA

I.—Retribuciones por razón de servicios prestados como funcionarios de carrera.

Artículo 1.º La prohibición con-

tenida en el artículo 4.º del decreto-ley 12/1963 de 7 de octubre debe entenderse referida a cuantos funcionarios de la Administración Civil del Estado cobren el sueldo, trienios y paga extraordinaria de diciembre, con cargo a los créditos concedidos por el artículo 1.º del decreto-ley invocado, y alcanza, sin distinción, a toda clase de devengos, derivados de sus empleos de carrera, tanto si los perciben con cargo a los presupuestos generales del Estado como si lo son a través de Juntas de Tasas y análogos y entidades estatales autónomas y demás entes y corporaciones de Derecho Público.

Art. 2. 1. Los funcionarios de Cuerpos especiales percibirán del Ministerio a que pertenezca su Cuerpo, salvo autorización que al efecto conceda el Ministerio de Hacienda, la totalidad de los complementos, gratificaciones e incentivos a que tengan derecho por razón de los destinos, cargos, trabajos o colaboraciones que como funcionarios de tales Cuerpos especiales desempeñen o realicen al servicio del sector público.

2. Los complementos, gratificaciones e incentivos que por razón de su destino, o derivados del mismo, correspondan percibir a los funcionarios de Cuerpos generales, serán satisfechos con cargo a los créditos que se asignen al Ministerio en que presten sus servicios, salvo autorización que al efecto conceda la Presidencia del Gobierno, a propuesta del Ministerio interesado.

3. La distribución entre los distintos Departamentos ministeriales del crédito global destinado al pago de complementos, gratificaciones e incentivos se hará teniendo presente lo dispuesto en la se-

ción sexta de la instrucción que regula estas retribuciones, aprobadas por Decreto 2.826/1965, de 22 de septiembre.

4. Los organismos autónomos y demás entes y corporaciones de derecho público en los que presten servicios funcionarios públicos comprendidos en el artículo primero de esta orden, ingresarán en el Tesoro la totalidad de las retribuciones que aquellos devenguen a partir de primero de octubre del año actual, derivadas de su condición de funcionarios de carrera por razón de destinos, cargos, actividades o colaboraciones.

Estos ingresos acrecentarán el crédito global que para el pago de complementos, gratificaciones e incentivos se asigne al Ministerio que abone dichas retribuciones a los referidos funcionarios.

5. La Comisión creada por el Ministerio de Hacienda por el número 6 de la instrucción reguladora de los complementos de sueldo y otras remuneraciones, de 22 de septiembre de 1965, elaborará normas de carácter general que permitan establecer módulos objetivos para la determinación de las aportaciones que los organismos autónomos y demás entes y corporaciones de Derecho Público deban ingresar en el Tesoro en compensación de los servicios que les prestan en las condiciones aquí establecidas los funcionarios de la Administración del Estado.

## FUNCIONES COMPATIBLES

II. Retribuciones de los funcionarios que pertenezcan a dos o más Cuerpos con funciones declaradas legalmente compatibles.

Art. 3.º La determinación de las cantidades que por los conceptos de sueldo, trienios y pagas extraordinarias o gratificaciones equi-

valentes corresponda percibir a estos funcionarios se efectuará siguiendo las normas establecidas por la orden ministerial de 11 de octubre de 1965.

III. Retribuciones por razón de actividades independientes de su condición de funcionarios de carrera y compatibles con ella.

Art. 4.º Las retribuciones que correspondan percibir a los funcionarios por razón de actividades no vinculadas oficialmente a su empleo de carrera les serán abonadas directamente por el Departamento ministerial, Administración autónoma, ente o corporación de Derecho Público en el que presten las expresadas actividades.

Art. 5.º A partir del 1 de enero de 1966, con cargo a los presupuestos generales del Estado, Juntas de Tasas y análogos, administraciones autónomas y demás entes y corporaciones de Derecho Público no se podrá acreditar devengo alguno a los funcionarios a que se refiere el artículo 1.º de esta orden por el ejercicio de actividades no vinculadas oficialmente a su empleo de carrera, si no cuentan con una previa autorización que podrá otorgarse siempre que se cumplan los supuestos del artículo 82 de la ley articulada de funcionarios civiles del Estado.

2. A tal efecto, los funcionarios que en la actualidad realicen actividades no vinculadas oficialmente a su empleo de carrera, deberán instar, antes del día 20 de noviembre próximo, dicha compatibilidad, en solicitud razonada dirigida al Subsecretario del Ministerio de que dependan a efectos de complementos en las que expresen:

- a) Nombre y apellidos del funcionario.
- b) Cuerpo a que pertenece.
- c) Número de registro personal.

d) Actividad que realiza no vinculada a su empleo de carrera.

e) Horario o régimen de trabajo.

f) Importe íntegro de la retri-

bución.

g) Concepto presupuestario del fondo al que se apliquen, así como su naturaleza; y

h) Periodo de tiempo a que alcan-

za.

Deberá hacer constar además que la actividad pública que desempeñen o pretendan desempeñar no impide o menoscaba a su juicio, el estricto cumplimiento de los deberes en su destino de carrera. La solicitud se cursará a través y con informe del ente público correspondiente.

3. Los Subsecretarios comunicarán antes del día 20 de diciembre próximo a los funcionarios solicitantes y a los entes públicos correspondientes las resoluciones que adopten al resolver las solicitudes a que se refiere el número anterior.

De no recibirse en el indicado plazo las correspondientes autorizaciones, se entenderá que éstas han sido denegadas y, por tanto, que a partir de primero de enero de 1966 no podrá acreditarse devengo de ninguna clase por razón de actividades no declaradas expresamente autorizadas.

## AUTORIZACIONES ESPECIALES

Las autorizaciones que se otorguen a los funcionarios de Cuerpos generales deberán ser notificadas a la Presidencia del Gobierno por la Subsecretaría competente.

4. En lo sucesivo, los funcionarios afectados por la ley 31/1965, de 4 de mayo, no podrán realizar nuevas actividades independientes de su empleo de carrera dentro del sector público, si las mismas no han sido previamente autorizadas por el Subsecretario del Ministerio de que dependan a efectos de complemento.

## IV. DISPOSICIONES FINALES

1. Los Departamentos ministeriales y demás entes públicos que satisfagan retribuciones a funcionarios comprendidos en los grupos II y III de esta orden deberán remitir trimestralmente una relación nominativa de los emolumentos satisfechos a aquellos, con el detalle expresado en el artículo 5.º 2 anterior, a las Juntas de retribuciones y de tasas de que dependan los funcionarios a efectos de complementos, y otra relación a la Comisión a que se refiere el artículo 2.º 5.

2. Las Juntas de retribuciones y de tasas al distribuir los créditos globales para complementos, gratificaciones e incentivos entre los funcionarios del Departamento ponderarán y valorarán con criterios objetivos las circunstancias que concurran en aquellos que en virtud de compatibilidad legal simultáneas reglamentariamente sus actividades en dos o más Cuerpos de la Administración del Estado y en los que debidamente autorizados realicen actividades independientes de su empleo de carrera dentro del sector público.

Esta orden entrará en vigor el día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Lo que comunico a VV. EE. para su conocimiento y demás efectos.—Dios guarde a VV. EE. muchos años.—Madrid, 29 de octubre de 1965.—Espinosa SAN MARTÍN.

## XXXII ANIVERSARIO DE LA FUNDACION

(Continuación de la pág. anterior)

de autoridades, jerarquías y representaciones.

Intervino el Consejero Nacional del Movimiento, don Antonio Correa Véglison, que trató el tema "Presente y actualidad de José Antonio en este momento". El conferenciante glosó la figura histórica de José Antonio, para trazar un bosquejo histórico-político de la situación del país poco antes de la fundación de la Falange. Ante el interrogante sobre el papel de la Falange en el futuro de España, el orador señaló que tenemos algo que transmitir y que ofrecer del mensaje dado por José Antonio el 29 de octubre de 1933, indicando que ahora son minorías los hombres del Movimiento que quedan de aquella hora. Acabó señalando los puntos positivos, que significan todo lo adaptado a la doctrina, aceptado dentro y fuera de España como útil, tiene su historia y su lugar y no es contradictorio a nuestra política, y como negativo, todos los ensayos que se van haciendo dentro y fuera de España y todos los alardes doctrinales que se asientan por ahí y, al final, caen y se deshacen con esa misma piedra que nosotros descubrimos hace más de treinta años. (Pyresa.)

## En Sevilla

SEVILLA.—En la Jefatura Provincial del Movimiento ha tenido lugar un emotivo acto político

commemorativo del discurso fundacional de la Falange Española, pronunciado por José Antonio en el teatro madrileño de la Comedia.

Presidió el Jefe Provincial del Movimiento, don José Utrera Molina, con las jerarquías y mandos sevillanos.

En el transcurso del acto pronunció una conferencia el Jefe Local del Movimiento en esta ciudad, don Jaime Carrigós Gómez. (Pyresa.)

## En Pontevedra

PONTEVEDRA.—Con gran fervor ha sido conmemorado ayer, en Pontevedra, el XXXII aniversario de la Fundación de la Falange por José Antonio Primo de Rivera. En la Jefatura Provincial celebró sesión extraordinaria el Pleno del Consejo Provincial del Movimiento y a continuación se celebró el acto de pase de militantes del Frente de Juventudes al Movimiento, acto que con el Jefe Provincial presidió el Consejo Nacional del Movimiento, don Jesús Suevos Fernández, primer jefe territorial de la Falange de Galicia antes de la Cruzada de Liberación y primer jefe provincial de la Falange pontevedresa después del Movimiento, quien dirigió a los nuevos militares de la Falange unas palabras en las que señaló que el ser falangista no es sólo el hecho de ponerse una camisa

azul o el yugo y las flechas sobre el corazón, sino que lo importante es llevar dentro de sí una manera de actuar que le obliga a ser el mejor de los españoles o cuando menos igual que el mejor.

En el teatro Principal, completamente abarrotado de falangistas, se celebró a primera hora de la noche el acto político en el que don Jesús Suevos pronunció la lección del día sobre el tema «Acción de futuro del 29 de octubre», extraordinaria disertación, llena de contenido político, en la que Jesús Suevos recordó los decisivos momentos de la Falange, la unificación, la guerra, la victoria y el cerco internacional, la restauración económica y la estabilización, para referirse en otros párrafos al cuarto de siglo de victoria, a la democratización liberal y al totalitarismo, señalando que las guerras las ganan las ideas.

En otro pasaje de su disertación manifestó que la Falange puede mirar con optimismo cara al futuro y que se aceptará lo que venga si es fiel al 18 de julio de 1936, en relación con el 29 de octubre de 1933.

Jesús Suevos terminó su conferencia glosando el desarrollo económico y político, y manifestó que España no puede ir a la liberalización porque huele a neocapitalismo; pero sí puede ir a la democracia municipal y al sindicalismo, bases de su prosperidad.



## CONCIERTO ENTRE EL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y VARIAS SIDERURGICAS ESPAÑOLAS

**LAS EMPRESAS SE COMPROMETEN A AUMENTAR EN 542.500 TONELADAS LA PRODUCCION Y A REALIZAR MEJORAS SOCIALES**

Han sido firmadas en el Ministerio de Industria cinco actas de concierto, correspondientes a

otros tantos acuerdos entre la Administración y las Empresas siderúrgicas que a continuación se relacionan: Unión Cerrajería (Mondragon), Babcock & Wilcox (Bilbao), Industrias del Besós (Cataluña), Forjas Alavesas (Vitoria), Orbeago, S. A. (Zumárraga).

En virtud de los acuerdos citados la Administración se compromete a facilitar a las Empresas disponibles crediticias hasta un límite fijado para cada una de ellas según sus proyectos. Por su parte, los empresarios citados se comprometen a alcanzar objetivos de fabricación que permitirán aumentar la producción anual en 542.500 toneladas de acero equivalente, así como a realizar diversas mejoras en el campo social, que redundarán en beneficio del personal afecto a las Empresas.

Firmaron las actas correspondientes, por la Administración, el Subsecretario del Departamento, señor De las Cuevas, en presencia del señor Salís, director general de Industrias Siderometalúrgicas, y del Secretario Nacional del Sindicato del Metal, señor González García, y por parte de las Empresas, los directores ejecutivos de las mismas.

## SALTO DE ALCANTARA: UN OBRERO MUERTO EN EL DESPRENDIMIENTO DE LA PLUMA DE UNA GRUA

**TAMBIEN HUBO UN HERIDO GRAVE Y VARIOS LEVES**

CACERES.—Un muerto, un herido grave y varios leves se registraron ayer en el Salto de Alcántara, en construcción, de Hidroeléctrica Española, al desprenderse la pluma de una grúa.

Resultó muerto en el acto el obrero de la empresa italiana «Lodigiani», Dionisio Escalante Lineo, de cuarenta y un años de edad, natural de Zarza la Mayor; con heridas de gravedad, el encofrador, de nacionalidad italiana, Bartolo Santos Tosi, de cuarenta y un años, y varios heridos leves que han sido asistidos en el dispensario de la empresa. (Cifra.)

**Once cadáveres por rescatar en el pantano de Torrejón**

CACERES.—Treinta y ocho es el número total de muertos rescatados hasta ahora del accidente de la presa de Torrejón el Rubio. Tres han aparecido esta semana, pero dado el avanzado estado de descomposición, no han sido identificados; se realizan gestiones para localizar su identidad.

Quedan aún 11 por rescatar, pero se da por supuesto que alguno de ellos no aparezca debido a que varios de éstos fueron arrojados al río por las impetuosas aguas del pantano.

**Ayuda a las familias de las víctimas**

CACERES.—En el transcurso de una reunión del Consejo Provincial del Movimiento, el Gobernador Civil informó de las gestiones realizadas con Hidroeléctrica Española para que diese amplio margen para evitar agobios económicos a los familiares de los fallecidos en la catástrofe de Torrejón, habiendo accedido la Empresa a satisfacer los salarios y plusas hasta finales de noviembre, para dar tiempo a la tramitación de los oportunos expedientes de pensión, para lo cual los organismos oficiales encargados de ellos están dispuestos a dar mayor agilidad a los procedimientos necesarios.

También manifestó que una vez hecho recuento de las víctimas se adoptarán las medidas para prestar ayuda a las viudas y huérfanos, encaminadas a la posible adopción de los hijos de los fallecidos.

## NO RESPONDE A UNA CONCEPCION CRISTIANA LA EMPRESA EN QUE TODO LO DECIDE EL CRITERIO DEL LUCRO

**Hemos de insistir en la justa necesidad de revisar nuestros salarios**

**PROPUESTAS DEL CONSEJO PROVINCIAL DE TRABAJADORES DE LUGO**

LUGO.—Se ha reunido el Consejo Provincial de Trabajadores bajo la presidencia de don Néstor Vila, quien ha propuesto entre otras cosas:

«Hemos de insistir en la justa necesidad de revisar nuestros salarios; por ello nos hacemos eco, como ayer lo hicimos con la declaración de principios de la Permanente Nacional y con la declaración pastoral de la Comisión Episcopal del Apostolado Social. No responde a una concepción cristiana la empresa que todo lo decide el criterio del lucro y mucho menos si éste es unilateral o en que no se respeta el derecho de los trabajadores a una partici-

pación responsable. Es conveniente que se escuche la opinión de los obreros y se solicite su cooperación en todo lo que se refiera a la marcha del negocio y desarrollo de la empresa.

Nadie duda de que debe asignar cada empresa su necesaria y eficaz dirección, pero que tampoco que los que diariamente trabajan en ella sean considerados meros ejecutivos para cumplir cuanto se les manda sin derecho a hacer valer sus opiniones y con la obligación de permanecer pasivos cuando realmente hay que adoptar posiciones que afectan a la contratación y ordenación de su propio trabajo.»

**Mallorca, muestrario de arte y artesanía**

PALMA DE MALLORCA.—Mallorca se convertirá en un muestrario de arte y artesanía ante todo el mundo. Este es el propósito anunciado conjuntamente por el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Artesanía, don Francisco Lapiedra, y el presidente de la Asociación Nacional de Bellas Artes, don Juan de Avalos, que se encuentran en esta isla con el objeto de gestionar los pormenores de este proyecto. Para ello se cuenta con la utilización del llamado Casal Balaguer, gran edificio cedido a la ciudad a su fallecimiento por el ilustre músico don José Balaguer.

«En España—ha dicho el señor Lapiedra—hay un sector de trabajadores independientes, cuyo número asciende casi a dos millones, que están constituidos por artistas y artesanos que necesitan protección, estímulo y aliento de todos los españoles. Hay que abrir canales comerciales para sus creaciones y ofrecer éstas a los cator-

ce o quince millones de visitantes anuales que España recibe.»

A esto obedecen las gestiones que se están realizando actualmente en Mallorca, que se extienden, además, al proyecto de erigir en

la isla una residencia internacional para artistas. (Cifra.)

**Curso sobre actividades docentes de la Organización Sindical**

VALLADOLID.—En la Casa Sindical se ha efectuado la apertura oficial del curso de las actividades docentes de la Organización Sindical, que fue presidida por el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional, señor Moreno Ballesteros. Se inició el acto con unas palabras de un becario, y a continuación el director del Taller-Escuela Sindical «Onésimo Redondo» pronunció unas palabras señalando la importancia de la labor que viene desarrollando la Escuela Profesional «Onésimo Redondo». Después intervino el Delegado Provincial de Sindicatos y por último el Jefe Nacional de la Obra Sindical de Formación Profesional indicó la importancia de la formación profesional obrera. (Pyresa.)

## RUMORES DE HALLAZGO DE PETROLEO EN ALBACETE

**LAS PROSPECCIONES SE REALIZAN EN EL PUEBLO DE LETUR**

ALBACETE.—Rumores sin confirmar hablan de que en el pueblo de Letur, donde realiza prospecciones la Compañía Geofísica Francesa, se han dado muestras de la existencia de petróleo.

Los técnicos guardan reservas sobre los trabajos, que siguen un ritmo normal. (Pyresa.)

## TOLEDO: INFORME SINDICAL SOBRE LA SITUACION LABORAL EN EL SECTOR AGRICOLA

**SERAN PRECISOS VEINTISEIS MILLONES DE PESETAS PARA REMEDIAR EL PARO AGRARIO EN LA PROVINCIA**

**LA COSECHA DE ACEITUNA ES ESTE AÑO SUPERIOR EN ONCE MIL TONELADAS A LA DEL AÑO ANTERIOR**

TOLEDO. (De nuestro corresponsal).—Casi coincidiendo con las medidas económicas adoptadas últimamente para mitigar el paro obrero en veinticuatro provincias españolas, entre las cuales se encuentra Toledo, y por las cuales se conceden subvenciones por un total de 100 millones de pesetas, con cargo al suplemento de crédito anticipo de tesorería de la Dirección General de Empleo, y que serán libradas a los Gobernadores Civiles, ha celebrado una importante reunión la Comisión Ejecutiva del Consejo Económico Sindical Provincial, la cual, entre otros asuntos de interés, informó y trató del problema del paro de cuantas facetas y aspectos afectan a la provincia de Toledo.

Al evaluar la cifra de obreros que durante los próximos meses se pueden encontrar en situación de paro se ha creído necesario partir de las cifras que presentaba la provincia en las mismas fechas del año anterior y ver en qué medida las circunstancias posteriores han podido alterar aquella situación.

De noviembre a marzo de los años 1964 a 1965 el paro agrícola fue el siguiente: en el mes de noviembre, 4.127; diciembre, 3.576; enero, 2.109; febrero, 1.272, y marzo, 1.994.

Se ha destacado, en primer lugar, que el paro agrícola ha sido superior mes a mes a 1964 —con la excepción mínima de junio y agosto—; segundo, que una cosecha cerealista bastante mejor no consiguió reducir el paro, aunque sí lograra contenerle; tercero, la cosecha de uva fue corta —aproximadamente un cincuenta por ciento de la anterior—; cuarto, la cosecha de aceituna será igualmente escasa, pero superior en unos 11 millones de kilos a la 1964-65.

Así, pues, la coyuntura general agraria no parece como más favorable que la que existía en aquellas fechas.

En consecuencia se puede deducir que la situación, dada la tendencia existente, es de gran semejanza entre ambos periodos, aunque pudieran presentarse, salvo en enero, unas cifras de paro más elevadas.

Entre la infinita serie de causas que debe determinar el volumen de paro agrícola hay que considerar aquellas esenciales ante las cuales se puede alterar de manera sensible la situación. Tales son las obras y subvenciones del sector público, la cosecha olivarera y las ayudas crediticias a las zonas vinícolas y olivareras afectadas por las heladas.

Sobre el número de jornales generados por las obras de carácter público hay que destacar la eficacia de las subvenciones extraordinarias distribuidas directa o indirectamente, ya que poseen unas cuali-

dades de rapidez, porcentaje de mano de obra y localización, más aptas para adaptarse al fenómeno del paro. En la temporada anterior, y con el fin de reducir el número de trabajadores en situación de paro, se concedieron más de diecisiete millones y medio de pesetas por parte del Gobierno. Una parte —más de millón y medio— fue concedida para arreglo de caminos rurales en zona olivarera, y los restantes 16 millones se distribuyeron entre los términos municipales, fueran olivareros o no. En ambos casos se comenzó a utilizar la ayuda en diciembre, aunque no en la generalidad de los municipios, y se agotó a finales de febrero. Las obras realizadas fueron en su mayoría caminos vecinales, y el importe de la subvención se pudo dedicar casi exclusivamente a mano de obra. Los jornales se pagaron a cien pesetas y el material provenía de prestaciones. Los puestos de trabajo fueron, por tanto, aproximadamente de 2.500.

El problema laboral del campo toledano tiene puestas sus justas esperanzas en los créditos para regeneración en vid y olivo. Se refiere este apartado a la oferta de trabajo que se genere como consecuencia de los créditos concedidos con motivo de las heladas en olivo y vid.

Por último, como consecuencia de la mayor cosecha olivarera existirá un mayor volumen de empleo en enero y febrero. El incremento de cosecha se estima en 11 millones de kilos de aceitunas, y esto supone 11 millones de pesetas en jornales, de los cuales aproximadamente siete millones serán jornales masculinos extras, que a 100 pesetas diarias suponen 70.000 peonadas, lo que significa 1.400 jornales-día. De ellos, y considerando la relación 41.284-65.546, resulta que existirá un exceso de empleo para autónomos y eventuales de 900 jornales diarios con relación a la campaña 1964-65.

Los cálculos emitidos en el informe sobre trabajadores en paro comprende la totalidad de ellos, y los sólo incluidos en el estudio citado, que son, respectivamente, de los meses de noviembre a marzo, ambos inclusive, 3.850 y 2.874, 5.576 y 3.811, 3.149 y 2.653, 3.272 y 2.375 y 1.994 y 1.171.

Lo que representa, en veinte días laborales a 100 pesetas de jornal, cerca de 26 millones de pesetas, cantidad que se requiere en subvenciones para enjugar el paro previsto en la provincia de Toledo.

Francisco ZARCO



## UN COMETA OBSERVADO DESDE ARRECIFE

EL CUERPO CELESTE PER-  
MANECIO VISIBLE DU-  
RANTE HORA Y MEDIA

ARRECIFE DE LANZARÓTE. — Un cuerpo celeste, con todas las características de un cometa, ha sido observado en la madrugada de ayer por varias personas estacionadas en la avenida del Generalísimo, entre ellas, el Alcalde de Arrecife, don Ginés de la Hoz y la pareja de la Guardia Civil de servicio.

Según las declaraciones hechas por el Alcalde al corresponsal de la agencia «Cifra», el supuesto cometa comenzó a verse a las seis, hora de la salida del sol, apareció junto a la raya del horizonte y permaneció inmóvil. Ofrecía el aspecto de una esfera de color de fuego, con una cola considerable que brillaba intensamente.

La visión, que constituyó un magnífico espectáculo, tuvo lugar sobre un cielo completamente despejado. Numerosas personas se disponían a contemplarlo hoy, pues según un narrador de pesca fue observado también en la madrugada anterior, aunque más confusamente (Cifra.)

## MEJORAS DE LAS PENSIONES DE LOS MUTILADOS DE GUERRA MARROQUÍES

PROYECTO DE LEY PUBLICADO EN EL "BOLETIN  
DE LAS CORTES"

También se regula la situación del personal marroquí que sirvió en el Ejército español o de sus viudas e hijos

Los mutilados de guerra marroquíes percibirán mejoras en sus haberes, según un proyecto de ley que publicó el "Boletín Oficial de las Cortes Españolas" ayer. El Cuerpo de mutilados de guerra marroquíes quedará constituido con los marroquíes calificados como mutilados de guerra absolutos o permanentes y mutilados absolutos accidentales, pertenecientes a dicho Cuerpo en la actualidad.

Los devengos que tengan establecidos con carácter fijo serán incrementados con una gratificación especial, cuya cuantía anual es para los mutilados absolutos 22.000 pesetas los sargentos, 13.800 los cabos y 6.930 los soldados; para los mutilados permanentes, 37.700 pesetas los capitanes, 34.400 los tenientes, 22.000 los sargentos y cabos y soldados como los de igual grado absolutos. Los soldados mutilados absolutos

accidentales percibirán 5.940 pesetas anuales.

También se conceden otros derechos, entre los que figura la asistencia médica y ortopédica gratuita, cuando por razón de sus heridas lo precisen.

Un proyecto de ley que regula la situación del personal marroquí que sirvió en el Ejército español, de los familiares de marroquíes muertos en campaña y de los pertenecientes a fuerzas Mahzen, aparece en el "Boletín Oficial de las Cortes Españolas" de fecha de ayer.

Acoge el proyecto a todo el personal marroquí procedente de los grupos de Regulares u otras unidades del Ejército español, retirado con anterioridad a la fecha de aplicación y que tenga derecho a pensión de retiro. El personal de oficiales y clases de tropa marroquí que fue transferido a las FAR y que contara con más de veinte años de servicio con abonos en la fecha en que causó baja en el Ejército español, tendrá derecho a percibir la pensión de retiro que con arreglo a los años de servicio le corresponda.

Los beneficios se extienden también a aquellos marroquíes que presten servicios en los grupos de Regulares y sean retirados o hayan cumplido los veinte años de servicio.

Todos percibirán indemnizaciones familiares de 500 ó 1.000 pesetas mensuales, según sean casados sin hijos o viudos con hijos menores de veintitrés años, o bien casados con hijos menores de veintitrés años.

A los familiares de marroquíes que perteneciendo a unidades del Ejército español y de fuerzas del Mahzen murieron en las campañas de África y Guerra de Liberación y que tengan derecho a pensión de viudedad u orfandad, sea por aplicación de lo dispuesto por las Clases Pasivas del Estado o por su legislación especial, les será revisada o determinada su pensión como en los demás casos.

## EL DIA 1, SEPTIMO CENTENARIO DEL MISTERIO DE ELCHE

TELEVISION ESPAÑOLA DICARÁ UN PROGRAMA ESPECIAL AL ACTO

Dada la importancia y la repercusión nacional que representa el VII centenario del Misterio de Elche, al cual se ha unido como aportación el Ministerio de Información y Turismo, como ya se anunció, ha aplazado el próximo programa de "La unión hace la fuerza", previsto para el lunes día 1 de noviembre, a las 10,45 horas, y se retransmite el auto sacramental del Misterio de Elche desde aquella ciudad, a las 22,15. Este espectáculo, de una duración de tres horas, se programará durante hora y media, con un montaje que haga representar lo más importante y esencial del acto. Como es sabido, su desarrollo es en la basílica de Santa María, y su acción transcurre desde la entrada al altar de la iglesia, con movimientos, diálogos, coros, etc., a lo largo de todo su recorrido.

una misma empresa, y en activo, y por ello —continuó diciendo— se merece un premio especial a su labor de entrega y dedicación a OSRAM. Propongo —indicó— que por el Jurado de Empresa se solicite la Medalla al Mérito en el Trabajo. Avalaré cálidamente esta propuesta, a fin de que, en justicia, le sea concedido este galardón, al que tan merecidamente se ha hecho acreedora.

Propuesta que fue muy aplaudida y contribuyó a hacer pasar a los invitados un acto muy agradable.

El sábado pasado, presidido por el Presidente del Sindicato Provincial del Metal, señor Zahonero, y Directivos de OSRAM, se celebró un simpático homenaje en honor de la señorita Josefina Pillado Chantres, la cual recibió innumerables parabienes, así como varios regalos de la Dirección y compañeros, como premio a sus cincuenta años de trabajo ininterrumpido en OSRAM, Fábrica de Lámparas. No es normal —como bien dijo en breves palabras el señor Zahonero— que una productora cumpla su cincuentenario de trabajo en



## LOS JUDIOS ESPAÑOLES RECIBEN CON GENERAL BENEPLACITO LA DECLARACION CONCILIAR

DECLARACIONES DEL RABINO DE BARCELONA,  
SEÑOR BENSABAT

BARCELONA. — "Los israelitas hemos recibido, con general beneplácito, la noticia de la promulgación papal del decreto conciliar", ha manifestado el rabino de la sinagoga de Barcelona, señor Bensabat, en presencia del presidente de la comunidad israelita, señor Levy. Agregó: "Estamos seguros. No nos ha cabido jamás la menor duda de que llegaría ese día".

Continuó diciendo que "todo cuanto se hace en el Concilio es, a su modo de ver, a base de justicia y equidad". "Esperamos que con estas decisiones se abra una era de buen entendimiento entre todas las naciones del mundo para bien de la Humanidad".

Lamenta después no disponer del texto exacto aprobado en el aula de San Pedro, lo que le impide extenderse en su declaración. Desconoce, por otra parte, la posición del Gran Rabino sobre el particular. "Esperamos brevemente informes a través de la Prensa israelí", dice.

La entrevista se celebró en la sinagoga de Barcelona, inaugurada el 27 de noviembre de 1954, y que es la primera construida en España desde el año 1492, según reza una lápida de homenaje a Maimónides, colocada en lugar preferente del vestíbulo de acceso al edificio.

—¿Cuántas sinagogas funcionan en España?

—Esta de Barcelona, otra en Madrid, pero que no dispone todavía de sede propia, dos en Ceuta, varias en Melilla y una en Málaga inaugurada muy recientemente.

—¿Censo de la comunidad israelita en este país?

—Entre seis mil y siete mil.

Surge ahora el tema de la comprensión española hacia esta comunidad: "Nos consta—afirma el rabino Bensabat—que lo mismo durante la guerra mundial como después de la misma se han dispensado estimables ayudas morales y espirituales."

Subraya el señor Bensabat que en la primavera última las comunidades de Madrid y Barcelona tuvieron el alto honor de ser recibidas en audiencia por Su Excelencia el Jefe del Estado, y que en la jornada denominada del "Gran Perdón", que se celebra todos los años en el día 6 de octubre, se impetran en las sinagogas radicadas en España unas preces

especiales por el Jefe del Estado y el Gobierno español.

Finalmente, el señor Bensabat confirma la noticia publicada estos días en periódicos españoles de que la carne que consume la comunidad de Madrid es enviada desde Barcelona, por no disponer la capital de rabino autorizado para el sacrificio.

—Para el sacrificio de reses—explica el rabino—debe ser diplomado. Yo soy el único autorizado en la Península. La comunidad barcelonesa envía todas las semanas a la de Madrid una media de cien kilogramos de carne de ternera para su consumo, de acuerdo con la observancia de sus reglas religiosas. Los envíos—todos por vía aérea—van en paquetes, de acuerdo con los pedidos que formulan las diversas familias. La comunidad de esta ciudad también consume un centenar de kilos por semana aproximadamente.

Hay festividades de mayor consumo; por ejemplo, las Pascuas, el Día de las Cabañas, el ya referido del "Gran Perdón" y la entrada del nuevo año, que los israelitas anticipan de acuerdo con el calendario mixto luna-solar. "Ustedes todavía se hallan en el año 1965—concluye—, pero nosotros el pasado 26 de septiembre entramos en el año 5726". (Cifra.)

## AYUDA DE AUXILIO SOCIAL A LOS DAMNIFICADOS DE CHICLANA DE LA FRONTERA

Auxilio Social acudió en socorro de las personas afectadas por las inundaciones de Chiclana de la Frontera, Cádiz, con diversas ayudas.

La Delegación Provincial de la Obra en aquella provincia, en colaboración con el Gobierno Civil, distribuyó 16.000 kilogramos de víveres y 30 mantas. Desde el primer momento se instalaron en Chiclana dos cocinas que en la actualidad aún distribuyen comidas diarias para 400 damnificados.

La Delegación Nacional envió desde Madrid doscientas mantas, doscientos juegos de cama, cincuenta colchones y numerosos medicamentos para ser entregados a las personas más necesitadas.

## SEPelio MAHOMETANO EN AVILES

EL DIFUNTO ERA UN MARINERO TURCO FALLECIDO A BORDO DE UN BARCO

AVILES.—Un sepelio de rito mahometano se ha efectuado en el cementerio civil de Avilés. El difunto era un marinero turco mahometano que falleció a bordo de un buque libanés mientras éste navegaba desde Gijón a Avilés. Otros cinco marineros turcos lavaron cuidadosamente el cadáver con agua y jabón y luego con agua sola. La tumba, especialmente excavada mirando hacia La Meca, orientación que se determinó con las cartas de navegación, había de tener determinadas medidas, que comprobaron los marineros mahometanos. Estos asistieron al entierro descalzos y previamente se lavaron los pies. Aunque el cadáver fue conducido en un ataúd, fue sacado de éste para depositarlo en la fosa, y encima del cuerpo, dejando una cámara de aire, se colocaron diagonalmente unas tablas nuevas y limpias, mientras los acompañantes cantaban piadosamente suras del Corán. Encima de la tierra echaron un cubo de agua. Y, finalmente, se hicieron los acompañantes unas fotos orando ante la tumba para enviarlas a la viuda y a los hijos del compañero difunto. (Cifra.)

(De nu  
No pod  
en que  
de la a  
«moragá  
conoce  
acalvot  
mos afi  
celebran  
morial e  
dro.

Se cre  
teriores  
se celeb  
calidades  
nense, z  
quedado  
jo a est  
ño fue  
centros  
ñas de  
Las plan  
han sid  
gran pro  
demia, q  
do por l  
tentes c  
rición—r  
respecta  
ciones q  
rioridad  
población  
se ha ven  
la zona d  
Todavía  
corpulent  
minos de  
Guisando  
nal, Cuen  
teban del

Se dice  
«moragá  
curioso  
en la fin  
da de la  
y puede  
nera de  
en la fec  
—quizá  
vinillo de  
tes se si  
mistis, a  
biera ser  
dilación.  
ni mucho  
nenses no  
valores e  
mayoría  
vos de su  
En la fe  
Santos, si  
te, centen  
nos marci  
proceden  
ñas, que  
de la casa  
acalvoten.  
vioso se  
las cocinas  
anotar el  
plemento  
la de in  
churros y  
que lo qu  
el «calvot  
en cuenta  
ñas se co  
asequibles  
sillos, y q  
usual dur  
esta fiesta  
el de las

Se dice  
«moragá  
curioso  
en la fin  
da de la  
y puede  
nera de  
en la fec  
—quizá  
vinillo de  
tes se si  
mistis, a  
biera ser  
dilación.  
ni mucho  
nenses no  
valores e  
mayoría  
vos de su  
En la fe  
Santos, si  
te, centen  
nos marci  
proceden  
ñas, que  
de la casa  
acalvoten.  
vioso se  
las cocinas  
anotar el  
plemento  
la de in  
churros y  
que lo qu  
el «calvot  
en cuenta  
ñas se co  
asequibles  
sillos, y q  
usual dur  
esta fiesta  
el de las

Se dice  
«moragá  
curioso  
en la fin  
da de la  
y puede  
nera de  
en la fec  
—quizá  
vinillo de  
tes se si  
mistis, a  
biera ser  
dilación.  
ni mucho  
nenses no  
valores e  
mayoría  
vos de su  
En la fe  
Santos, si  
te, centen  
nos marci  
proceden  
ñas, que  
de la casa  
acalvoten.  
vioso se  
las cocinas  
anotar el  
plemento  
la de in  
churros y  
que lo qu  
el «calvot  
en cuenta  
ñas se co  
asequibles  
sillos, y q  
usual dur  
esta fiesta  
el de las

Se dice  
«moragá  
curioso  
en la fin  
da de la  
y puede  
nera de  
en la fec  
—quizá  
vinillo de  
tes se si  
mistis, a  
biera ser  
dilación.  
ni mucho  
nenses no  
valores e  
mayoría  
vos de su  
En la fe  
Santos, si  
te, centen  
nos marci  
proceden  
ñas, que  
de la casa  
acalvoten.  
vioso se  
las cocinas  
anotar el  
plemento  
la de in  
churros y  
que lo qu  
el «calvot  
en cuenta  
ñas se co  
asequibles  
sillos, y q  
usual dur  
esta fiesta  
el de las

Se dice  
«moragá  
curioso  
en la fin  
da de la  
y puede  
nera de  
en la fec  
—quizá  
vinillo de  
tes se si  
mistis, a  
biera ser  
dilación.  
ni mucho  
nenses no  
valores e  
mayoría  
vos de su  
En la fe  
Santos, si  
te, centen  
nos marci  
proceden  
ñas, que  
de la casa  
acalvoten.  
vioso se  
las cocinas  
anotar el  
plemento  
la de in  
churros y  
que lo qu  
el «calvot  
en cuenta  
ñas se co  
asequibles  
sillos, y q  
usual dur  
esta fiesta  
el de las

Se dice  
«moragá  
curioso  
en la fin  
da de la  
y puede  
nera de  
en la fec  
—quizá  
vinillo de  
tes se si  
mistis, a  
biera ser  
dilación.  
ni mucho  
nenses no  
valores e  
mayoría  
vos de su  
En la fe  
Santos, si  
te, centen  
nos marci  
proceden  
ñas, que  
de la casa  
acalvoten.  
vioso se  
las cocinas  
anotar el  
plemento  
la de in  
churros y  
que lo qu  
el «calvot  
en cuenta  
ñas se co  
asequibles  
sillos, y q  
usual dur  
esta fiesta  
el de las

Se dice  
«moragá  
curioso  
en la fin  
da de la  
y puede  
nera de  
en la fec  
—quizá  
vinillo de  
tes se si  
mistis, a  
biera ser  
dilación.  
ni mucho  
nenses no  
valores e  
mayoría  
vos de su  
En la fe  
Santos, si  
te, centen  
nos marci  
proceden  
ñas, que  
de la casa  
acalvoten.  
vioso se  
las cocinas  
anotar el  
plemento  
la de in  
churros y  
que lo qu  
el «calvot  
en cuenta  
ñas se co  
asequibles  
sillos, y q  
usual dur  
esta fiesta  
el de las

Se dice  
«moragá  
curioso  
en la fin  
da de la  
y puede  
nera de  
en la fec  
—quizá  
vinillo de  
tes se si  
mistis, a  
biera ser  
dilación.  
ni mucho  
nenses no  
valores e  
mayoría  
vos de su  
En la fe  
Santos, si  
te, centen  
nos marci  
proceden  
ñas, que  
de la casa  
acalvoten.  
vioso se  
las cocinas  
anotar el  
plemento  
la de in  
churros y  
que lo qu  
el «calvot  
en cuenta  
ñas se co  
asequibles  
sillos, y q  
usual dur  
esta fiesta  
el de las

Se dice  
«moragá  
curioso  
en la fin  
da de la  
y puede  
nera de  
en la fec  
—quizá  
vinillo de  
tes se si  
mistis, a  
biera ser  
dilación.  
ni mucho  
nenses no  
valores e  
mayoría  
vos de su  
En la fe  
Santos, si  
te, centen  
nos marci  
proceden  
ñas, que  
de la casa  
acalvoten.  
vioso se  
las cocinas  
anotar el  
plemento  
la de in  
churros y  
que lo qu  
el «calvot  
en cuenta  
ñas se co  
asequibles  
sillos, y q  
usual dur  
esta fiesta  
el de las

Se dice  
«moragá  
curioso  
en la fin  
da de la  
y puede  
nera de  
en la fec  
—quizá  
vinillo de  
tes se si  
mistis, a  
biera ser  
dilación.  
ni mucho  
nenses no  
valores e  
mayoría  
vos de su  
En la fe  
Santos, si  
te, centen  
nos marci  
proceden  
ñas, que  
de la casa  
acalvoten.  
vioso se  
las cocinas  
anotar el  
plemento  
la de in  
churros y  
que lo qu  
el «calvot  
en cuenta  
ñas se co  
asequibles  
sillos, y q  
usual dur  
esta fiesta  
el de las



## ARENAS DE SAN PEDRO

## LA ANTIQUISIMA FIESTA DE LA «MORAGA»

ARENAS DE SAN PEDRO. (De nuestro corresponsal).—No podemos precisar la fecha en que se inició la celebración de la antiquísima fiesta de la «moraga», a la que también se conoce con la denominación de «calvotán»; pero lo que sí podemos afirmar es que se viene celebrando desde tiempo inmemorial en Arenas de San Pedro.

Se cree que en décadas anteriores la «moraga» también se celebraba en todas estas localidades de la comarca arenense, pero actualmente ha quedado circunscrito este festivo a esta localidad, que antaño fue uno de los principales centros productores de castañas de la provincia de Avila. Las plantaciones de castaños han sido diezmadas en una gran proporción por una epidemia, que se está combatiendo por los organismos competentes con éxito. La no desaparición—refiriéndose a lo que respecta a las extensas plantaciones que se veían con anterioridad—se debe a la gran repoblación que de los mismos se ha venido verificando en esta zona desde hace varios años. Todavía se pueden contemplar corpulentos castaños en los términos de Arenas de San Pedro, Guisando, El Hornillo, El Arenal, Cuevas del Valle, San Esteban del Valle, etc.

Se dice que la fiesta de la «moraga»—de ritual simple y curioso—pudo tener su origen en la finalización de la recolección de la cosecha de castañas, y puede conceptuarse a manera de un rito alegre, porque en la fecha en que se celebra—quizá influyan los efectos del vinillo de la tierra—, las gentes se sienten alegres y optimistas, aunque la jornada debiera ser de recogimiento y meditación. Esto no quiere decir, ni mucho menos, que los arenenses no rindan culto a los valores espirituales, que en la mayoría de ellos son normativos de su existencia.

En la festividad de Todos los Santos, si el tiempo lo permite, centenares de mis comenidos marchan al campo, donde proceden al asado de las castañas, que una vez desprovistas de la cáscara se las denomina «calvotán». Si el tiempo es lluvioso se asan las castañas en las cocinas de las casas. Cabe anotar el detalle de que complementado de esta costumbre es la de ingerir chocolate con churros y otras golosinas, aunque lo que no puede faltar es el «calvotán», máxime teniendo en cuenta que aquí las castañas se cotizan a precios muy asequibles para todos los bolsillos, y que el obsequio más usual durante el transcurso de esta fiesta de la «moraga» es el de las castañas asadas.

Nazario S. LOPEZ

LEA USTED

7 FECHAS

APARECE LOS MARTES

## ATENCION INTERNACIONAL Y UNA NUEVA TEORIA: ¿FUE TARRAGONA LA CALLIPOLIS GRIEGA?

El gran andarín, historiador y especie de primitivo reportero de la antigüedad, Rufo Festo Avieno, nos dejó noticia descriptiva, en uno de sus viajes por estas tierras, de la existencia, en el siglo IV antes de Jesucristo, de una maravillosa, floreciente y entonces conocidísima ciudad que él la bautizó con el nombre de Callipolis; especie de pequeña Atlántida, entre terrestre y marítima, pues por más que se ha explorado, especialmente en estos últimos años, los vestigios hallados lo han sido soterrados en las entrañas terrestres y submarinas del cercano litoral.

## ATENCION INTERNACIONAL

Esto viene a cuento, porque nuevamente resurge la actualidad de Callipolis. En su recuerdo existe un camping cercano a la capital tarraconense con el mismo nombre que la vetusta ciudad, próximo a la ca-

## Fedra, antes de su historia en las pantallas

El indicio más sobresaliente de la existencia de Callipolis apareció hace ya unos años, como todos los grandes hallazgos, por casualidad—recuerden las cuevas de Altamira, las ruinas de Numancia, etcétera—, con la feliz aparición en una incursión submarinista en el pintoresco paraje de la Punta de la Mora de un bellissimo sarcófago donde se reproduce y se conserva prodigiosamente—pueden ustedes comprobarlo en el Museo Arqueológico, modelo de instalación, por cierto—la mitológica acción de Hércules y Fedra, tan traída y llevada estos últimos años a las pantallas cinematográficas.

Este sarcófago tiene unas dimensiones de 2,30 x 1 x 1,30, según consta en dicho Museo, y tiene un peso de tres toneladas. Las escenas son bellísimas, y lo más sorprendente de todo ello es el porqué de su existencia en el lugar indicado.

## DEL MOSAICO DE LOS PECES A LOS «DOLIUM»

A esto hay que agregar otro descubrimiento singular, precisamente en el sitio elegido para la instalación del camping repetido: un mosaico clásico romano, llamado de los peces, de una hermosura inusitada. También está a la vista en el Museo Arqueológico Provincial; la originalidad que le distingue, además de la calidad, es la de que constituye la pieza de mayor tamaño de las halladas de esta época. Mide, exactamente, 4,50 x 6 metros.

Y también podemos añadir aún más todavía. Hace muy poco se hallaron, en el mismo emplazamiento del camping, al hacer las obras explanatorias del mismo, una serie de vasijas grandes, recipientes romanos de gran tamaño, los llamados «dolum», donde los habitantes de aquella época conservaban, a manera de silos, cereales y aceite. Las tapas de los mismos fueron, igualmente, descubiertas en el mismo lugar.

## PUEDE SER LA CLAVE

Hasta ahora, pues, estos indicios dan la pista a los estudiosos para proseguir la práctica de hurgar las entrañas del mar y de la tierra en estos contornos soleados. Pero lo de ahora es el seguir el mismo itinerario marcado por el historiador citado, paso a paso, señal por señal, propósito en el que se han empeñado los holandeses Van Halts y Hermans, ambos doctores de Ciencias Históricas. Con ellos he intentado cambiar algunas impresiones en el «snack» del hotel, como es natural, con el nombre del conquistador de Tarragona, Roger de Lauria, muy cercano al Mirador del Mediterráneo, joya paisajística mundial, donde tiene, en su recuerdo, una gran estatua en bronce,

reitera Valencia-Barcelona, entre el amplio espacio de la torre de los Escipiones (incomprendiblemente sin despejar de fronda, falta de iluminación a pesar de la belleza extraordinaria del monumento romano, y, sobre todo, sin anunciar al viajero su emplazamiento, ruego de rectificación que desde aquí me permitido expresar a la Comisión de Monumentos u organismo competente), y el famosísimo y triunfal arco de Bará, como saben, del siglo II después de Cristo. Decíamos que en el camping «Callipolis», acabado de clausurar su ajetreada temporada estival, ha residido un grupo de holandeses quienes han estudiado, alzado planos, visitado lugares y profundizando en el mar cercanísimo, con la intención de alcanzar más detalles y lograr mayor luz en este misterio que cada vez está más próximo a desvelarse. Verán:

Pues bien: estos exploradores estudiosos no es que se lleven su secreto, es que son cautelosos y no quieren decir ni palabra hasta que vengan otro año más y recojan más detalles y muestras. Yo les pregunté al final: —Y ustedes, ¿no creen que pue-

da ser la actual Tarragona aquella Callipolis mítica que con tanto afán se busca?

Ambos se encogieron de hombros, sonrieron y, muy cortésmente, se despidieron de este periodista.

F. CACHO-DALDA

## CIENTO ONCE MILLONES PARA ADQUISICION DE TERRENOS DEL POLIGONO INDUSTRIAL DE SABON-ARTEIJO

## PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO DE LA DIPUTACION DE LA CORUÑA PARA ESTE FIN

LA CORUÑA.—Ciento once millones cuatrocientos setenta y tres mil quinientos setenta y seis pesetas importa el presupuesto extraordinario formulado por la Diputación Provincial y aprobado por el Ministerio de Hacienda para la adquisición de terrenos del polígono industrial de Sabón-Arteijo, su urbanización y acondicionamiento sanitario y abastecimiento de aguas; para ello ya ha sido concertado con el Banco de Crédito Local de España un préstamo de 96.890.000 pesetas.

La sesión en que la Diputación Provincial tomó estos acuerdos fue celebrada en Padrón, siguiendo la modalidad implantada este año de celebrar en cada Ayuntamiento una sesión ordinaria (Cifra.)

## Una central lechera va a crearse en Ciudad Real

LA SOLANA (Ciudad Real)—

## RINCON DE ARELLANO REGRESA DE NORTEAMERICA

## EN CALIFORNIA FUE QUEMADA UNA FALLA VALENCIANA

VALENCIA.—Una falla valenciana fue quemada en California en el acto de inauguración de la ciudad de Valencia, y la Prensa, con grandes titulares, anunciaba el acontecimiento con estas palabras: «Fallas en Valencia de California».

El Alcalde de esta capital, don Adolfo Rincón de Arellano, que ha regresado con su esposa después de dieciséis días de ausencia, ha expresado su satisfacción por las atenciones recibidas en su viaje a Norteamérica, y ha subrayado la emoción que sintió al ver arder la falla valenciana.

Una central lechera, con fabricación nacional de queso manchego, va a crearse en esta provincia, según ha manifestado el Gobernador Civil. Dispondrá de tres centros estratégicamente situados, uno de los cuales radicará en la misma capital; los otros dos, en la comarca del Real Valle de Alcadia (la más ganadera de España) y en la zona de Herencia.

El queso que elaborarán estos centros será de tres tipos característicos, diferenciados uno de otro, y se garantizarán como productos netamente manchegos. (Cifra.)

## Crédito para construcción de un hotel en Albacete

ALBACETE.—Ha causado general satisfacción en esta provincia la decisión del Ministerio de Información y Turismo, por medio de su Dirección General de Empresas Turísticas, de conceder un crédito hotelero de 25 millones de pesetas para la construcción de un hotel de primera categoría «A».

Con esta nueva mejora turística, Albacete podrá atender con las cien habitaciones de que constará dicho hotel las numerosas demandas del turismo que durante todo el año se están produciendo, y en particular en estos días, en que cazadores de toda España llegan para dedicarse a los deportes cinegéticos. (Cifra.)

## Adjudicación de obras de mejoras en carreteras

En 15.622.463,19 pesetas se adjudican las obras de ensanche y mejora del firme de la carretera comarcal 155, de Sabadell a Granollers, entre los puntos kilométricos cero al 15,400, en la provincia de Barcelona, y en 10.083.240 pesetas las obras de la variante de Santa Bárbara, carretera nacional 330, de Murcia y Alicante a Francia por Zaragoza, puntos kilométricos 370,922 al 372,300, según resoluciones publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» y correspondientes al Ministerio de Obras Públicas.

## EL ENLACE FERROVIARIO ENTRE GALICIA Y ASTURIAS, EN MARCHA

## HA SIDO DADO A CONOCER EL REPLANTEO DEL TRAMO VIVERO-VEGADEO

Este servicio ferroviario será de gran utilidad dado el incremento de la industrialización y del turismo en la zona

LUGO (De nuestro corresponsal).—El Gobernador Civil, señor del Río Iglesias, nos ha informado del replanteo del tramo Vivero-Vegadeo—que comprende todo el litoral dugrés— del ferrocarril de la Costa o de El Ferrol-Gijón—que por los dos nombres se le conoce—, adjudicado a Ferrovial, S. A. Esta reanudación de obras ha vuelto a poner sobre el tapete la cuestión de la tan suspirada vía, hace tantísimos años proyectada e incluso parcialmente realizada, y cuyos posibles beneficios no conoce aún la provincia luguesa, entrañable enlace entre las de La Coruña y Asturias.

Desde tiempo atrás se viene trabajando en el tramo Ortigueira-Vivero, que una vez concluido, salvando por aireo puente la hermosa ría de El Barquero, unirá la costa hercúlica con el extremo noroccidental de la tierra luguesa. Se confía en que dentro de medio año, aproximadamente, los trenes puedan llegar a esta esquina de nuestro litoral, tan conocida por los veraneantes, que se hacen lenguas de sus playas, entre ellas la bien dotada de Covas, y el «camping» del frondoso parque de Cantarrana.

El ferrocarril citado, que funciona en los tramos El Ferrol del Caudillo-Ortigueira, o totalidad de la cornisa cantábrica coruñesa, y Avilés-Gijón fue objeto en sus días primaverales de abiertas polémicas y sirvió incluso de bandera electoral; pero por unas u otras causas, entre las que no fue ajena la propia crisis casi universal de las explotaciones ferroviarias, no acababa de prosperar. Ha sido en estos últimos tiempos cuando se le ha dado un impulso notable que, de mantenerse, hace prever que no tardará en ser terminada en su totalidad la línea.

El servicio ferroviario será ahora de gran utilidad, dado que se está produciendo, junto a la promoción turística de la costa, la industrialización de determinadas áreas de la misma; industrialización que podría verse acelerada si los puertos, en especial los de Cullero y Burela, merecieran una mejor dotación de instalaciones. Anotemos que la factoría ballenera de Morás, recientemente inaugurada, y la resinera hispano-francesa de Ribadeo, son reveladoras de ese afán industrializador.

Rafael VILASECA

## AYUNTAMIENTO DE VALDEMERA

El Ayuntamiento de Valdemera anuncia subasta pública para las obras de agua corriente y saneamiento, con arreglo al anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de 19 de octubre 1965, número 250, y de la Provincia, día 20, número 126. Presentación de pliegos, hasta las trece horas del día 12 de noviembre. Apertura, día 13 de noviembre próximo, a las doce horas.

Valdemera, a 23 de noviembre de 1965.—El Alcalde (firma ilegible).



# INFORMACION INTERNACIONAL

## TERMINA EN COPENHAGUE LA CONFERENCIA DE LA ASOCIACION EUROPEA DE LIBRE INTERCAMBIO

Decidió un «acercamiento» al Mercado Común para poner fin a la división económica de Europa

“UNA MAYOR COOPERACION ENTRE LA EFTA Y EL MCE BENEFICIARIA A EUROPA EN GENERAL”, DICE EL COMUNICADO DE LA REUNION

COPENHAGUE.—El XXI Consejo ministerial de la EFTA ha terminado a las 16 horas de ayer, hora española, después de la aprobación de un extenso comunicado.

Los ministros no han conseguido ponerse de acuerdo sobre el problema de la prima británica a las importaciones. El nuevo Gobierno noruego se ha opuesto a la solución propuesta por Gran Bretaña y ha exigido la inmediata abolición de dicha prima.

Este asunto ha sido remitido al Consejo Permanente de la EFTA, que se reúne en Ginebra. (Afp-Efe.)

### Texto del comunicado final

Texto del comunicado de la EFTA, relativo a las relaciones con la CEE:

«En su reunión de Viena del 24 de mayo, los ministros de la EFTA discutieron las consecuencias de la continuidad en la evolución separada de la EFTA y la CEE. Se mostraron entonces de acuerdo en que deberían darse pasos para lograr una más estrecha relación y contactos más frecuentes entre los dos grupos, a fin de facilitar la eliminación de las barreras al comercio y para promover una cooperación económica en Europa y consideraron que sería deseable una reunión a nivel ministerial entre la CEE y la EFTA en la primera oportunidad que ofreciese perspectivas de un resultado fructífero.

Habiendo considerado el asunto posteriormente en su reunión de Copenhague de los días 28 y 29 de octubre, los ministros de la EFTA reafirman su convencimiento de que es una responsabilidad de los Gobiernos el procurar una cooperación más estrecha entre la CEE y la EFTA, y seguir una política que promueva el aumento del comercio y la expansión de sus economías. Los Gobiernos de la EFTA están convencidos de que las posibilidades de sus objetivos finales, una solución amplia del Mercado Común Europeo, sería mejorada considerablemente si se estableciese un diálogo entre la CEE y la EFTA a todos los niveles posibles, y la EFTA está dispuesta a ello.

Consideran los ministros de la EFTA que el problema más inmediato en las relaciones entre la EFTA y la CEE es el de las tarifas europeas. Creen que en este aspecto el primer objetivo debería ser buscar una solución feliz a las negociaciones emprendidas por las conversaciones Kennedy. Asimismo desean examinar con la CEE otros campos en los cuales una mayor cooperación entre los países europeos pudiera promover un aumento de su contribución al desarrollo del comercio. Trabajos preliminares de la EFTA han demostrado que los acuerdos nacionales concernientes a módulos industriales, leyes de patentes y otros temas que afectan al comercio entre los dos grupos proporcionarían amplio campo para que pudieran desarrollarse una cooperación fructífera. Sobre estos aspectos de la cooperación se proseguirán los

estudios en los países de la EFTA. Los Gobiernos de la EFTA son de la opinión de que en ese terreno y en otros problemas específicos que afectan al comercio entre la Comunidad y la EFTA, tal cooperación beneficiaría a Europa en general.» (Efe.)

Portugal considera prematura la construcción de un “puente” al Mercado Común

LISBOA.—«No es posible realizar ahora la iniciativa de construcción de un «puente» entre Ginebra y Bruselas, o sea, entre el Mercado Común Europeo y la Asociación Europea de Libre Comercio», fue la opinión expresada en Copenhague por el ministro portugués de Economía, doctor José Gonzal Correia de Oliveira, que preside la «Delegación de Portugal en la Conferencia Ministerial de los siete países de la EFTA», reunida en la capital de Dinamarca, de acuerdo con un despacho de la agencia «ANI».

Insistiendo en su punto de vista, contrario a la tendencia de algunos países miembros de la EFTA, que preconiza un inmediato entendimiento con el Mercado Común Europeo, el ministro portugués afirmó:

Las banderas de los sesenta países afro-asiáticos ondean ya en Argel, y el palacio, construido a chorro de millones, se encuentra preparado. Pero ¿llegará a celebrarse el «segundo Bandung», la Conferencia que debe suceder, a distancia de diez años, a la reunión celebrada en la estación climática de Indonesia? Hoy, después de un retraso de veinticuatro horas, se reunirá la Comisión preparatoria de los ministros de Asuntos Exteriores. Al menos, eso se espera, aunque el número de Delegaciones llegadas hasta ahora a Argel la blanca no alcanza la treintena y muy disminuidas en la categoría de sus representantes. Sobre el tejado del Club des Pins planea la pesada tormenta de la negativa china.

«La decisión del Comité preparatorio, adoptada en violación flagrante del principio de unanimidad, es ilegal», afirmó Pekín. Y agregó: «Para mantener la unidad y evitar la división, el Gobierno chino no participará en la Conferencia del 28 de octubre», es decir, en la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores, que debía marcar el comienzo de la Conferencia. Oficialmente el Gobierno chino negaba así su asistencia al «segundo Bandung», declarando ilegales —la grave palabra estaba pronunciada— tanto la reunión previa como la «cumbre». Y en esta situación se encuentran hoy los representantes de los países afro-asiáticos, cuarenta y ocho de los cuales han dado ya su conformidad; pero deben decidir si afrontarán la cólera china.

La causa oficial de la petición

«Si concedamos excesiva atención a la idea de la construcción de este puente entre las dos organizaciones, corremos riesgo de dejar escapar determinadas posibilidades prácticas en el ámbito de la misma EFTA. La esperanza de una solución europea ideal no debería hacernos olvidar en ningún caso que la EFTA ya demostró poder subsistir y desenvolverse por sí sola.» (Efe.)

Ginebra, sede de la Secretaría Permanente de la Conferencia de Comercio y Desarrollo

NACIONES UNIDAS.—Por 28 votos, mayoría requerida, sobre 54 sufragios emitidos, el Consejo de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Comercio y Desarrollo, ha decidido establecer su sede en Ginebra. Han obtenido, además: Roma, 13 votos; Adis Abeba, 4; Londres, 4; Méjico, 4; y Acera, 1.

El Consejo de la Conferencia de Comercio, al elegir Ginebra como sede de su Secretaría permanente, ha confirmado la decisión adoptada en el pasado mes de mayo, pero que fue aplazada ante la petición de Italia y otros países poco industrializados.

J. L. Gómez Tello comenta:

## EL DUELO MOSCU-PEKIN EN ARGEL

de Pekín para que se aplice la Conferencia radicó en los nuevos problemas que han surgido, y su negativa a asistir, pese a que la mayoría de los países afro-asiáticos mantienen la fecha del 5 de noviembre, es que, según «el espíritu de Bandung», las decisiones —y, por tanto, la primera, su celebración— debían ser tomadas por unanimidad. Pero ¿existió siquiera esa unanimidad, no obstante el entusiasmo que le rodeaba, en el «primer Bandung»? Nada más lejos de eso, puesto que ya se planteó entonces el tema de si la Unión Soviética debía ser o no invitada. Y Pekín logró entonces que no se le invitara, arguyendo que no era un país asiático, como pretendía Krustchev; lo que es paradójico si se tiene en cuenta el emplazamiento geográfico de la Rusia del otro lado de los Urales. Hoy esa unidad existe mucho menos todavía.

Falta, en efecto, en lo que concierne a los propios países africanos respecto a China, de la que lo menos que puede decirse es que un gran número de ellos desconfían. Menos aún existe en lo que concierne a si se invita

o no a Moscú. Y este punto, precisamente, es la verdadera razón de la negativa china a que se celebre ahora la Conferencia. En junio, poco antes de la caída de Ben Bella y después de su caída, Pekín insistió en que, a pesar de todo el gran espectáculo afro-asiático tuviera lugar. Ahora su posición ha cambiado. Entre las dos fechas median las denuncias de varios países africanos sobre la injerencia de Chu En Lai en sus asuntos internos; el trágico estallido de la conspiración de Indonesia; el fracaso de la ofensiva del Vietcong en el Vietnam; el «ultimatum» de Pekín a la India. Cada uno de estos episodios ha disminuido el número de sus partidarios. Le sería muy difícil lograr el número de votos para renovar la no invitación a la URSS. Y que este es el verdadero motivo queda aclarado por una frase de la comunicación enviada por Chu En Lai en persona a los Jefes de los Estados afro-asiáticos para explicar la petición del aplazamiento: «Un país ni africano ni asiático está autorizado a participar en una Conferencia afro-asiática». Ese país es Rusia.

Los países que ya han comunicado oficialmente que no asistirán tampoco son: Tanzania, Vietnam del Norte, Corea del Norte, la Camboya del príncipe Sihanuk, Guinea y Mali. Es decir, los más directamente sometidos a la influencia china, aparte del caso especial del Pakistán, reacio a sentarse a la misma mesa que la India. La línea fronteriza pasa, pues, en Argel entre prosoviéticos y prochinos. La Conferencia sirve, al menos, se celebre o no, para medir la disminución del prestigio de Mao Tse Tung en Africa y Asia, y a Moscú le ha sido ya útil su convocatoria para comprobarlo. Y como entre los dos polos comunistas hay entablada una lucha por la influencia ideológica en esos dos continentes, puede deducirse las consecuencias.

Queda saber qué opinan los principales interesados, es decir, los pueblos afro-asiáticos. Entre éstos es creciente el número de los que piensan sensatamente que sus problemas fundamentales son de orden económico, de subdesarrollo y de estabilidad, y que nada tienen que ganar sirviendo de campo de batalla a los dos imperialismos, el amarillo y el rojo. Moscú quiere ganar en velocidad a su adversario y ha invitado a Bumedian a visitar Moscú, prometiendo la presencia de Brezhnev en Argel. Pero otros oponen que la Conferencia sin China dejaría de ser afro-asiática y en vez de calmar los ánimos serviría para exacerbar la subversión china. La mayoría comienza a pensar que lo mejor es aplazar nuevamente el «segundo Bandung».

## UN OLVIDO DE JOHNSON

NO CITO A ESPAÑA EN SU DECLARACION CONMEMORATIVA DEL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA

NUEVA YORK.—«Es sorprendente que el Presidente Johnson olvidara a los millones de españoles e hispanoamericanos residentes en Estados Unidos al no mencionar a España en su declaración con motivo de la conmemoración del descubrimiento de América», dice la comentarista Luisa A. Quintero en el diario «La Prensa».

Después de referirse al apoyo que la reina Isabel la Católica prestó para el descubrimiento de América, Luisa A. Quintero dice que en varios Estados norteamericanos, como en Tejas y California, «el recuerdo de España está vivo y se conserva en los nombres de pueblos y montañas».

La comentarista de «La Prensa», bajo el título «Marginalia: Johnson y Colón», mantiene y apoya la tesis de que Colón era súbdito español, y elogia la brillante celebración de la Semana de España en Nueva York. (Efe.)

## LOS GIBRALTAREÑOS, SUBDITOS BRITANICOS DE SEGUNDA CLASE

SUS PASAPORTES NO LES EXIMEN DE SOMETERSE A LAS NORMAS DE INMIGRACION

GIBRALTAR.—Los gibraltareños tienen que someterse a las estrictas medidas adoptadas por las autoridades británicas en lo que respecta a la entrada en Gran Bretaña de inmigrantes procedentes de sus colonias, señala el periódico «Gibraltar Post» en un artículo firmado por Joe García en el que se recogen unas puntualizaciones del «home office» británico sobre la entrada de los gibraltareños en Inglaterra.

Solamente pueden entrar en Gran Bretaña los turistas y los estudiantes y trabajadores provistos de la adecuada documentación.

Aquellos pasaportes expedidos por las colonias en los que se señale que su titular es súbdito del Reino Unido—éste es el caso de los pasaportes expedidos por el «Gobierno» de Gibraltar—no confiere ningún privilegio especial para la entrada en Gran Bretaña. Se exige para ello que el pasaporte haya sido extendido por el propio Gobierno británico. (Efe.)



## VIENA

CLAUSURA DE LA  
XXI CONFERENCIA  
DE LA IATA

Y en Montreal se reunirá en febrero el Consejo de la Organización de Aviación Civil

VIENA.—La Conferencia de la Asociación Internacional de transporte aéreo (IATA) ha sido clausurada ayer en esta capital después de haber sido elegida por votación la ciudad de Manila como sede de la Conferencia a celebrarse en 1967.

Unos 600 representantes de las líneas aéreas y expertos procedentes de 81 países se han reunido en el palacio imperial de esta capital desde el lunes pasado para tratar de los problemas aéreos internacionales.

La decisión más importante de esta Conferencia de Viena ha sido la aprobación, en principio de la discutida cuestión de entretenimientos en vuelo.

La sesión final fue consagrada a problemas de rutina y ceremonia, incluyendo el pago al director general saliente, sir William Hildred, quien deberá dimitir en abril de 1966. Sir William ha sido elegido "director general honorario".

Le sucederá Knut Hammarström, de Suecia, como director general de la IATA en la próxima primavera.

La próxima reunión de esta Asociación Internacional se celebrará en México el 31 de octubre de 1966. (Efe.)

## En Montreal

MONTREAL.—El Consejo de la Organización de Aviación Civil Internacional, que ha venido celebrando una serie de consultas a puerta cerrada desde el pasado martes, ha concluido sus trabajos. Decidió convocar una Conferencia especial en Montreal el 1 de febrero próximo para examinar la cuestión de las tarifas de la responsabilidad civil de las compañías de aviación si los pasajeros mueren o resultan heridos en accidentes.

Las recomendaciones acordadas por esta Conferencia serán sometidas al Consejo de la OACI, que decidirá si ha lugar a «reunir una Conferencia diplomática para revisar las tarifas actuales de indemnización», ha indicado un portavoz.

La Conferencia que se reunirá el 1 de febrero durará en principio dos semanas. Se abrirá ante 110 países miembros de la OACI y los observadores de cualquier Estado, miembros de la ONU o cualquiera de sus departamentos especializados que pertenezcan a ciertas organizaciones internacionales interesadas.

Actualmente, 84 Estados miembros se han adherido a la Conferencia de Varsovia de 1929, que fijó el tipo de indemnización a título de la responsabilidad civil en unos 8.300 dólares, cuarenta y cinco de ellos han ratificado el protocolo de La Haya de 1955, que elevaba la cifra a unos 16.600 dólares.

COUVE DE MURVILLE Y GROMYKO SE ENTREVISTAN EN MOSCÚ  
CONVERSARON SOBRE PROBLEMAS INTERNACIONALES DE INTERES  
COMUN Y SOBRE LAS RELACIONES FRANCO-SOVIÉTICAS

NO PARECE QUE HASTA AHORA HAYAN SURGIDO NUEVAS PROPUESTAS NI SE HAYAN ABORDADO TEMAS INESPERADOS

MOSCÚ.—Los ministros de Asuntos Exteriores de Francia, Maurice Couve de Murville, y de la Unión Soviética, Andrei Gromyko, han iniciado sus conversaciones sobre la situación internacional en el ministerio soviético de Asuntos Exteriores de esta capital. (Efe.)

En el temario de la entrevista, la seguridad europea, el sur este asiático, el desarme y la ONU

MOSCÚ.—Se anuncia oficialmente que las primeras conversaciones franco-soviéticas han versado sobre un intercambio de puntos de vista sobre algunos problemas internacionales de interés común, así como sobre asuntos relativos a las relaciones entre ambos países.

Los ministros de Asuntos Exteriores de Francia y la URSS, Maurice Couve de Murville y Andrei Gromyko, han conferenciado durante casi cuatro horas, y de fuente francesa se dice que han apreciado «una

semejanza de posiciones» sobre el problema del Vietnam y sobre los planes de la OTAN de una fuerza nuclear multilateral.

Sin embargo (siempre de fuente francesa), no se han suscitado nuevas propuestas ni ha surgido propuesta nueva de las conversaciones. En estas conversaciones no se ha planteado ningún tema nuevo o inesperado, se ha dicho de fuente francesa. Tampoco se ha hecho mención a un posible viaje del Presidente De Gaulle a la URSS.

Añaden los informantes que se ha tratado de cuestiones sobre la seguridad europea, el sureste de Asia, las Naciones Unidas, el desarme y las relaciones franco-soviéticas. En términos generales ambas partes han permanecido en sus posiciones ya conocidas.

Couve de Murville ha salido en tren para Leningrado, donde estará un día como turista. El domingo irá a Sovhi, en el mar Negro, para entrevistarse con Alexei Kosyguin, jefe del Gobierno soviético, y con el Presidente de la URSS, Anastas Mikoyan. El lunes volverá a Moscú, donde celebrará una última conferencia con Gromyko, ministro de Asuntos Exteriores de la URSS. (Afp-Efe.)

## Europa, tema central de las conversaciones de ayer

obstante, que conviene examinar más detenidamente ciertos aspectos de las cuestiones económicas. (AFP-Efe.)

## Declaraciones de Gromyko

MOSCÚ.—André Gromyko, ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, ha declarado que las relaciones que se han establecido entre su país y Francia constituyen una base para desarrollar la cooperación entre los dos países. La mencionada declaración ha sido hecha durante un almuerzo ofrecido en honor de Couve de Murville, ministro de Asuntos Exteriores francés, que llegó anteayer a la capital soviética, anuncia la agencia Tass.

Gromyko ha indicado, además que «algunos problemas no se han solucionado», problemas cuya solución interesa por partes iguales a Francia y a la Unión Soviética.

Y esto concierne, en primer lugar, a la seguridad europea. «La Unión Soviética y Francia, que son las dos potencias europeas más importantes, están interesadas en la solución de esos problemas», añadió el ministro soviético.

«El Gobierno soviético —ha añadido Gromyko— concede gran importancia al desarrollo de las relaciones con Francia y actualmente existe una base suficientemente amplia para el desarrollo de esas relaciones.» (AFP-Efe.)

## La Asamblea francesa aprueba el nuevo presupuesto

PARIS.—La Asamblea Nacional aprobó anteayer el presupuesto para 1966 por 287 votos contra 148.

En el nuevo presupuesto se consignan 220 millones de francos para el programa espacial y 140 millones de francos para la contri-

bución francesa al programa europeo del espacio. Prevé los ingresos de 107.946 millones de francos. Los gastos previstos en el presupuesto francés ascienden a la cantidad de 104.039 millones de francos. (Efe.)

## Comienza la campaña para las elecciones presidenciales

PARIS.—La campaña electoral para la Presidencia de la República francesa ha quedado inaugurada ayer virtualmente, al reunirse por vez primera la Comisión nacional encargada de su fiscalización.

Sin embargo, el acontecimiento más importante de toda ella puede producirse el próximo jueves, cuando el Presidente De Gaulle anuncie por televisión si se presentará o no a la reelección el próximo 5 de diciembre. (Efe.)

## MOSCÚ CONCEDE UNA GRAN IMPORTANCIA A LA VISITA DEL MINISTRO FRANCÉS DE EXTERIORES

La Prensa soviética destaca la convergencia de los intereses de Francia y de la URSS en los problemas de Europa

PARIS. (Del corresponsal de Pyresa).—El ministro francés de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, se entrevistó ayer mañana en Moscú con su colega soviético, Gromyko. Esta es la primera de una serie de entrevistas que el enviado especial del general De Gaulle tendrá con los dirigentes de la Unión Soviética y, particularmente, con Kosyguin y Mikoyan, durante su estancia en dicho país como invitado del Gobierno soviético. Couve de Murville visitará, además de la capital, Leningrado y Cotechi, donde se entrevistará con el jefe del Gobierno soviético. Permanecerá en la Unión Soviética hasta el martes próximo.

Acompaña al ministro francés en su viaje a la Unión Soviética su esposa, el director de su gabinete, los directores de Asuntos Políticos, Económicos y de Información, así como otros altos funcionarios y expertos en cuestiones soviéticas del Quai d'Orsay.

Comentando este viaje, el ministro francés de Información declaró a la Prensa que reviste un carácter importante para las relaciones entre la Unión Soviética y Francia. El propio Couve de Murville precisó al tomar el avión para Moscú que este viaje se sitúa en el plano de la política general del Gobierno francés, que desea normalizar progresivamente las

relaciones de Francia con la Unión Soviética y los países de Europa oriental, por creer que esta normalización facilitará la solución del problema alemán, deseable a la vez en el interés de Francia y en el de la paz, que son sinónimos.

A su llegada a Moscú, el señor Couve de Murville tuvo la sorpresa de ver su fotografía y su biografía en la Prensa soviética, honor excepcional en Rusia para una personalidad que no es Jefe de Estado ni de Gobierno. Esto indica la gran importancia que se concede en Moscú a la visita del ministro francés, subrayada ya por numerosos artículos de la Prensa soviética, en los que se pone el acento sobre la convergencia de los intereses de Francia y de la Unión Soviética, particularmente sobre los problemas de Europa.

Couve de Murville es el primero de los dirigentes occidentales que visita la Unión Soviética desde la caída de Krustchev. Es el cuarto ministro francés de Asuntos Exteriores que va a dicho país desde la revolución de octubre que implantó el comunismo. Sus predecesores fueron Pierre Laval, que era además presidente del Consejo; Georges Bidault, que fue acompañando al general De Gaulle, y Christian Pinau, con el Presidente Guy Mollet. Las esperan-

zas suscitadas por todas estas visitas en el sentido de un acercamiento franco-soviético fueron desmentidas por la cruda realidad de los hechos internacionales.

En los medios habitualmente bien informados en París no se esperan novedades sobre Europa ni sobre los otros temas (Asia, Naciones Unidas, Desarme, etc.) que Couve de Murville discute con los dirigentes soviéticos. El comunicado final de estas conversaciones, según la mayoría de los observadores políticos, se parecerá, probablemente, al de las conversaciones que sostuvo Gromyko en París con los dirigentes franceses.

Es posible, sin embargo, que esta serie de contactos franco-soviéticos sirva, en definitiva, para preparar el terreno a una visita del general De Gaulle a la Unión Soviética para el año próximo, suponiendo, como cree todo el mundo, que el Presidente francés presente su candidatura a la elección del 5 de diciembre para la magistratura suprema de la nación por otros siete años.

En los medios gubernamentales franceses no se ven con malos ojos los comentarios y las especulaciones que aluden a una eventual inversión de alianza, considerada, sin embargo, desde un punto de vista objetivo, como más fantástica que real. Al menos por ahora.

Angel ROSELLO

**JOYERIA**  
**PEREZ FERNANDEZ**  
PULSERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS  
BRILLANTES ALTA CALIDAD  
ZARAGOZA, 3-HORTALEZA, 3



# LAS CAPSULAS «GEMINI» SE ENCONTRARÁN A 258 KILOMETROS DE ALTURA

**POR AHORA NO HAY NINGUN PROYECTO DE «PASEO ESPACIAL»**

**ESTADOS UNIDOS LANZO AYER UN SATELITE SECRETO A UNA ORBITA POLAR**

HOUSTON (Texas).—La «cita espacial» entre la «Gemini VI», pilotada en su vuelo de cuarenta y ocho horas por Walter Schirra y Thomas Stafford, y la «Gemini VII», lanzada algunos días antes a una órbita circular para catorce días, con Frank Borman y James Lovell en los mandos, está prevista a una altura de doscientos cincuenta y ocho kilómetros.

El doctor Charles Matthews, director del programa «Gemini», dio esta información en el curso de una conferencia de Prensa en el centro espacial de la NASA de Houston (Texas), en presencia de Schirra y Stafford. Preciso que la cápsula «Gemini VI», inscrita en una órbita de doscientos setenta

kilómetros de apogeo y ciento sesenta y uno de perigeo, deberá reunirse en principio a la «Gemini VII» en su cuarta vuelta, gracias a rectificar progresivamente su perigeo.

Los cuatro cosmonautas procurarán reducir al mínimo la distancia entre sus cápsulas respectivas en el momento de la «cita», sin llegar a reunirse del todo.

Schirra y Stafford declararon que si conseguían llegar a treinta metros de la «Gemini VII» considerarían que la experiencia había constituido un éxito.

Si las características de la órbita de la «Gemini VII» son desfavorables a la cita con la «Gemini VI», Borman y Lovell permanecerán solos en el espacio y el vuelo de la «Gemini VI» probablemente será retrasado por varias semanas hasta el momento en que un nuevo cohete «Agena» esté dispuesto para servir de «blanco» a los cosmonautas Schirra y Stafford.

«De momento no se proyecta ningún «paseo en el espacio» Nuestro objetivo es el encuentro», declaró el doctor Matthews. Pero los observadores recuerdan que sólo algunos días antes del lanzamiento de la «Gemini IV» —en aquella ocasión el copiloto Edward White efectuó su «paseo» fuera de la cápsula— los responsables de la NASA decían cosas muy parecidas.

Por otra parte, a pesar de que la Casa Blanca anunciara que la tentativa de encuentro en el espacio estaba prevista para enero próximo, podría ocurrir, según ciertos rumores no confirmados por la NASA, que la cápsula «Gemini VII» fuese puesta en órbita el 8 de diciembre. Sin embargo, el doctor Matthews subrayó que antes de los lanzamientos quedaban por hacer enormes esfuerzos para poner las cosas en orden. (Afp-Efe.)

## Satélite secreto

BASE AEREA DE VANDENBERG (California).—El jueves fue colocado en órbita polar alrededor de la Tierra un satélite secreto que fue lanzado al espacio por medio de un cohete «Thor-Agena» desde esta base de proyectiles dirigidos, según han anunciado las Fuerzas Aéreas norteamericanas.

No se han dado detalles acerca del lanzamiento. (Efe.)

## Precisará la posición de unas islas

CABO CAÑAVERAL (Florida).—Un satélite explorador geodésico, destinado a levantar un contorno del Globo y a precisar la posición

## AYUNTAMIENTO DE SAN BAUDILLO DE LLOBREGAT (BARCELONA) ANUNCIO

En el «B. O. del Estado» del día 15 de los corrientes se publica un anuncio de este Ayuntamiento convocando un concurso-subasta para las obras de ampliación de la Casa Consistorial, bajo el tipo de pesetas 3.388.040,91. El plazo para la presentación de proposiciones termina a las trece horas del día 10 de noviembre próximo.

San Baudilio de Llobregat, a 18 de octubre de 1965.—El Alcalde (firmado), José Milá.

de determinadas islas, será lanzado desde Cabo Cañaveral el próximo 3 de noviembre, anuncia la NASA. El satélite, con un peso de doscientos sesenta y cinco kilogramos, irá equipado con señales intermitentes y reflectores de rayos Laser. Será lanzado por medio de un cohete «Delta» de tres secciones. (Afp-Efe.)

## LA ONU EXAMINARA PROXIMAMENTE EN SESION PLENARIA EL INGRESO DE LA CHINA ROJA

NACIONES UNIDAS. — Se espera que la Asamblea General de las Naciones Unidas se ocupe de la cuestión de la representación de la China comunista en las Naciones Unidas en el curso de la sesión plenaria que celebrará la Asamblea General la semana del 8 de noviembre, declaró ayer un portavoz de las Naciones Unidas. (Efe.)

## ALEMANIA OCCIDENTAL PROPONE UNA CONFERENCIA EUROPEA SOBRE ESTRUCTURA Y ORGANIZACION TERRITORIAL

“SE TRATA DE UNA CUESTION QUE NO DEBE LIMITARSE A LAS FRONTERAS NACIONALES”, DICE EL MINISTRO FEDERAL DEL INTERIOR

BONN.—La convocatoria de una Conferencia europea encargada de estudiar los problemas de estructura y organización territorial ha sido sugerida el jueves por la noche por Paul Luebke, nuevo ministro federal del Interior.

El ministro, que lanzó esta idea en el curso de una entrevista concedida a la agencia alemana de noticias DPA, declaró que «una estructura sana no debe detenerse ante las fronteras nacionales». (Afp-Efe.)

### Acusación alemana contra los Servicios Secretos aliados

KARLSRUHE (Alemania occidental).—Un abogado ha acusado en el Tribunal Supremo de Alemania Federal a los Servicios Secretos aliados de comportarse en la República como fuerzas de ocupación.

Para ellos, dijo el abogado Achim von Winterfeld, los derechos de la soberanía alemana no existen.

Hablaba Winterfeld en la vista de la causa contra un ex empleado del Servicio de Contrainteligencia Federal, Werner Paetsch, acusado de haber facilitado a personas no autorizadas información secreta.

En defensa del acusado, el abogado pidió al Tribunal que invitase a los Servicios Secretos norteamericanos y británicos a que testificasen sobre el registro de conversaciones telefónicas que han realizado en Alemania. Más tarde retiró su petición. (Efe.)

### Un nuevo obstáculo móvil reforzará el «muro de la vergüenza»

HALMSTADT.—Un bloque de cemento montado sobre raíles está siendo colocado en la autopista de Berlín en el punto de control de Alemania oriental en Ma-

## EL TEXTO SOBRE LIBERTAD RELIGIOSA, APROBADO EN VOTACIONES PARCIALES

**TENDRA QUE SER SOMETIDO A REVISION, ANTE LAS PROPUESTAS PRESENTADAS POR LOS PADRES CONCILIARES, ANTES DE SER VOTADO DEFINITIVAMENTE**

**El Concilio se reanudará el 9 de noviembre**

CIUDAD DEL VATICANO.—En la 155 Congregación General se han celebrado las votaciones a las enmiendas sobre el Esquema de «Divina Revelación», después de haber escuchado los padres las relaciones correspondientes.

Durante los intervalos entre una votación y otra, los coros de San Juan Damasceno de Essen, dirigidos por el maestro Linke, han interpretado varios cantos litúrgicos rusos en lengua polaco-eslava.

Los Evangelios fueron entronizados por monseñor Cenangi, obispo armenio de Kemichlie (Siria), y ofició la misa en rito armenio monseñor Tayroyan, arzobispo de Bagdad.

Monseñor Felici dio noticia de la muerte de dos obispos: Monseñor Pérez Silva, arzobispo de Trujillo (Perú), y monseñor Taylor, arzobispo dimisionario de Lagos (Nigeria).

Al comienzo de las tareas de la jornada, el secretario general comunicó los resultados de las cuatro últimas votaciones sobre liber-

tad religiosa, celebradas en la Congregación del pasado miércoles.

El Esquema sobre libertad religiosa ha quedado, pues, aprobado en Congregación general, pero las correcciones requeridas por los padres que han votado «juxta modum» serán atentamente examinadas por la Comisión, y el texto volverá nuevamente al aula para ulterior votación definitiva.

Antes de comenzar las seis votaciones sobre los respectivos capítulos del Esquema de «Divina Revelación», el cardenal Florit, en nombre de la Comisión Teológica, expuso la relación explicativa de las enmiendas que se han introducido, siguiendo las observaciones hechas a su tiempo en el proemio y los dos primeros capítulos. La relación explicativa referente a los otros cuatro fue hecha por monseñor Cherue, obispo de Namur, en ausencia del relator, monseñor Van Dodewaard, obispo de Haarlem (Holanda).

Al terminar las votaciones parciales, los moderadores propusieron una votación global sobre todo el Esquema, que dio el resultado siguiente: Votantes, 2.115; «placet», 2.081; «non placet», 27; nulos, 7.

En uno de los intervalos de las votaciones, monseñor Felici anunció el programa del Concilio para el próximo mes de noviembre. Las Congregaciones Generales, a partir del día 9, en que se reanudarán, tras la vacación que comienza hoy, empezarán a las 9.30, dada su menor duración. Se espera que el mismo día 9 puedan distribuirse los textos enmendados de los esquemas sobre sacerdotes y misioneros, que empezarán a votarse en seguida. El 10 se celebrará una misa en sufragio de los cardenales y demás padres conciliares fallecidos durante el año. Asistirá el Papa. Hacia el día 11 se espera poder distribuir el texto enmendado del Esquema sobre «La Iglesia ante el mundo moderno», y por esos días se distribuirá también probablemente, para su inmediata votación definitiva, el Esquema de libertad religiosa. El 18 de noviembre, fiesta de la Dedicación de la Basílica de los Santos Pedro y Pablo, habrá una nueva sesión pública, para aprobar y promulgar otros dos o tres documentos.

Después continuarán, durante algunos días, las Congregaciones Generales, pero se prevé una nueva vacación de pocas fechas a partir del 22 ó 23 de noviembre. Después de la cual se reanudarán las Congregaciones para las votaciones definitivas sobre los esquemas de «La Iglesia ante el mundo moderno», Misiones y Ministerio y Vida Sacerdotal. Para llenar el vacío entre votación y votación, el Papa ha autorizado a que, a partir del 9 de noviembre, los presidentes de las Conferencias Episcopales expongan las opiniones de las mismas, en el aula conciliar, sobre las propuestas que han sido hechas por El. Al final de la Congregación de ayer se ha distribuido a los padres la medalla de plata conmemorativa de la IV Sesión del Concilio.

La Congregación, a la que asistieron 2.240 padres, terminó a las 11.45. (Efe.)

## ROMEO GORRIA, EN BOGOTA

**RECIBIO EL TITULO DE PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD JAVERIANA**

BOGOTA.—Ha sido otorgado al Ministro español de Trabajo el título de profesor extraordinario de la Pontificia Universidad Católica Javeriana, en el curso de un solemne acto celebrado en el rectorado de dicha Universidad, al que fueron especialmente convocados los miembros del Seminario de Derecho Social. Con el rector de la Universidad ocuparon la presidencia el Ministro de Trabajo de España, el ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, antiguo profesor de la Universidad, y los decanos. Asistieron los miembros de la Misión Social Española, profesores y alumnos, una vez abierta la sesión académica y ser presentado a los concurrentes, el Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo, respondiendo a la invitación que le había sido hecha por la Universidad, pronunció una conferencia sobre la Política Social, como proyección del universitario, en el curso de la cual y tras examinar la exigencia y la responsabilidad que corresponden al universitario en la sociedad moderna, trató ampliamente del contenido de una política social avanzada y acorde con las exigencias de nuestro tiempo, especialmente en lo que corresponde a la comunidad social iberoamericana. (Efe.)

### Ante la TV

El Ministro de Trabajo español ha sido entrevistado ante las cámaras de la televisión nacional colombiana por dos periodistas por espacio de unos diez minutos. El Ministro respondió a diversas cuestiones relacionadas con su viaje por los países iberoamericanos, con el contenido y propósitos del Convenio de Cooperación Social Hispanoamericano y con diversos aspectos de las realizaciones sociales españolas y de la situación laboral y política de su país.

### Recepción

El ministro de Trabajo de Colombia ofreció una recepción en honor de su colega español. Asistieron el ministro de Relaciones Exteriores, otros miembros del Gobierno, altos funcionarios, miembros de la misión social española, los representantes de organismos internacionales, miembros del Cuerpo Diplomático y otras personalidades.



## LA EXTREMA IZQUIERDA DOMINICANA PREPARA UNA MANIFESTACION

LOS DESORDENES CAUSADOS POR LAS MUJERES HAN SIDO LOS MAS VIOLENTOS

Sin embargo, la ciudad está en calma y muchas tiendas y oficinas han abierto sus puertas

SANTO DOMINGO.—Elementos de extrema izquierda, partidarios de los rebeldes dominicanos, tratarán de organizar una gran manifestación antinorteamericana para este fin de semana, se ha dicho de fuente informada.

Grupos de izquierdistas se han manifestado varias veces esta semana contra las tropas norteamericanas e iberoamericanas de las fuerzas de pacificación.

Las tropas brasileñas emplearon anteayer gases lacrimógenos para dispersar a unos cien jovenzuelos. Las fuerzas norteamericanas, horas más tarde, se vieron amenazadas por unas trescientas mujeres, a las que dispersaron tres veces, para ver cómo se volvían a reagrupar poco después, por orden de sus dirigentes. La manifestación de las mujeres ha sido la más violenta de las realizadas hasta ahora. Los paracaidistas norteamericanos, sin emplear la violencia, mientras las histéricas manifestantes les escupían y golpeaban, se limitaron a empujarlas. En un momento pidieron se emplearan gases lacrimógenos, pero el oficial que los mandaba se negó. Por último, un chubasco tropical hizo que las mujeres se dispersaran para ponerse a cubierto de la lluvia.

La ocupación de la zona ex rebelde por tropas de los Estados americanos, como consecuencia de los actos de violencia registrados en la misma, y a resultados de los cuales murieron seis personas, ha terminado con los tiroteos en ella.

A pesar de las manifestaciones del día 28 la ciudad está en calma. Muchas tiendas y oficinas han abierto sus puertas por primera vez en la semana. (Efe.)

### "Slogans" antinorteamericanos

SANTO DOMINGO.—Tropas norteamericanas y brasileñas con bayoneta calada dispersaron la noche del 28 una manifestación izquierdista en la antigua zona rebelde de la capital y detuvieron a treinta y nueve personas, mujeres principalmente.

Los manifestantes, convocados por el movimiento castrista «14 de Junio» y el partido comunista local, arrojaron piedras y botellas contra los soldados y se oyeron gritos de «¡Yanquis, marchaos de Santo Domingo!» y otros «slogans» antinorteamericanos. (Efe.)

### Informe de U Thant

NACIONES UNIDAS.—La situación en la República Dominicana empeora desde hace algunos días, indica un informe de Thant al Consejo de Seguridad, establecido sobre la base de las informaciones que le han sido comunicadas por su representante en Santo Domingo, José Mario Mayobre.

El secretario general de la ONU ha informado sobre los recientes incidentes que se han producido en Santo Domingo, y añadió que "la administración del país no se ha liberado aún del clima de malestar y se encuentra prácticamente paralizada".

El informe de Thant menciona el atentado cometido contra el doctor Abreu Arellano, uno de los dirigentes del partido revolucionario dominicano, que ha sido gravemente herido, y el asesinato de otras dos personalidades de este partido, una de ellas gobernador de provincia.

El secretario general ha señalado finalmente que en la base del problema dominicano se encuentra la crisis entre el alto mando del Ejército y el Gobierno. Afp.

### La oposición pide amnistía en El Salvador

EL SALVADOR.—Los dirigentes de la oposición en la Asamblea legislativa nacional pidieron ayer al Gobierno la concesión de una amnistía a todos los prisioneros políticos.

La petición fue firmada por cuatro de los seis dirigentes del partido de Acción Renovadora y ha coincidido con el arresto por la Policía de un hombre que tenía en su poder propaganda comunista y literatura sobre la guerra de guerrillas. (Efe.)

### Veinte personas heridas en Méjico

TUCUMAN.—La Policía chocó

ayer violentamente con grupos de trabajadores de la industria azucarera que trataban de apoderarse de la fábrica de azúcar "Los reales", en protesta por el retraso en pagarles los jornales. Veinte personas por lo menos resultaron heridas.

Durante el incidente se hicieron más de cien disparos. La Policía usó arma corta y granadas lacrimógenas para dispersar a los revoltosos. Estos atacaron también y destruyeron un supermercado, un taller de reparación de automóviles próximo a la azucarera y cortaron las líneas eléctricas y telefónicas. (Efe.)

### Estallan dos bombas en Lima

LIMA.—Dos bombas de fabricación casera han hecho explosión ayer mañana en Lima, causando sólo pequeños desperfectos.

Al mismo tiempo, los periódicos recibían un mensaje en que se les informaba que las explosiones eran "preludio de la guerra revolucionaria" y constituían un homenaje al héroe y mártir de la revolución peruana, Luis de la Fuente Uceda.

Firmaba las milicias urbanas del movimiento de izquierda revolucionario. (Afp-Efe.)

### Actos de violencia en la huelga de Chile

SANTIAGO (Chile). — Se han producido ayer los primeros actos de violencia en la huelga de los trabajadores de las minas de cobre —que ya dura cuatro días— al descarrilar un tren cargado de comestibles, a consecuencia de la acción de los sabotadores.

El convoy se dirigía a las minas "El Teniente", propiedad de la Compañía norteamericana Braden Copper. No se han producido víctimas.

# LA HABANA Y WASHINGTON ESTABLECEN EL DIALOGO... A TRAVES DE SUIZA

De un momento a otro se anunciará un acuerdo sobre evacuación de súbditos cubanos a los Estados Unidos

PUDIERA SER EL PRIMER PASO HACIA UNA NORMALIZACION DE RELACIONES ENTRE FIDEL CASTRO Y EL GOBIERNO NORTEAMERICANO

DE CINCUENTA A SETENTA MIL PRESOS HAY EN LAS CARCELES CUBANAS

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.) — Se espera de un momento a otro el anuncio del acuerdo negociado en días pasados entre La Habana y Washington por conducto de la representación suiza en la capital cubana, en virtud del cual unos doscientos mil ciudadanos cubanos serán, probablemente, transportados a los Estados Unidos en los próximos meses. Clarísima indicación de que Fidel Castro y el Presidente Johnson han puesto virtualmente los últimos puntos sobre las últimas íes del convenio es el hecho de que el Gobierno cubano ha ordenado ahora el cese de ese precario tráfico marítimo que en las últimas semanas evacuó a varios centenares de emigrantes cubanos desde el pequeño puerto pesquero de Cambarioca. Sin embargo, a pesar de las órdenes poniendo término al incesante ir y venir de lanchas de todo tipo por las aguas —a menudo peligrosas— que separan las costas cubanas

de las de Florida, Fidel Castro permitirá que las embarcaciones actualmente ancladas en Cambarioca o en el puerto cercano de Varadero (unas doscientas en total) puedan zarpar con autoexiliados a su bordo en cuanto amaine el temporal que ahora compromete la navegación.

Aún se ignoran los detalles finales del nuevo plan de evacuación; pero fuentes cubanas generalmente bien informadas aseguran que varios millares de emigrantes serán mensualmente evacuados hacia los Estados Unidos desde el aeropuerto de Varadero mediante dos vuelos diarios. Se señala también que las pistas de vuelo del aeropuerto de Varadero están siendo actualmente acondicionadas con toda urgencia por equipos de obreros y técnicos cubanos a fin de poder hacer frente al intenso tráfico aéreo que les espera. Se aventura, por fin, que los primeros vuelos de evacuación empezarán en los próximos diez días.

### Limitaciones cubanas

aéreas entre Cuba y el mundo exterior. A juicio de estas esferas, el inminente acuerdo entre Washington y La Habana, confirmaría y vindicaría la postura adoptada por España con relación a Cuba, al mantener los servicios de la Compañía Iebria con La Habana, a pesar de las presiones ejercidas.

### POSIBLE REPLANTEAMIENTO DE LA SITUACION

A la luz de lo que muchos interpretan como el primer síntoma de una posible normalización entre el Gobierno norteamericano y Fidel Castro, cobran especial interés las nuevas dificultades con las que los Estados Unidos tropiezan para celebrar la Conferencia de la Organización de los Estados Americanos (OEA) en Río de Janeiro —prevista para el 17 de noviembre—, dificultades que sobre todo se deben al nuevo "golpe" dado por el régimen brasileño para afianzar sus posiciones y también a la seria incógnita que aún encierra el porvenir en la República Dominicana. No puede caber duda de que el desarrollo de los acontecimientos en Brasil ha hecho surgir nuevos recelos y sospechas en un número de Repúblicas hispanoamericanas.

Washington confiaba en obtener

en dicha Conferencia el apoyo de la OEA para constituir una especie de fuerza permanente de intervención, capaz de hacer colectivamente frente a crisis del tipo dominicano. Pero el rebrote de recelos provocado por la decisión del general Castelo Branco parece haber creado ahora un clima político en el que el proyecto —de ser presentado— no tendría más remedio que naufragar. Por lo demás, el nuevo acercamiento cubano-norteamericano que el primer acuerdo entre Washington y La Habana podría presagiar, también induce ahora a una serie de ambientes hispanoamericanos en la ONU a preguntarse si la creación de una fuerza interamericana de intervención en los asuntos internos de las Repúblicas al sur del Río Grande es verdaderamente útil y necesaria.

Importantísima parece ser la definición de la postura mejicana frente a los proyectos abrigados por Estados Unidos en lo que atañe a la creación de una fuerza panamericana de intervención en los asuntos internos de las Repúblicas hispanoamericanas, hecha ayer ante el primer Comité de la ONU por el embajador Alfonso García Robles, subsecretario de Relaciones Exteriores de Méjico.

GUY BUENO

### ESPAÑA TENIA RAZON

Con gran interés se ha observado en las Naciones Unidas el desarrollo de las negociaciones cubano-norteamericanas entabladas en estos últimos días, subrayándose que ésta es la primera vez en que, de hecho, ha vuelto a establecerse el diálogo entre La Habana y Washington. Aun cuando todavía hayan sido necesarios los buenos oficios de la representación suiza. Se cree poder vislumbrar en esta reapertura de negociaciones el primer signo de lo que tal vez podría conducir a una gradual normalización de las relaciones cubano-norteamericanas, tras el largo periodo de ostracismo y de bloqueo. Y no se deja de señalar en determinados ambientes diplomáticos en las Naciones Unidas que, con la aceptación de un puente aéreo entre Cuba y Florida, los Estados Unidos han dado ahora su aprobación a lo que hace poco todavía condenaban y trataban de entorpecer, es decir, al establecimiento de comunicaciones

## «GUERRA DE LAS NARANJAS»

HASTA LA FECHA SOLO DOS DELEGACIONES ESTAN DISPUESTAS A EMITIR SU VOTO DEFINITIVO

DUSSELDORF (Del corresponsal de Efe). — Retiriéndonos al aplazamiento para el 3 de noviembre de la reunión de la Comisión del Mercado Común que en principio debía haber fijado el precio de referencia de las naranjas de terceros países en la jornada del 28 de octubre, el corresponsal en Bruselas del diario «Handelsblatt», órgano de la industria alemana, escribe que hasta la fecha sólo dos Delegaciones están dispuestas a emitir su voto definitivo.

El corresponsal de «Handelsblatt» dice que debido a ello la cuestión del precio de origen de las naranjas queda en suspenso hasta principios de noviembre, y que las Delegaciones restantes están dispuestas a impedir en el Comité de gestión de la CEE que exista mayoría absoluta en favor de la solución de compromiso para evitar que la resolución pase inmediatamente al Consejo de ministros de la Comunidad Económica Europea.

Según informa el citado corresponsal hubo en Bruselas conversaciones privadas entre dichas Delegaciones para estudiar la situación creada. Estas entrevistas —precisa «Handelsblatt»— tuvieron lugar al margen del último Consejo de ministros de la CEE.



## EL EJERCITO INDONESIO CONTINUA SU OPERACION DE PROFILAXIS CONTRA EL PARTIDO COMUNISTA

LOS TERRORISTAS ROJOS HAN DADO MUERTE A 29 PERSONAS Y SECUESTRADO A OTRAS OCHO EN JAVA EN LOS TRES ULTIMOS DIAS

Subandrio y los militares, en total discrepancia sobre la actual situación en el país

YAKARTA.—Las operaciones de limpieza ejercidas por el Ejército contra el partido comunista indonesio, acusado de haber organizado el frustrado golpe de Estado del 30 de septiembre, continúan implacablemente en todo el territorio indonesio.

En todos los ministerios —hay más de 100 en Yakarta— y en las administraciones regionales, los funcionarios comunistas están siendo depurados. Miles de ellos han sido ya destituidos.

En el curso de una gran concentración celebrada en Padang (Sumatra) se condenó solemnemente al partido comunista como instrumento de una potencia imperialista extranjera.

Mientras tanto, los siete partidos políticos autorizados en Indonesia han publicado una declaración en la que reafirman su confianza en la "sabiduría" del Presidente Sukarno, y le prestan su apoyo para que "solucione el asunto del 30 de septiembre, según el espíritu de justicia y el deseo del pueblo, fundándose en su responsabilidad hacia el Estado, la revolución y, más especialmente, hacia Dios". Los siete partidos se comprometen a no adoptar ninguna iniciativa que pueda romper su unidad de puntos de vista con el Presidente Sukarno, o servir a los intereses de los neocolonialistas e imperialistas.

Se informa por otra parte que, al parecer, Sukarno ha decidido destituir al general Djojopoetjo de su cargo en el seno del "mando supremo de las operaciones" (el más alto organismo indonesio), por haber dado la señal, hace unos quince días, para las distintas prohibiciones que pesan sobre el partido comunista y sus organizaciones filiales.

### Otros 29 muertos por los comunistas en Java

YAKARTA. — Durante los tres últimos días, los "terroristas comunistas" han dado muerte a 29 personas y otras ocho han sido secuestradas en el centro de Java, ha anunciado el centro de información del Ejército indonesio.

De la misma procedencia se dice que los comunistas han intentado perturbar los medios de comunicaciones, cortando los cables telefónicos y colocando troncos de árboles y grandes losas en las carreteras.

Los comunistas lanzaron un triple ataque la pasada semana contra el campo del 954 regimiento indonesio. Dicho ataque —añade el mismo centro de información— pudo ser detenido por tropas paracaidistas. Siete comunistas resultaron muertos y 50 hechos prisioneros. Además, en las operaciones efectuadas la semana pasada en Kolatan y Bokpanmo, fueron detenidos 350 terroristas. (Afp-Efe.)

### Discrepancias entre Subandrio y el Ejército

YAKARTA. — Mientras que el doctor Subandrio, ministro de Asuntos Exteriores y primer ministro adjunto, manifestaba que "la situación en el centro de Java tendía a normalizarse", un portavoz del Ejército indonesio afirma-

ba, por el contrario, que la situación era tensa.

El doctor Subandrio, que hizo esta declaración al término del Consejo del Gabinete, anunció al mismo tiempo que el presidium del Gabinete había decidido "resolver todos los incidentes entre Indonesia y China popular sobre la base de una mutua amistad".

Por otra parte, el centro de información del Ejército anuncia que jóvenes comunistas habían intentado, hace cinco días, en Telaten (Java central), rodear un batallón para desarmarlo, "pero la vigilancia de la población" había hecho fracasar la tentativa y había permitido la detención de 97 de ellos.

El periódico "Nusa Putera", órgano del partido musulmán minoritario Psii, solicita la dimisión de Subandrio, "porque ha perdido su autoridad y es rechazado por el pueblo, como lo demuestran las recientes manifestaciones". (Afp-Efe.)

## LAS ULTIMAS CONVERSACIONES WILSON-SMITH NO HAN DADO RESULTADOS PRACTICOS

(Continuación de la página 1)

como de presiones a Portugal para que suspendiera el envío de petróleo a Rhodesia. Algo que ha provocado una rápida respuesta de Lisboa en el sentido de que son un país soberano y harán lo que les venga en gana.

Con eso, lo único que quedaba era fijar la fecha de la partida de Wilson. A última hora de la tarde se anunció oficialmente que saldría hoy por la mañana de Salisbury, pero no se cree aquí que llegue a Londres hasta el domingo por la noche, debido a algunas paradas que haga por el camino. En cambio, se deja en Rhodesia al ministro de Relaciones con la Commonwealth y al fiscal general británico, aunque nadie pueda ver con qué objeto. En Londres, los ministros que forman parte del Gabinete han recibido nuevamente la orden de permanecer en la capital, y es posible que el mismo domingo por la noche haya Consejo de ministros o aparición de Wilson ante la televisión, o ambas cosas.

De nuevo el interrogante queda abierto. Otra vez se habla de una declaración de independencia para la semana que viene. Pero no parece que el Gobierno británico vaya a proponer medidas militares contra Rhodesia, sino que, probablemente, se limitará a aplicar sanciones económicas. Lo primero no podría hacerlo por su cuenta y sin la intervención de las Naciones Unidas, con lo que quedaría abierto el camino de Africa a rusos y chinos, que es una de las cosas a que más miedo se tiene aquí. Para lo segundo, en cambio, basta con que los americanos se encarguen de ello, y anoche también se anunció que esa colaboración había sido ya conseguida y que técnicos de ambos países estaban estudiándolo. Algo que ya nos suponíamos, pues, de otra manera,

## EL CONGO SUSPENDERA SUS CONTACTOS CON LOS GOBIERNOS DE RHODESIA Y AFRICA DEL SUR

No parece que el nuevo Gabinete de Kimba tenga interés en pedir el ingreso en la Organización Afro-Malgache

LEOPOLDVILLE.—Se cree que el nuevo Gobierno congoleño, presidido por Evaristo Kimba, seguirá una política exterior más cercana a la de los países africanos no alineados.

Los diplomáticos destinados en Leopoldville consideran que el Congo suspenderá sus contactos con los Gobiernos de Rhodesia y Africa del Sur, dirigidos por blancos, como hasta ahora había venido manteniendo el Gobierno presidido por Moisés Tshombe.

El nuevo ministro congoleño de Asuntos Exteriores, Cleofás Kamitatu, ha manifestado a un corresponsal de la agencia Reuter que el Congo no sostendrá más contactos políticos con los Gobiernos de estos países del sur de Africa. También insinuó que su país no tenía mucho interés en solicitar su ingreso en la Organización Común Afro-Malgache (OCAM), de la que forman parte 12 países africanos de habla francesa. "Creo que la Organización de la Unidad Africana llena todas nuestras necesidades y no es pre-

ciso fragmentar a Africa en diferentes bloques", agregó Kamitatu.

El ministro ha señalado que el ingreso del Congo en la OCAM, patrocinado por Tshombe, tenía que ser aprobado aún por el Parlamento congoleño.

Kamitatu ha manifestado al citado corresponsal que su país tenía un gran interés en reanudar el diálogo con el Congo-Brazzaville. (Efe.)

### Manifestaciones pro Tshombe

LEOPOLDVILLE. — Unas doscientas personas se manifestaron a favor del depuesto jefe de Gobierno, Moisés Tshombe, y contra el Presidente Kasavubu, que lo destituyó hace dos semanas.

La manifestación es la primera a favor de Tshombe desde el cambio de Gobierno y tuvo lugar al día siguiente de que Kasavubu fuera recibido por varios millares de personas a su regreso de Accra.

Tshombe recibió muchos aplausos cuando asistió a la ceremonia de inauguración del curso en la Universidad de Lavonum y fue aclamado. Mientras Kimba y sus ministros sólo obtenían tibios aplausos. (Efe.)

### Terminaron las conversaciones Nasser-Nkrumah

ACCRA. — El Presidente Nasser ha partido de Accra por vía aérea en dirección a Damasco, después de una visita oficial de tres días en Ghana.

En un comunicado conjunto publicado al término de su estancia, el Presidente Gamal Abdel Nasser y el Presidente Nkrumah, después de expresar su satisfacción por los resultados de la Conferencia de Accra, condenan la dominación de unas minorías en Africa del Sur y en Rhodesia, piden la aplicación de las resoluciones de la ONU respecto a los refugiados árabes de Israel y subrayan la amenaza que representan para la paz mundial los conflictos de Cachemira y del Vietnam.

Ambos Presidentes se declaran partidarios de un tratado internacional para impedir la proliferación de las armas nucleares y ratifican su confianza en la ONU.

Por otra parte, el Presidente de Ghana ha aceptado una invitación para visitar la República Árabe Unida.

La visita oficial del Presidente de la RAU a Ghana es la primera que ha realizado a un país africano.

### Disturbios poselectorales en Nigeria

IBADAN (Nigeria). — La Policía ha informado que el autor nigeriano y lector de Universidad, Wole Soyinka, era un interrogado acerca de una emisión no oficial transmitida por la red regional de Radio Nigeria.

Poco después de las elecciones generales celebradas a principios

de mes, un pistolero penetró a la fuerza en la emisora para radiar mensajes políticos en vez de un discurso del jefe del Gobierno reelecto, Samuel Akintola.

En la emisión clandestina, que decía ser "la voz del pueblo", se dijo que el partido de la oposición había ganado las elecciones y que Akintola y su gente debían marcharse.

Refuerzos de la Policía han sido enviados a Ikebode (Nigeria occidental), donde, según informa la Prensa, un hombre fue muerto y otros gravemente heridos en choques entre grupos políticos rivales.

En Nigeria occidental ha habido desórdenes a principios de este mes, después de las elecciones, acusando el partido de la oposición al gubernamental de haber falseado los resultados electorales. (Efe.)

### Cien policías sudaneses detenidos

JARTUM. — Cien policías sudaneses han sido detenidos y comparecerán hoy ante los jueces, ha anunciado el jefe de la Policía sudanesa en Jartum.

Al parecer, estos policías participaron en una manifestación prohibida organizada para solicitar la puesta en libertad de dos policías detenidos con anterioridad y para pedir aumento de sueldo. (Afp-Efe.)

## FILIPINAS: LA COMISION ELECTORAL ASUME EL CONTROL DE LA PROVINCIA DE ILOCOS

MANILA.—La Comisión electoral filipina ha decidido asumir el control en el norte de la provincia de Ilocos Sur a raíz de los actos de violencia motivados por las rivalidades políticas.

Esta medida sin precedentes de la Comisión electoral tiene por objeto asegurar el pacífico desenvolvimiento de la votación del 9 de noviembre en las elecciones presidenciales.

Las diferencias entre los dos grupos rivales del partido liberal motivaron recientemente un choque en el que hubo siete muertos y varios heridos. (Efe.)

## DIECIOCHO HOMBRES AHORCADOS EN SINGAPUR

SINGAPUR.—Dieciocho hombres han sido ejecutados en la horca en las primeras horas de ayer en esta capital.

Todos ellos —15 chinos y tres indios— fueron sentenciados a muerte en marzo de este año por haber dado muerte a tres funcionarios de la Prisión Experimental situada en la isla de Pulau Se-nang. (Efe.)

TODA UNA RED DE DISPENSARIOS Y SANATORIOS ESTA A DISPOSICION DE LOS ESPAÑOLES PARA LUCHAR CONTRA LA TUBERCULOSIS. BUSCAR A LOS QUE LA PADECEN PARA LOGRAR SU CURACION Y EVITAR EL CONTAGIO ES VELAR POR LA SOCIEDAD



# VIETNAM: INTENSO BOMBARDEO DE LAS POSICIONES COMUNISTAS

## EXPLOSION EN UNA LANCHAS QUE IBA A OCUPAR EL PRESIDENTE FILIPINO

**LLAMAMIENTO DEL DALAI LAMA POR EL BRUTAL EXTERMINIO LLEVADO A CABO POR CHINA ROJA EN EL TIBET**

MANILA.—Una lancha motora perteneciente al Palacio Presidencial de Malacañán hizo explosión minutos antes de que el Presidente Diosdado Macapagal abandonase el palacio con intenciones de subir a bordo para trasladarse a la otra orilla del río Pasig.

Los motores de la lancha acababan de ser puestos en marcha cuando se produjo la explosión.

Resultaron heridas tres personas.

La lancha quedó totalmente destruida.

El Presidente, que realiza una campaña electoral, abandonó el palacio quince minutos más tarde para trasladarse a la provincia de Bulacan. Se ha comenzado a investigar y hombres-rana participan en la operación, porque se piensa que pudo haberse colocado una bomba a bordo de la embarcación y que la operación pudo haber sido realizada utilizando hombres-rana. (Efe.)

### Los chinos quieren exterminar la raza tibetana

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — Si continúa sin freno la ocupación del Tibet por la China, los chinos se verán animados a proseguir el exterminio brutal de la raza tibetana, y aumentará la amenaza china contra la paz en todo el Suroeste asiático, declara el Dalai Lama en un llamamiento dirigido al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, y a la Asamblea General de la ONU, en el momento en que ésta se dispone a examinar de nuevo el problema del Tibet.

La pretendida autonomía del Tibet, aparentemente concedida por la China, no es más que velo para ocultar los crímenes cometidos por los comunistas chinos y para reforzar sus medios de supresión del pueblo tibetano, añade el Dalai Lama, quien llama la atención de las Naciones Unidas sobre el hambre actualmente existente en todo el país y que ha provocado manifestaciones contra las autoridades chinas. (AFP-Efe.)

### Treinta heridos durante las manifestaciones en Tokio

TOKIO. — El balance de las varias manifestaciones organizadas ayer en todo el país es de 30 he-

ridos y 58 detenidos. Dichas manifestaciones, en las que tomaron parte 10.000 personas anticomunistas, procomunistas tenían como objeto protestar contra el "pacto de reconciliación (nipo-coreano).

En la ciudad baja de Tokio, 3.200 afiliados a la organización de izquierdas "Zengakkren" se han enfrentado contra unos 2.000 policías, mientras unos 300 manifestantes se dirigían al palacio de la Asamblea, donde se celebrará una reunión extraordinaria, el resto arrojó piedras contra los policías situados a lo largo de las aceras, lo que desencadenó la lucha.

Dieciséis manifestantes y catorce policías resultaron heridos. Otras 14 personas fueron detenidas. (AFP-Efe.)

### El jefe del Gobierno malasio ataca al de Singapur

KUALA LUMPUR. — El jefe del Gobierno, Abdul Rahmas, ha calificado al jefe del Gobierno de Singapur, Li Kuan Yew, de "dictador borracho de poder" y de ser "otro Fidel Castro".

El príncipe Rahman ataca a Li en el semanario "Merdekai" (Independencia) de su partido, la Unión Nacional Malasia. (Efe.)

## ATAQUE ISRAELI CONTRA UNA LOCALIDAD LIBANESA

**EL GOBIERNO DE BEYRUT HA PRESENTADO UNA PROTESTA ANTE LA COMISION DE ARMISTICIO**

TEL-AVIV. — Un grupo de soldados pertenecientes al Ejército israelita ha cruzado la frontera libanesa, volando la casa del alcalde de Hula, según ha anunciado un portavoz militar. Después de destruir tres conducciones de agua situadas en el mismo sector, la unidad israelí regresó a su territorio sin haber sufrido bajas, añadió el portavoz.

En círculos autorizados israelitas se indica que esta acción fue decidida principalmente a raíz del ataque efectuado el martes desde territorio libanés por la organización terrorista «Al Fatha» contra la población de Margalit, en Galilea, durante el que fue destruida una casa.

Se recuerda en dichos círculos que el Gobierno ya había hecho al Líbano algunas advertencias con motivo de las actividades de «Al Fatha», que tuvieron como consecuencia la promesa de que el Gobierno libanés tomaría las medidas oportunas, sin que esto se haya llevado a la práctica.

El Gobierno libanés ha presentado una protesta a la Comisión mixta de armisticio por el ataque que los israelitas lanzaron contra la localidad de Hula, cerca de la frontera entre el Líbano e Israel.

La Comisión ha abierto inmediatamente una encuesta y ha enviado dos observadores al lugar del incidente. (Afp-Efe.)

## CINCUENTA Y CINCO INCURSIONES REALIZARON EN LA ULTIMA JORNADA LOS AVIONES NORTEAMERICANOS

**LOS "MARINES" NO CONSIGUEN ESTABLECER CONTACTO CON LAS GUERRILLAS DEL VIETCONG**

**UN APARATO USA DERRIBADO POR UN PROYECTIL SOVIETICO**

SAIGON. — En las últimas veinticuatro horas han amainado las operaciones terrestres y, por el contrario, han experimentado un intenso crecimiento los bombardeos sobre objetivos rebeldes. Los «B-52» procedentes de Guam han efectuado cincuenta y cinco bombardeos al sur del paralelo 17. Atacaron un sector de setenta kilómetros al oeste de Saigón, en la provincia de Tay Ninh.

A lo largo de la costa, cinco destructores lanzaron más de 1.100 cañonazos sobre las posiciones del Vietcong. Los helicópteros, en una sola jornada, realizaron 3.250 salidas, con 319 ataques sobre las posiciones enemigas. Finalmente, la aviación ha continuado sus bombardeos al ritmo de 400 «raids» diarios, muchos de ellos para apoyar a las tropas vietnamitas de tierra. Se han llevado a cabo 120 salidas alrededor de Plei Me, cuarenta kilómetros al suroeste de Pleiku, donde las tropas americanas y vietnamitas efectúan patrullas de limpieza.

En la provincia de Kien Tuong, cien kilómetros al oeste de Saigón, una patrulla de fuerzas populares ha dado muerte a 41 vietcongs con apoyo de la aviación. Las pérdidas gubernamentales han sido ligeras.

En la provincia de Quian Ngai el balance ha sido de veinte vietcongs muertos y cuatro prisioneros y se coparon veinte armas. Unidades blindadas participaron en esta operación.

Por otra parte, seis soldados americanos de la 101 división aerotransportada han resultado muertos por proyectiles americanos. Otros tres resultaron heridos. Los soldados se encontraban en operaciones en el valle del río Sang Am, a veinte kilómetros de Qui Nung, y se desplazaron sin saberlo hacia los objetivos designados a la artillería.

Hay que señalar un hecho curioso: los preparativos del desfile monstruo que señalará el segundo aniversario de la caída de Ngo Diem hizo creer por un momento a numerosos periodistas que se había producido un golpe de Estado en la tarde del jueves. Los «Skyriders» de la aviación vietnamita volaron toda la tarde a baja altura por el centro de la ciudad, mientras ésta permanecía todo el tiempo ocupada por cientos de soldados, policías, civiles y militares provistos de sus emisoras de campaña. Ello originó el mayor embotellamiento registrado hasta ahora en Saigón. (Pyresa.)

### Los "marines" no encuentran al Vietcong

SAIGON. — Unidades de infantería de Marina norteamericana en operación de limpieza en torno a dos campos de aviación americanos en el norte de Vietnam, que fueron atacados por escuadras suicidas del Vietcong, no habían conseguido establecer en las primeras horas de la madrugada contacto con el enemigo.

Parece ser que las guerrillas se retiraron apresuradamente de lo mismo de Danang que de Chu Lai, después de que en sendas incursiones relámpago destruyeron o dañaron 47 aeronaves.

Las unidades de infantería de Marina salieron inmediatamente en persecución del vietcong, pero no consiguieron hallar rastro del enemigo. (Efe.)

### Avión USA derribado

SAIGON. — Un proyectil «Sam», de fabricación soviética, derribó ayer un avión norteamericano.

Hasta ahora han sido derribados 116 aviones americanos sobre Vietnam del Norte y se calcula que 94 pilotos murieron o fueron capturados. (Efe.)

### Prohibición a los norteamericanos

WASHINGTON. — El departamento de Estado ha dirigido una advertencia a los súbditos norteamericanos que pretendan enviar sangre a Vietnam del Norte o al Vietcong.

El portavoz del departamento de Estado ha declarado que cualquier iniciativa de este tipo se enfrentará con las leyes vigentes que prohíben a los ciudadanos norteamericanos o a los grupos constituidos proceder a transacciones con Vietnam del Norte y con el FLN.

### Mentís

COLORADO SPRINGS (Colorado, Estados Unidos). — Harold Brown, recientemente nombrado secretario de las fuerzas aéreas de Estados Unidos, ha desmentido las observaciones hechas últimamente por el ex comandante en jefe de la aviación militar norteamericana, general Curtis E. Lemay, quien afirmó que los aviones norteamericanos estaban atacando objetivos erróneos en el Vietnam.

Brown ha manifestado en una conferencia de Prensa que la aviación norteamericana estaba bombardeando con eficacia los objetivos militares comunistas y que los suministros recibidos por el Vietcong desde el Vietnam del Norte habían experimentado una reducción importante en los últimos tiempos. (Efe.)

## MINISTERIO DEL AIRE

**SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL**

**DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA**

**ANUNCIO**

Se convoca concurso público para la contratación de la obra comprendida en el proyecto AL-3-65-5-590, «DERIVACION DE RAMBLAS EN EL AEROPUERTO DE ALMERIA», por un importe total máximo de 2.779.167,85 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, y a realizar en dos anualidades: la primera, durante el año en curso, por un total de 461.871,90 pesetas, y la segunda, para el próximo de 1966, por un total de 2.317.296,95 pesetas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley de Contratos del Estado en su artículo 112 («B. O. del Estado» número 97, de 23-4-65), de este proyecto, asciende a la cantidad de 55.583,35 pesetas.

El modelo de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire (Madrid), todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

Por considerar este proyecto en relación directa con el de AEROPUERTO DE ALMERIA.—CAMPO DE VUELOS, convocado con fecha 28 de septiembre ppdo., y que se celebran en el mismo día y hora que el que comprende el presente anuncio, se hace constar que se examinarán en primer lugar las proposiciones de aquellos que se presenten al propio tiempo para el proyecto citado de CAMPO DE VUELOS.

El acto del concurso público tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire (Madrid), el día 23 de noviembre del corriente año, a las 10,30 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración de este concurso, los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una Memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que dispongan, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será de cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 25 de octubre de 1965.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.



# SUCESOS

## DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS EN MANIZALES (COLOMBIA)

### BALANCE DE LA CATASTROFE: 32 MUERTOS, 13 DESAPARECIDOS Y 2.000 PERSONAS SIN HOGAR

BOGOTÁ. — El último balance correspondiente al desprendimiento de tierras ocurrido en Manizales (Colombia) señala treinta y dos muertos, doce heridos graves, trece desaparecidos, y además han quedado sin hogar dos mil personas.

La Cruz Roja presta los auxilios necesarios y además distribuye ropas, y mientras siguen los trabajos para intentar hallar los cadáveres arrastrados por la masa de barro. (Afp-Efe.)

**Se busca a 88 personas desaparecidas en un naufragio**

RIO DE JANEIRO. — Embarcaciones privadas y de la Armada brasileña recorren la bahía de San Luis, en el norte de Brasil, en busca de 88 personas desaparecidas en el naufragio de una embarcación, hecho ocurrido hace dos días.

El barco siniestrado conducía romeros a una fiesta religiosa cuando chocó con un arrecife y zozobró. Se teme que todos los desaparecidos hayan muerto ahogados. La bahía de San Luis está plagada de tiburones. (Efe.)

**Perecen dos personas al chocar dos aviones en el aire**

BURDEOS. — Dos personas han resultado muertas ayer tarde en una colisión de dos aviones, un "Fouga" y un "T-33", que han chocado en pleno vuelo en el lugar conocido por "La Sausousse", entre los Ayuntamientos de Temple y Forge, al oeste de Burdeos.

Las dos víctimas iban a bordo del "Fouga"; por el contrario, los dos ocupantes del "T-33" han resultado indemnes.

Al caer, uno de los aviones ha provocado numerosos focos de incendio. (Afp-Efe.)

**Aún no ha sido detenido el "criminal del lavabo"**

BUENOS AIRES. — A causa de la aparición en los lavabos públicos del llamado "criminal del lavabo", que aterrizaba a esta gran urbe desde mediados del pasado septiembre, los hombres suelen entrar en estos servicios acompañados por amigos.

La técnica de este delincuente, cuya identidad se desconoce, consiste en introducirse en un lavabo público cuando sabe que hay un hombre solo dentro, y después le golpea con una barra de hierro para despojarle de los objetos de valor que lleve encima.

Su primera víctima fue Roberto Ayala, quien había acudido a un restaurante de la calle de Corrientes a cenar en compañía de varios familiares. El señor Ayala acudió al lavabo y, como tardara en regresar a la mesa, fue a buscarle un primo suyo, creyendo que podía sentirse indispuerto, encontrándole tendido en el suelo en medio de un impresionante charco de sangre a consecuencia de los terribles golpes recibidos en la cabeza. Pocos días después fallecía. El asesino le había des-

pojado de 30.000 pesos, sus documentos de identidad, un llavero y tres anillos de oro.

Los casos se han ido repitiendo desde entonces y ha sido inútil la búsqueda lanzada por la Policía bonaerense.

La última víctima ha sido un policía uniformado, quien fue atacado el pasado día 25 en el lavabo de un bar cercano a la Comisaría de la calle Belgrano. El policía, Reinaldo Núñez, que sólo perdió el conocimiento, fue despojado de cuantos objetos de valor llevaba encima.

Se ha recomendado a todos los

usuarios de lavabos públicos que se hagan acompañar de amigos o utilicen un espejo retrovisor. (Efe.)

**Una mujer atacada y muerta por un perro pastor salvaje**

SIDNEY. — Un perro pastor salvaje atacó y dio muerte a una mujer de ochenta y tres años de edad en su residencia del suburbio de Castle Hill.

La Policía abrió fuego contra el animal, dándole muerte.

El perro era uno de los tres que poseía la víctima. (Efe.)

## BARCELONA: TRIPLE COLISION DE VEHICULOS

**DOS PERSONAS RESULTARON CARBONIZADAS Y CINCO CON HERIDAS GRAVÍSIMAS**

BARCELONA. — Frente al número 270 de la avenida de José Antonio entraron en colisión tres coches: una furgoneta y dos autos «Seat 600».

El accidente se produjo cuando el «Seat 600» B 339088, conducido por Vicente Guillén Martí, y al que acompañaban su esposa y el matrimonio Joaquín Ricart Alemany y Rosa Pujol Muñoz, se dispuso a adelantar a otro «Seat 600», matrícula B 359162, conducido por Pedro Ortuño Yáñez. El primero de dichos coches chocó contra una «DKW junior», B 224346, conducida por Juan Matamoros Cileba, que venía en dirección contraria, incendiándose instantáneamente su depósito de gasolina. La «DKW» salió despedida hacia la parte contraria de la calzada, yendo a chocar finalmente con el otro «Seat 600» que conducía el señor Ortuño.

Aunque se acudió inmediatamente a auxiliar a los heridos por motoristas de la Policía de Tráfico y ocupantes de otros vehículos que se detuvieron allí, fueron extraídos cadáveres carbonizados el señor Guillén Martí y la señora Pujol Muñoz y con quemaduras gravísimas los otros dos ocupantes del coche, es decir la esposa del muerto, que no ha sido aún identificada, y el señor Ricart Alemany.

Asimismo resultaron heridos gravísimos los ocupantes de los otros dos vehículos: Juan Matamoros Cileba, de veintiocho años; Juan Cohen Porta, de veinticinco, y las inglesas Jean Bell, de veintuno, y Flipp Day, de veinte. Todos ellos

han sido internados en el Hospital de San Pablo y en el Clínico. (Cifra.)

## MADRID

### GRAVEMENTE HERIDO AL SER APRISIONADO ENTRE LAS PUERTAS DE UN AUTOBUS Y LA PARED DE UN EDIFICIO CAE UN NIÑO DESDE UN QUINTO PISO SIN QUE LE OCURRA NADA GRAVE

José Sánchez Pérez, de treinta y nueve años de edad, peluquero, domiciliado en la calle Cristo de la Fe, número 8, resultó con lesiones de pronóstico grave al ser aprisionado entre la puerta del autobús en que viajaba y la pared de un edificio en la calle de Marcelo Usera. El suceso ocurrió cuando aquél se dirigía a su trabajo y viajaba en las mismas puertas del autobús, que por la gente que llevaba no habían podido ser cerradas. El conductor del mismo autobús, número 47 de la Empresa Municipal de Transportes lo trasladó a la clínica de la Colonia Moscardó, de donde pasó más tarde a la Residencia Sanitaria de La Paz.

**Resultó ileso al caer desde un quinto piso**

El niño de dieciséis meses Fernando Martín Salazar resultó ileso al caer desde un quinto piso cuando trataba de asomarse, encaramado a una silla, por una ventana de la casa donde habita con sus padres, situada en la calle del General Mola, número 261. Al parecer, tuvo la suerte de tropezar en su caída con varias cuerdas que amortiguaron la misma, como asimismo caer sobre unas lonas que los porteros de la casa tenían cubriendo un mueble de madera. En la Clínica de La Paz, donde fue internado, sólo se le apreciaron lesiones de pronóstico leve.

**Fallece a consecuencia de unas quemaduras**

Pilar Prieto Abarque, de ochenta y nueve años de edad, con do-

micilio en la calle de Gaztambide, número 67, falleció a consecuencia de las gravísimas quemaduras que sufrió al prendérselo las ropas en un brasero de butano que estaba a su lado. Trasladada urgentemente a una clínica, falleció poco después.

**Perece arrollada por el tren**

En el apeadero de la factoría Marconi, a última hora de la tarde de ayer, una joven empleada, que aguardaba la llegada de un tren para regresar a la capital, fue arrollada por un convoy procedente de Madrid cuando intentaba atravesar las vías. La infortunada operaria, Dolores Rodríguez Palomar, de veintinueve años de edad, domiciliada en la calle de Cervantes, número 12, resultó muerta en el acto.

**Muere la víctima de accidente de tráfico**

Doña Laura Romero Escudero, de sesenta y cinco años de edad, domiciliada en la avenida de Valladolid, número 5, falleció en el Hospital Provincial a consecuencia de las graves heridas sufridas al ser atropellada por un turismo en las proximidades de su domicilio. La víctima del accidente, cuando se produjo el suceso, salía de la ermita de San Antonio de la Florida, donde había asistido a misa, y al atravesar la calzada fue arrollada por el coche que conducía Maximiliano Fernández Montalvo.

## ALEMANIA OCCIDENTAL

### UN RECIEN NACIDO A PUNTO DE SER ENTERRADO VIVO

**CERTIFICARON LA MUERTE DEL NIÑO Y DEPOSITARON SU SUPUESTO CADAVER EN UN PEQUEÑO ATAÚD**

**Posible negligencia del personal facultativo del hospital de la maternidad de Limburgo**

LIMBURGO EN EL SAHN (Estado de Hesse-Nassau, República Federal de Alemania). — Una criatura setemesina recién nacida ha estado a punto de ser enterrada viva, y no llegó a cometerse tan bárbara e inhumana acción gracias a la determinación del padre del niño.

Presentada la oportuna denuncia, y dado el hecho a la publicidad por la Prensa, la Policía y agentes judiciales realizan las investigaciones necesarias para dictaminar quiénes son los culpables de tan horrendo delito, que parece ser atribuido a la negligencia del personal facultativo del Hospital de Maternidad de Limburgo.

en el Sahn, que dictaminaron y certificaron la muerte de un niño recién nacido en el centro asistencial y, en consecuencia, depositaron su supuesto cadáver en un pequeño ataúd, el cual dejaron en la «morgue» de la maternidad para llevarlo a sepultar. Sin embargo, el hecho fue descubierto por el padre, que impidió la barbaridad que estaba a punto de perpetrarse, si bien no pudo poner remedio al fallecimiento de su hijo, que expiraba a las treinta y cinco horas de descubrirse a monstruosidad.

Según el fiscal del distrito de Limburgo en el Sahn —que ha sido interpelado por los periodistas ayer mañana acerca del caso—, el hecho ocurrió como sigue:

«Una joven de veintidós años de edad, llamada Bárbara Weg, fue internada hace días en el Hospital. Maternidad de Limburgo. Esta mujer dio a luz el sábado próximo un niño que nació prematuramente con dos riñones de antelación. El «bebé» nació muerto, a juicio de los facultativos que atendieron el parto. El marido de la señora Weg, Manfred Weg, de veintiocho años de edad, caminero de profesión, llegó al hospital a los pocos minutos de que su joven esposa hubiera dado a luz, y se le dijo que su hijo había muerto al nacer. En su lógica desesperación, el atribulado padre quiso saber más acerca de su hijo frustrado y expresó ardiente y emocionalmente sus deseos de ver al hijo que había nacido difunto.

Y a pesar de las restricciones reglamentarias del hospital —que prohíben ver a un «bebé» recién nacido en circunstancias anómalas— pudo más la determinación del angustiado padre, y al fin logró abrirse camino hasta la «morgue», donde en un pequeño ataúd se conservaba el cuerpo de su hijo «cadáver». Al abrir la tapa de la caja, el padre descubrió con indescriptible horror que el niño respiraba, que estaba vivo y que, encerrado en un ataúd, estaba a punto de ser enterrado.

El señor Weg, entre impresiones, se abalanzó sobre el cuerpo de su hijo; lo sacó de la caja de muerto y se lo llevó ante un médico en imponente actitud de reclamación. Los doctores pusieron inmediatamente al «bebé» en una incubadora; pero, desgraciadamente, el pobre niño, que sólo pesaba kilo y medio en el momento del alumbramiento, falleció a las treinta y cinco horas de haber sido internado en la incubadora y después de haber librado su organismo una lucha prolongada por su existencia.

El fiscal de distrito de Limburgo en el Sahn, Zifon Leichat, ha declarado a los periodistas:

«El niño bien no pudo tener la ocasión de vivir: no llegó a pesar kilo y medio; menos de lo mínimo necesario para la supervivencia.»



GIBRALTAR ES TIERRA ESPAÑOLA

# EL ARGUMENTO INGLES SE LLAMA UTRECHT

Parece haberse dicho ya todo sobre Gibraltar. Los argumentos de España y los de Inglaterra ofrecen dos versiones divergentes y perfectamente articuladas. Sin embargo, es hora todavía de que fijemos el pulso de España ante el problema a través de sus figuras más representativas.

Dos ideas esenciales habrán de presidir esta consulta de alto nivel que iniciamos: la objetividad —objetividad plena y rigurosa— y el sentido constructivo.

Estrena la encuesta un historiador: la ilustre figura del profesor Manuel Ballesteros-Gaibrois es garantía del espíritu que anima la empresa. He aquí unas palabras —suyas— que justifican el acierto de la elección: "Los historiadores interpretamos el pasado para que los políticos puedan ver más claro el futuro."

El profesor Ballesteros responde a mis preguntas:

—¿Quiere decirme cuál es la razón de España sobre Gibraltar?

—Gibraltar es tierra española y su ocupación durante la Guerra de Sucesión no fue más que un episodio de la ayuda inglesa a un pretendiente a la Corona de España —el archiduque Carlos de Austria, luego Emperador de Alemania y Austria—, que al concluir debió ser abandonada como todas las plazas que los enemigos de Felipe V dominaron durante la contienda. El tratado de Utrecht —acuerdo en que toma origen la legalidad de la ocupación—, fue realmente un "Dictado", en el que la genuina representación de España no estuvo presente, y en el que se reconocía el derecho de la Casa de Borbón a reinar en nuestra Nación, pero a cambio de disminuir su importancia política como primera potencia europea. En este aspecto, España comparecía como Nación derrotada.

## LA RAZON INGLESA

—¿Y cuál es la razón inglesa?

—Mejor sería decir cuáles son las razones inglesas. Existe una razón de base: las cláusulas del tratado. Luego vienen las razones de conveniencia, que han ido variando según las épocas. Cuando Inglaterra poseía un Imperio —cuya caída aún no se ha valorado suficientemente— había razones clarísimas para que, aún forzando la lógica de la conveniencia internacional, mantuviera su dominio sobre un punto clave de la navegación, lo cual, como es sabido, sube de valor cuando se abre el canal de Suez. En el siglo XVIII, sin embargo, llegó en ocasiones a ofrecer la devolución de la plaza a España, con lo que tácitamente reconocía el interés nacional y español y sus legítimos derechos morales sobre ella. Pero ahora cabe preguntarse cuál es la razón inglesa, pues a los llamitos les da escasa importancia, hasta el punto que ha intentado considerarla coloniales. Sólo puede existir una razón de prestigio nacional y de lo que en lenguaje familiar llamamos "no dar el brazo a torcer". Inglaterra, que ha cedido tanto, no me explico cómo no cede en esto, consiguiendo así extinguir el principal motivo de fricción con un país que, desde que el duque de Wellington capitaneó las tropas hispano-inglesas contra Napoleón, no ha tenido con Inglaterra conflicto alguno.

## «DESDE QUE WELLINGTON CAPITANEO LAS TROPAS HISPANO-INGLESAS NO TUVIMOS NINGUN CONFLICTO CON INGLATERRA»

"EL LABORISMO, QUE ABANDONO EL IMPERIO, SE AFERRA A ESTA RELIQUIA IMPERIALISTA"

El profesor Ballesteros-Gaibrois opina sobre Gibraltar

—¿Cree usted en la santidad de los tratados?

—Naturalmente que creo. Pero cuando éstos han sido libremente consentidos por representantes legítimos de la nación. El de Utrecht no tuvo este carácter, y casi desde el año siguiente a su firma, España ha intentado recuperar Gibraltar por todos los medios, lo mismo que volvió a Nápoles y a Toscana.

### EL "AUTOGOBIERNO CUALIFICADO"

—¿Qué opina, querido profesor, del proyectado "autogobierno cualificado" de Gibraltar?

—Aunque mi propósito es contestarle con toda seriedad, lo cierto es que me parece cosa de broma. Si suponemos la hipótesis, casi risible, de que Gibraltar pasara a ser algo parecido a una nación, ésta seguiría dependiendo del apoyo inglés y de la benevolencia española. Todo ello es una ficción y no hay razones étnicas, lingüísticas, tradicionales o históricas, de algún valor, para mantener el puesto de Gibraltar como un hecho diferenciado, casi como un quiste.

—¿Piensa usted que la incomunicación por tierra del Peñón, que autoriza el artículo 10 del tratado de Utrecht, sería medida eficaz para la causa española?

—He de matizar. El cumplimiento de cláusulas de tratados que suponemos —al menos yo— sin valer, es reconocerlos. Ahora bien, aplicar medidas restrictivas puede apoyar la causa española en el sentido de demostrar que Gibraltar subsiste por condescendencia benévola de España. Gibraltar, por otra parte, es un foco contrabandista. Puedo decirle, Hernández Cano, que mi experiencia de tres años de gobierno en Canarias me hizo comprobar que todo el contrabando aprehendido en las costas insulares era, siempre, de procedencia gibraltareña.

—¿Es Gibraltar reliquia colonial?

—Suele confundirse colonialismo con imperialismo, y desear aclarar que en el fenómeno colonial hubo dos etapas bien diferenciadas: el coloniaje y el colonialismo; el coloniaje es creador, y el colonialismo es sólo explotador. Al primer tipo pertenece la acción española en América, la romana en Occidente, la inglesa en Norteamérica o Australia y la holandesa en Suráfrica. El segundo tipo es el que ahora se está extinguiendo, con la aparición de nuevas naciones —en ocasiones precipitadamente—, que antes fueron dominadas por metrópolis, que si bien les llevaron la civilización, no dejaron grupos étnicos. El caso de Gibraltar no corresponde a ninguno de estos dos tipos, pues la población abigarrada y heterogénea que allí se ha instalado es de los orígenes más diversos: hijos de comerciantes o

funcionarios ingleses, o emigrantes atraídos por la excepcional situación de la plaza. Gibraltar es, sí, reliquia colonial y es reliquia anacrónica.

—En tal caso, ¿qué le parece lo defiende el laborismo?

—Sencillamente ilógico. El laborismo, que abandonó el Imperio, se aferra a este resto imperialista.

—Veamos, profesor Ballesteros: si el tiempo de posesión legítima la propiedad de las cosas merced al instituto de la prescripción, los dos siglos y medio de dominación inglesa del Peñón, ¿no será razón jurídica a su favor que subsane los posibles vicios de su adquisición?

—No soy experto en Derecho Internacional, pero me parece que cuando un hecho tiene un fundamento jurídico falso, todo derecho de él derivado carece de solidez. Pero si la sola presencia —por muy larga que fuere— bastara para consolidar el dominio, España mantendría todavía sus posesiones americanas, y la propia Inglaterra, las de distintos continentes, de algunas de las cuales se ha desprendido recientemente.

### LA REIVINDICACION

—El pueblo español, ¿siente de veras la conciencia y la necesidad de la reivindicación?

—Sin ningún género de duda. El pueblo español es ignorante de Geografía y de Derecho Internacional y, si quiere usted, también de Historia, incluso la nacional, pero tiene un certero instinto cuando se trata de ofensas y opresiones. El Dos de Mayo sigue sirviendo de paradigma de su sensibilidad. Los españoles, sin necesidad de campañas de agitación —por cierto no muy agrias en ningún momento, hechas con medida y sin chauvinismo—, sienten Gibraltar como la vergüenza de España.

—La postura del Comité de los Veinticuatro, de las Naciones Unidas, recomendando se inicien conversaciones entre los dos países, ¿le parece justa y atinada?

—Atinada, sí; justa, no. Debería haberse hecho una declaración formal de que Gibraltar es español. Pero como la ONU no tiene fuerza coercitiva para obligar a una nación a que haga lo que estime contrario a sus intereses, se ha limitado a recomendar se entendieran los dos países. El hecho simplemente de hacer esta recomendación y no admitir la «descolonización» de lo que no es colonia, puesto que en San Roque están los descendientes de los primitivos habitantes de Gibraltar, nos da la medida de la conciencia mundial sobre este problema.

—¿Es razonable la decisión española de negar validez a los pasaportes expedidos por el titulado Gobierno de Gibraltar?

—Naturalmente. Ese Gobierno, como tal Gobierno, no tiene existencia, ya que es solamente una gobernación local de tipo municipal, y no está legitimado para expedir documentos de carácter internacional.

—Dos ilustres personalidades españolas, el marqués de Mulhacén y Alfonso Peña Boeuf, han propuesto la audaz iniciativa de trazar un enlace directo, subterráneo o aéreo, hispano-africano. ¿Qué opina de ello?

—Este proyecto —magnífico y de gran porvenir— viene a demostrar la inutilidad del mantenimiento

del Peñón como lugar estratégico, y que la única razón que tienen los ingleses es la apuntada de prestigio nacional, manteniendo un principio político que haría impopular a quien lo combatiera.

—El clima de reivindicación del Peñón, ¿está creado de veras? ¿Qué perspectivas ve usted a este problema de la España actual?

—Seguramente se equivoca usted, amigo Hernández Cano, al decirme que el clima ha sido creado. El clima es *genitum, non factum*. Existe desde que Gibraltar fue usurpado, al calor de una disputa dinástica, en que no se ponía en juego la soberanía sobre trozos territoriales de España. Si pensáramos en una *reductio ad absurdum*, que se organizara una cruzada de rescate, nos inscribiríamos espontánea y voluntariamente todos los españoles. En cuanto a las perspectivas, nada puedo decirle: los historiadores interpretamos el pasado para que los políticos puedan ver más claro el futuro.

L. HERNANZ-CANO

## CARTA DE AMMAN

### ATAQUE CONTRA JORDANIA

El ataque efectuado a través de la radio por el señor Ahmad Shukairy, presidente de la Organización para la Liberación de Palestina, contra Jordania, acusándola de no estar de todo corazón a favor de la liberación de Palestina, ha provocado una tempestad de protestas procedentes de todas las regiones del país y de todas las clases sociales.

¿Cuál puede ser la causa de estos reproches? Resulta difícil de comprender ya que las actuales acusaciones se encuentran en contradicción con todas sus declaraciones anteriores.

Parece ser que el principal reproche que el señor Shukairy tiene que hacer a Jordania es el de no dejar paso libre por su territorio a las tropas pertenecientes al resto de las naciones árabes hermanas, debilitando de esta manera las posibilidades de defensa y ataque contra Israel.

Sucede, sin embargo, que esta cuestión no depende solamente de Jordania, sino que más bien es competencia del Comando Árabe Unido, que es quien, en último término, puede ordenar la movilización general de las fuerzas árabes. La cuestión de Palestina ha de ser decidida en la Conferencia cumbre, y cualquier desacatamiento de las decisiones de ésta introduce el peligro de crear divisiones entre los países árabes, comprometiendo irremediablemente la causa de la liberación de Palestina. La reivindicación árabe sobre el territorio ocupado por Israel es global, indivisible y absoluta y no se limita a una cuestión de fronteras, como por ejemplo la de las diferencias entre India y Pakistán o la de Marruecos y Argelia.

Esta exigencia, que aparentemente debía de ser formulada solamente por los árabes de Palestina, es apoyada también por los trece países que forman la Liga Árabe, entre los que se encuentran los del Magreb, a pesar de no estar implicados directamente en la espinosa cuestión de Oriente.

Y es precisamente aquí donde se encuentra la clase política de la cuestión, ya que indudablemente los árabes de Palestina no tienen los mismos derechos que el resto de los ciudadanos jordanos que forman una parte importante de las Fuerzas Armadas.

La Organización para la Liberación de Palestina tiene una completa libertad de acción en Jordania, y su presidente, el señor Shukairy, hablando en muchas ocasiones de sus proyectos y de los medios que proyectaba emplear para el objetivo de su organización, ha dicho: «Jordania es Palestina y Palestina es Jordania» o «el Ejército árabe-jordano es el Ejército de Palestina», por ello cabe hacer igualmente extensivo a Jordania su falta de éxito hasta el presente, cargando injustamente sobre otros sus propias responsabilidades y sin darse cuenta de que con ello crea una división que no puede favorecer sino a sus propios enemigos, dañando a la causa de la gran nación árabe en general.

No se concibe que pueda acusarse al Rey Hussein de ser el culpable de que la lucha por la liberación de Palestina esté momentáneamente estacionada, ya que el Gobierno jordano, cuyos medios son, no hay que olvidarlo, limitados, se ha comportado con gran valor, energía y agudeza. Sería necesario un análisis detenido sobre todos los factores que influyen en esta cuestión, uno de los cuales y tal vez el más importante es que la propia nación árabe se encuentra en plena fase de reorganización y de cambio profundo de sus estructuras.

SOMPE



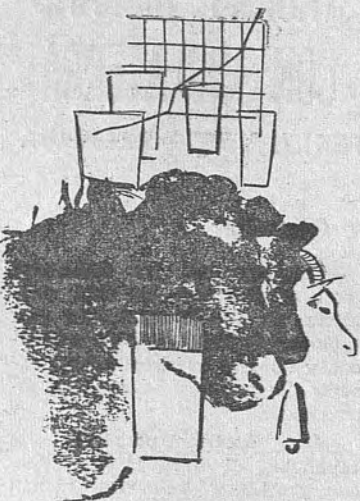
# CONSECUENCIAS DE LA ROTURA DE LAS BARRERAS GEOGRAFICAS LIMITANTES DE NUESTRA EXPANSION GANADERA

La ganadería española ha estado limitada en sus censos por la cantidad de alimentos disponibles, y de este modo, durante siglos, sus censos han estado sujetos a los avatares sufridos por las tierras puestas a disposición del ganadero. Este ha aprovechado las tierras de pastizales (las que suponen superior volumen de ganado), también los prados de la España verde, y los rastrojos y barbechos. El ganado intensivo en su cría se ha defendido según la cantidad de forrajeras y prateras cultivadas, y de desperdicios agrícolas que le quedaban en las tierras de más próspera agricultura. Con todo ello, los censos forzadamente quedaban limitados a esta cantidad de alimentos disponibles, aun teniendo en cuenta que todo animal nacido en nuestro suelo debía contar con pasar bastantes jornadas de hambre a lo largo de su ciclo vital, cuando el hielo cubre el pasto, cuando el calor lo agosta, o cuando el mal año vacía hórreos, almiaros y heniles.

La primera consecuencia era la limitación del consumo interno de alimentos de origen animal a las disponibilidades ofrecidas a los españoles por estos censos ganaderos, a su vez limitados por la geografía del país, es decir, por la extensión de sus tierras y por su capacidad de producción. Con ello nuestro nivel de vida quedaba bastante bajo, y la tan ganadera España se alejaba de los consumos medios europeos. Y, como consecuencia secundaria, la exportación de productos ganaderos era meramente simbólica, sin ayudar en nada a nuestra tradicional balanza de pagos.

Los más inmediatos elementos de expansión ganadera eran, en tales circunstancias, la extensión de tierras dedicadas a pastoreo, hecho difícil en una nación esquilmada por dientes y pezuñas hasta en sus más inasequibles picachos rocosos, o bien el aumento de producción de nuestros predios ganaderos, bien en forma de mejora de prados y pastizales, con abonado y variedades vegetales selectas, bien con el incremento del regadío y la expansión de las forrajeras, a su vez con sistemas de cultivo y variedades más productivos. Sin embargo, con ello no se llegaba más que a una leve mejora de nuestro consumo interno per cápita, no suficiente para atender a la presión de un nivel de vida en constante aumento. Como consecuencia, hubo que recurrir a las abundantes importaciones de huevos y carnes de cerdo y de vacuno de años pasados, en un esfuerzo por contener la subida de precios, muy difícil cuando el producto a disputar con el dinero es bastante más limitado que las apetencias al mismo.

La rotura de estas barreras geográficas por parte de nuestra ganadería tuvo lugar con la aparición de los piensos compuestos, fabricados a grandes toneladas. Con ello las aves y el cerdo ya podían crecer al infinito, por lo menos en lo que a posibilidades alimenticias se refiere. Quedaban aún en inferioridad de condiciones el ganado vacuno lechero, los ovinos, el ganado cabrío y el conejo, así como todo el vacuno de



carne. Pero en estapa posterior también el conejo, el vacuno de carne y el ovino estabulado han optado en buena parte por incrementar efectivos gracias a los piensos compuestos.

Estos estaban en condiciones de mantenerse con unas ilimitadas importaciones de materias primas, pero a su vez, al balancear las raciones animales y sacar de ellas mejor aprovechamiento, lograron que los animales se mantuvieran con menor cantidad de alimentos, con lo que la antigua producción de los mismos en el territorio patrio daba para un superior número de cabezas. Y a lo mismo contribuía el aprovechamiento de una serie de materias residuales, no administradas directamente al ganado, pero sí útiles una vez debidamente complementadas e integradas en el pienso compuesto. Son buen ejemplo la pulpa de naranja, el bagazo de kenaf, la torta de algodón, los orujos de uva, los residuos de aceitería, etc.

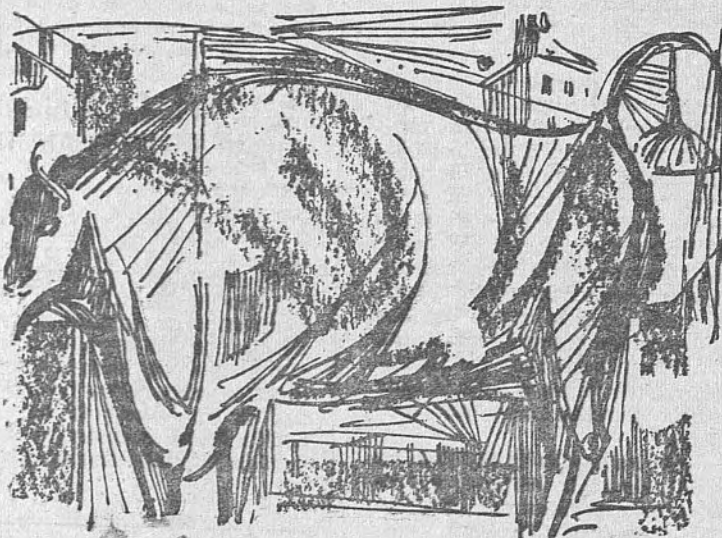
Al arreglarse nuestra balanza de pagos y no existir dificultades de divisas, la limitación a los censos ganaderos deja de ser un factor de imperativo geográfico para pasar a ser función de los temidos excedentes que, a su vez, dependen del grado de consumo interno, y de nuestra capacidad de exportación. El consumo interno auge de forma continua y acelerada, la exportación está empezando ahora a ser planeada y no se presenta con malas perspectivas, a excepción del cerdo, hasta que desaparezca la peste porcina africana, pues incluso en huevos y en carne de broiler estamos en condiciones de competir con el resto del mundo, que

sólo se defiende contra nosotros gracias a sus brutales primas a la producción propia y a las barreras arancelarias, precisando incluso el refuerzo de algún alegato sanitario, en legislación más protectora, que preocupada de la salud pública de sus súbditos. Ya no digamos en bóvidos y óvidos, arte la gran apetencia mundial, derivada de inmediata carestía.

Como consecuencia, nuestros censos ganaderos pueden llegar a donde se lo permitan las importaciones de materias primas para piensos, la capacidad de dicha industria, el espíritu empresarial de nuestros ganaderos y la conjunta capacidad de exportación. Los fallos limitantes sólo cabe esperarlos de fracasos o falta de programación de esta última, o de falta de disponibilidad de las materias primas en el mercado internacional. Hay ejemplos de ello. El año 1964 fue malo para la cosecha de soja de USA, con dificultades para el logro de su torta. El de 1965 la contemplado la baja de producción de las harinas de pescao de las costas suramericanas del Pacífico con sólo 1.500.000 toneladas fabricadas, en vez de las 1.800.000 que el mundo esperaba, y el 1966 veía la restricción a dicha producción por sus Gobiernos, en defensa de los bancos pesqueros que la sustentan. Las tortas de semillas oleaginosas tropicales, como cacahutete, coco o palmiste, tampoco crecen con las necesidades mundiales. Y éstas van en aumento. Japón, gran productor de harina de pescao, ya consume toda la que fabrica, más otras 149.000 toneladas que compra, y los países satélites, en siete años, han elevado sus compras desde cero hasta 340.000 toneladas.

Sin embargo, España sería el último país del mundo que sufriría regresión de censos por esta baja de materias primas para piensos; en su producción de los mismos está a las máximas calidades mundiales, y en nivel técnico, indudablemente, por encima, por lo que le caben armas para las precisas sustituciones, y en última instancia, recurrir a sistemas extremos de ayuda, como los derivados de la microbiología industrial. Y la capacidad empresarial de nuestros ganaderos es muy buena, en comparación con la cómoda Europa de campesinos generosamente subsidiados, quizá por ello menos dinámicos.

Enrique CASTELLA



## EN UN MES HA CAMBIADO TOTALMENTE EL PANORAMA GANADERO

La otoñada de pastos es mucho mejor de lo que puede imaginarse. Estamos disfrutando de una auténtica primavera. El aspecto verde de los prados y el de los sembrados que empiezan a nacer —muchos han nacido ya hace días— nos muestran un campo como hace tiempo que no le veíamos. Por eso es lógico el optimismo ganadero, aunque esto sólo sea el principio; pero más vale empezar bien. En el campo se respira con cierta tranquilidad. Han sido muchos meses, prácticamente más de dos años, de adversidad para el sector agrario, de calamidades para la ganadería, aunque en el aspecto de precios no puede haber quejas este año. Los gastos de explotación se han visto fuertemente incrementados por una carencia total de pastos y la necesidad de alimentar el ganado exclusivamente con piensos, lo que ha incidido hondamente en la economía de los empresarios.

Las favorables perspectivas de un año ganadero que ahora comienza se reflejan en todas las manifestaciones del sector. Las ferias y mercados se muestran animadas y los precios son firmes y tiran hacia arriba. El ambiente es mejor cada semana. Solamente en el ganado vacuno para sacrificio se nota cierto retroceso o estancamiento como consecuencia del reparto de canales congeladas o refrigeradas de importación. En el campo se buscan con mucho interés ganados para renovar explotaciones y para el aprovechamiento de pastos y montaneras.

Ante esta situación optimista vamos a analizar brevemente el panorama ganadero actual.

### HACIA LA RENOVACION DE LAS EXPORTACIONES VACUNAS

El mal es de carácter mundial. Hay un déficit general de producción al mismo tiempo que el consumo crece. El déficit nacional se está cubriendo con las importaciones, pero no de una manera eficiente. Los bajos precios de años atrás, la falta de una política ganadera, las importaciones masivas e inoportunas, etc., marcaron un franco retroceso en la cabaña bovina española. También es cierto que la estructuración de las explotaciones no es adecuada; persisten los métodos rutinarios; hay muy pocas auténticas empresas ganaderas.

La transformación de la cabaña bovina es una necesidad de la que prácticamente están convencidos todos los ganaderos. Ellos saben que es conveniente aumentar la producción y hacer más rentables las explotaciones. Y no es que se acaben de convencer ahora, ya lo sabían antes.

En cuanto a precios en este sector se han mantenido a un nivel rentable a lo largo del año, sin olvidar que muchas veces esta rentabilidad se ha reducido a cero por la circunstancia de una alimentación a base de piensos ante la carencia total de pastos. Últimamente ceden algo los precios del ganado de sacrificio por la competencia de las carnes refrigeradas de importación, que al ser de buena calidad y a más bajo precio atraen el interés de las amas de casa.

### NORMALIDAD EN OTRAS ESPECIES, SALVO LA CRISIS DE LA LANA

La demanda para el ganado ovino es de verdadera euforia. En ganado de vida se pagan precios interesantes y desaparecen inmediatamente las cabezas que salen a la venta. En cuanto al ganado para sacrificio, los corderos son absorbidos y los precios siguen su tendencia alcista. No cabe duda que el año pasado disminuyó el censo de lanar y que ahora es superior la demanda que la oferta, pues los ganaderos ya se retraen de vender ante la buena otoñada.

La lana sigue sin salir de su crisis. En el campo no se hacen operaciones. Solamente se vende alguna pequeña partida aislada y a precios irrisorios por aquellos ganaderos que necesitan, sin demora, dinero y tienen que entregarse al aprovechado comprador que está a la expectativa de estos casos. Puede decirse que el corte de este año está totalmente sin vender y que en poder de los ganaderos queda también gran parte del corte pasado.

A la vista de los altos precios que tiene el ganado porcino, cualquiera puede pensar que la situación de esta rama ganadera es excelente. Pero no es así. Es ésta quizá la que más preocupa a los ganaderos. Estas alternativas inquietantes en las cotizaciones, sin una estabilidad, no son buenas para nadie ni para el ganadero ni para el consumidor. El censo porcino es muy corto. Buena culpa de ello tiene la peste porcina africana, sin olvidar las pasadas —dos campañas atrás— importaciones. Se buscan con gran interés las partidas de primales para el aprovechamiento de bellotas, por los que se pagan en Extremadura y Andalucía de las 700 a las 750 pesetas arroba. Ganado gordo, apto para sacrificio, apenas si se encuentra, y se paga hasta 500 pesetas arroba. Ya se empiezan a ajustar tratos para pesar a la salida de bellotas por el orden de las 450 y 470 pesetas la arroba.

Quizá sea el sector avícola el más normalizado estos últimos meses. Se han logrado mantener los precios a un nivel rentable para el avicultor y adecuado para el consumidor. Para atender la demanda ha sido preciso recurrir a las importaciones. Estas importaciones han sido controladas y comercializadas por ANSA, con lo que no han producido entorpecimientos en la comercialización del producto nacional. El censo avícola sube otra vez este año, con lo que la producción se pondrá acorde con el consumo. La producción y la comercialización avícola se ha logrado regularizar gracias a la asociación y colaboración en una entidad profesional (ANSA), algo que podría ser ejemplo para otras ramas ganaderas. Los precios de los huevos no han subido, sino que más bien han bajado algo. Sin embargo, cuando se escandalizaron los precios se tomó en cuenta el de la harina de pescao. Este producto ha subido de precio sin que haya repercutido en el de los huevos. La avicultura va bien encauzada. Pero deben evitarse las subidas de las materias primas.

G. H. M.



# EL EXCESO DE HUMEDAD IMPIDE EL SECADO DEL ARROZ

## DESCIENDE EL PRECIO DE LAS JUDIAS

**LAS SELECCIONADAS DE IMPORTACION, A 16,50, Y LAS DEL PAIS, A 30 PTAS.**

Después de dos meses de abstención en comer judías por exceso de precio, la llegada de leguminosas americanas ha sido recibida con alborozo por la población consumidora, como freno para contrarrestar el mal efecto que produce ver en los escaparates cotizaciones alrededor de ocho duros kilogramo.

Las judías de calidad inferior no se adquieren en el campo a menos de 12,50 pesetas las de tamaño pequeño, a 13,50 las de tamaño medio y a 15,50 las grandes, sin garantizar la coadura ni la finura de la piel. En León, aun cuando se hagan ofertas considerables, mientras el comprador no llegue a 30 pesetas, no será escuchado, si se trata de género de clase extra, y a 26 las blancas corrientes o no especiales. Las pintas del valle del Duero pueden ser encontradas entre 15,30 y 18 pesetas, y las blancas, hacia veinte.

Las recién llegadas Michigan, de clase impresionante, estarán en el interior del país a 16,50 pesetas, y las que pasan por ser de la mejor calidad conocida, las Green North, a 19,50, con las que se tiende a disminuir los espectaculares costos actuales.

### GRAN COSECHA DE NISCALOS

En todo el país proliferan este año los niscalos, niscalos o mizcalos, riquísimos hongos no venenosos que se disputan las gentes para sacarlos al mercado. Sobre todo en las zonas pinariegas. Docenas y cientos de camiones esperan el momento de cargar para llegar lo antes posible a los núcleos de mayor fuerza demográfica, donde se los disputan los vendedores.

Es difícil, en esta ocasión, señalar el precio medio. En el campo suelen salir, los más caros, alrededor de cinco pesetas kilo.

### SIGUE FUNCIONANDO MAL EL SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

Continúan las quejas de los agricultores contra el Servicio Nacional del Trigo. Por las razones que sea, es un caso patente que los campesinos trigueros no son atendidos, y sería interesante que fueran dadas a conocer las razones que promueven los rismas que se van sucediendo desde los primeros días de recogida de la cosecha. ¿Es que no hay alojamiento para tantos piensos como llegan del exterior?

El caso es que en ocasiones pocas en algunas—los propios trigueros tienen que guardar su propio grano, y como estaban acostumbrados a no reservar sitio, ocupadas las viejas paneras, tienen que improvisar almacenes, lo que es peor, preocuparse de la conservación y los embates de las ratas.

Es lamentable repetir semanalmente quejas que, por pequeñas que sean, como repercuten sobre personas de economía precaria, con muy mal aceptadas las decisiones de dicho Servicio que hasta hace poco tiempo funcionó bien, cambiando unos modos que ahora parecían prescritos.

## LA COSECHA DE PATATA SE PRESENTA BUENA

### LA ABUNDANCIA DE AGUA PERJUDICA LA COSECHA DE MAIZ

Mal que bien, los arroceros levantinios, maestros en el cultivo, terminaron utilizando todos los métodos hábiles para la operación del secado y prácticamente cabe admitir que eludieron los golpes de agua de septiembre en su mayor parte.

En Andalucía, Badajoz, etc., ni terminaron de recolectar, y además han perdido grano por no haber podido extraer la humedad, que sumada a un medio ambiente de excesivo tempero, han producido una complicación.

De todos modos, los arroceros se sienten satisfechos. El hecho de que el Servicio Nacional del Trigo compre cuanto le ofrezcan es una garantía para el campesino. Los precios medios para el balilla nuevo ascienden, sin gastos, a 6,95-7,50 pesetas kilo; el secretari, a 7,10-7,40; el cáscara sollana, de 7,30 a 7,50.

Pese a tantas facilidades como gozan los cultivadores de arroz que, como los del vino, tienen vendida su producción a un precio que parece remunerador, muchos están dejando las tierras arroceras —malas o medianas, por tanto— para dedicarlas a plantaciones de árboles frutales, con lo que cambiarán su valor.

### LA RECOLECCION ALGODONERA PERMANECE ESTANCADA

Las lluvias que tantos beneficios han producido en el campo, también en él han perjudicado mucho. El algodón, que se presentaba muy bien —incluso mejor que el año anterior—, preocupa. Sólo en Sevilla, en un mes, han caído alrededor de 400 litros por metro cuadrado, y tanta agua está destruyendo la cosecha.

## TERMINANDO OCTUBRE, EL TRIGO ASOMA EN TODAS PARTES

### SOLO EN LOS SUELOS ARCILLOSOS, PESADOS, SE DEMORAN LAS LABORES

Por cualquier parte del interior de la Península asoma el trigo su pretensión de salvar la economía precaria de los campesinos que trabajan tierras de secano. Los que sembraron pronto, que en esta ocasión han sido gran mayoría, se sienten satisfechos. Si el año hidráulico anterior fue malo, el presente parece será estupendo, a juzgar por el agua caída en los últimos treinta días. Sin referirnos a los disparates acusos en Girona, en Andalucía cayeron cerca de trescientos litros por metro cuadrado en un mes, con lo que si se ha producido un pequeño caos algodón-arroceros, el suelo se encuentra apto para producir otras cosechas. En todo el valle del Duero, la gente, con prisa auténtica, se lanzó a sembrar con máximo ímpetu y ahí están los resultados o ahí estarán si continúa el tiempo como hasta ahora. El campo parece un prado verde. Sólo en los suelos pesados, los arcillosos, fueron demoradas las labores por la dificultad de entrar tractores y ganados en ellos.

Es posible que noviembre sea mes también apto para la siembra de más trigo, de muchísimo trigo, visto el resultado pésimo de cebadas, avenas, centenos y leguminosas de la recolección última. El tiempo no estuvo del lado campesino, y por otra parte, cuando se creyó en una venta de piensos acorde con la cosecha baja, las importaciones dieron al traste con la esperanza, que resultó radicalmente frustrada. El trigo está vendido oficialmente, y aunque su precio no sea el apetecido, el hecho de contar con dinero fresco a

fin de verano invita a sembrar más y no menos, como lo están demostrando todos los agricultores españoles con hechos y no con palabras.

Noviembre, mes de las lluvias, los primeros fríos, las nieves y las heladas —también hay que contar con el veranillo de San Martín o los soles del membrillo—, sería bueno ahora si "por los Santos no hay nieve en los cantos", porque vendría bien que se sostuviera la temperatura por encima de doce o catorce grados, sin agua, con los que salir a sembrar que a sacar remolacha. Ya ha llovido bastante y con este agua precipitada, hasta con lujo se llegaría perfectamente a San Eugenio, por lo menos, para engranarse en las inclemencias invernales, porque es entre dicho Santo y Santa Catalina cuando el invierno es cierto, sin esperar a los días navideños.

Los aficionados a la estadística deben saber que con ser tan seco este último año hidráulico no lo ha sido tanto como el de 1944-45, con 185,5 litros por centiárea, con catástrofe triguera de primera magnitud: 22.625.000 millones de quintales métricos de trigo. Si el que acaba de comenzar el primero de octubre se porta como hasta la fecha, sin tantos "ardores pluviométricos", se registrará un pequeño contrasentido, que cada vez parece menor, esto es, vender trigo un país deficitario que, como decía Costa, aludiendo a su cultivo, "es artificial y ruinoso en España". Sin embargo, un par de cosechas consecutivas óptimas y no ruines, como las anteriores, acabarían con el mito, como sucederá esta vez, si con precio po-

Y quien dice en la misma capital andaluza, en todas partes. Se caen las flores. Las desmotadoras que tratan de que no se les vayan los clientes, con buenos precios, no pueden con la carrera de clasificaciones en que ellas mismas se han empeñado y empiezan a claudicar frente a lo imposible de sacar a la superficie una cosecha que estaba calificada como única en la historia del algodón español.

En fin, que hasta hace muy pocos días, a fuerza de agua, la economía algodonerá padece una grave quebranto, en tanto que la recolección, a pesar del tiempo que pasa, permanece estancada.

### SE PRESENTA UNA BUENA COSECHA DE PATATAS

Ha empezado la saca de patatas. La cosecha es buena. Las lluvias se han encargado de mejorar en un tanto por ciento respetable la producción. La recolección están haciéndola con verdadera celeridad y los mejores precios, hasta la fecha, para el consumidor arrancan de la tierra, a 3 pesetas kilogramo, con pocos compradores en espera quizá de una baja.

En los mercados importantes —Madrid o Barcelona componen un ejemplo— intermediarios y minoristas pretenden obtener beneficios exagerados de una mercancía popular. Los tubérculos «Bufe», «Olalla», «Turia» y «Sabina» se cotizan alrededor de cinco pesetas, y más la «Bufe» y la «Turia» o sin que a los agricultores les aclare nadie las razones de peso que influyen en el incremento de precios, que en muchos casos se elevan hasta siete pesetas.

lítico y todo, los labradores, hartos de correr riesgos y aventuras de cereales de pienso, se inclinan, como ahora, por sembrar trigo en abundancia, con lo que pudieran llegar a reservas no previstas y con ellas a la necesidad de vender los duros y finos, aptos para gallería y confitería, con precios muy mal conocidos aquí, porque nadie dice la última palabra. Sería interesante que los agricultores conocieran las facturas que pasan los especialistas de harinas selectas.

En fin, el año señala trigo, como lo demuestra el interés general por su siembra.

## LAS PASAS Y LAS UVAS DE MESA

Como sucede con las pasas de Corinto, famosas en todo el mundo, con las españolas, cada vez es menor el mercado. Este año la cosecha será inferior en un 20 por 100 a la de 1964. Es un cultivo de muchas atenciones y que ha de ser vendimiado en condiciones especiales también. Las moscateles no tienen buen precio y por ello los cultivadores abandonan lo que en otro tiempo fue una riqueza cierta.

Tanto en Málaga, como en Almería y Murcia, sobre la uva de mesa o sobre la pasa, posteriormente se concitan demasiadas dificultades para que prosperen esta clase de fruteros.

### SIGUE ADELANTE LAS ESPERANZAS DE BUENA COSECHA ACEITERA

Las lluvias, que apretaron de firme en toda España, por lo general, favorecieron el cultivo aceitero. De repente, la estimación de mala y hasta pésima cosecha se va trocando en regular más que en mediana, y casi todos los días surgen noticias satisfactorias de que esta vez acabará con signo favorable.

No obstante, los cosecheros no venden a pesar de que existe un forcejeo comercial de importancia en busca de llenar cuantas más zafas mejor y en la inteligencia de que la ordenación reguladora —que ya debiera estar en la calle— será generosa con el tenedor de aceites y con los propios oleicultores. Es de esperar que el mercado suba de punto inmediatamente de ser conocidas las condiciones en que habrá de ser desenvuelta la inmediata campaña. Como interesa al país la reanudación de exportaciones parece probables los beneficios en esta ocasión, frente al año de las vacas gordas —1963—, que por exceso no hubo más que lamentos.

Las aceitunas de verdeo, a fuerza de agua, están muy gordas, pero pierden de valor muchas, debido a que se están morando a marchas forzadas por falta de tiempo adecuado para recogerlas.

## DIFICULTADES EN LA RECOLECCION MAICERA

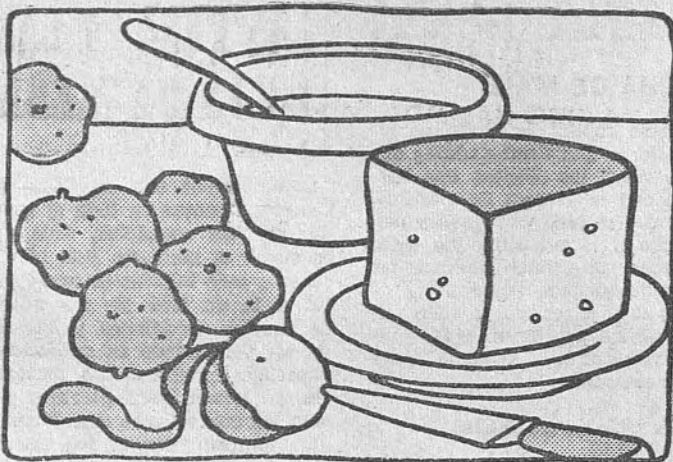
### LOS PRECIOS DE LOS PIENSOS SIGUEN FLOJOS Y HAY ABUNDANCIA DE HIERBA

El exceso de agua perjudica la recogida de maíz, cuya recolección en las provincias del Sur ha tenido que ser interrumpida varias veces desde los primeros días de mes que está acabando. No es fácil entrar en los maizales a cortar las mazorcas y menos aún enviarlas a las desgranadoras, porque el grano tiene una fuerte cantidad de humedad, razón por la cual es de difícil comercialización. Los precios son diferentes, según sea la procedencia. El más barato entre todos los de la periferia parece el de Valencia, seguido del desembarcado en Santander.

Los restantes piensos siguen bajos dentro de una época de anomalías. Escasean las leguminosas, especialmente vezas y habas. Los yeros siguen ofreciéndoles a 7 pesetas, pero no conciertan operaciones. Las vezas sobre vagón Málaga están a 8,50-8,80 pesetas kilo, y las habas sobre vagón o camión Sevilla, a 7,85-8 las de pienso. Las pulpas remolacheras han experimentado alguna subida, 3,30 pesetas kilo.



## PATATAS CON QUESO



**FORMULA MUY SENCILLA.** Cocer patatas menudas y enteras al vapor. Presentarlas en la mesa bien colocadas en una fuente con distintas clases de queso, mantequilla fresca y cominos. Cada comensal se sirve las patatas, añadiendo los ingredientes más de su agrado.

Las patatas al vapor pueden hacerse en la olla a presión introduciéndolas en la misma, rociándolas con medio vaso o un vaso (según la cantidad de patatas), en la que se habrá disuelto la sal. Si no se dispone de olla a presión, puede procederse de la siguiente forma: Poner en una cacerola grande muy poca agua y apoyar sobre el borde un colador grande, en el que se colocan las patatas. Tapar bien. Dejarlas hasta que estén tiernas, pero enteras. En cualquiera de los dos casos se ponen peladas y se espolvorean con pimienta y sal.

**PATATAS A LA TESINA.** — Escoger un kilo de patatas gordas y pelarlas. Hacer en ellas unos cortes profundos, a un centímetro de separación. Salarlas e impregnarlas de aceite, ponerlas en bandeja de horno bien engrasada y meterlas a horno bien caliente. Por efectos del calor, los cortes se ensanchan. Después de cuarenta minutos de cocción, añadir 100 gramos de queso rallado, que debe penetrar en las hendiduras. Dejar cocer diez minutos más para que el queso funda y se dore. Poner en un plato y espolvorear con cominos.

Pueden servirse con ensalada.

**"ROSTIS" AL QUESO.** — Para cuatro personas: 50 gramos de queso duro, un kilo de patatas, una cebolla de tamaño mediano, mantequilla.

Cortar o rallar, utilizando un rallador especial, las patatas hervidas. Dorar en la mantequilla patatas y cebolla, cortada finamente. A media cocción, añadir queso rallado. Ponerlo todo en fuente refractaria. Colocar en el centro unas lonchas de queso. Meter al horno, hasta fundir, un poco el queso. Servir caliente.

**PATATAS A LA GENICIEN.** T.A. — Para cuatro personas: 50 gramos de queso gruyere rallado, 100 gramos de mantequilla, un huevo, un kilo de patatas, una salchicha, pan rallado, sal, pimienta, nuez moscada.

Cocer al horno patatas gordas y regulares. A medio cocer, partirlas por la mitad y vaciarlas con una cucharilla, sin romper la

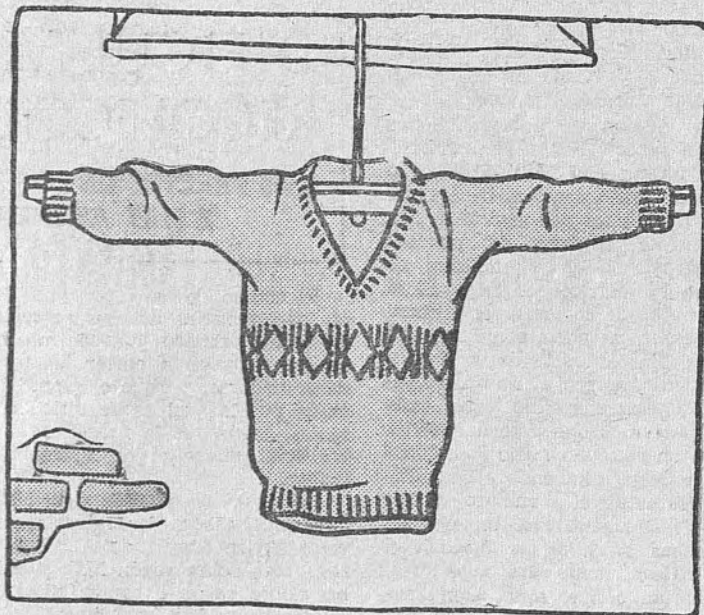
cáscara. Con un tenedor aplastar los centros de las patatas sacados con la cucharilla. Añadir, usando con espátula, la mantequilla y el huevo, así como la carne de la salchicha. Sazonar con sal, pimienta y nuez moscada. Rellenar las patatas con esta pasta. Espolvorear con pan rallado. Regar con mantequilla fundida. Ponerlas en un plano resistente al fuego y meter al horno.

También se puede cubrir con una mezcla de queso y chantilly. En este caso toman el nombre de "falsos merengues".

## LA SOLUCION, HOY

### CONSULTA DE "GITANA"

**ZAPATOS DE GOLF TENIDOS.** Por falta de espacio no he podido completar tus consultas. Lo hago hoy. Esos zapatos, de los que me hablas sin indicar el color, puedes teñirlos en un tono más oscuro. Negro, en cualquier caso; marrón, si tienen esa misma gama de color en más claro; verde, sin son beis o grises muy claros. Naturalmente que te van muy bien para ir a la Facultad. Hay ahora unos leotardos o medias gruesas caladas, pero que abrigan, preciosas, muy juveniles, y que te irían estupendamente con ese tipo de zapatos. ¿No quedarían muy graciosos dejándolos en su color original para combinarlos con las medias que te indicó?



## LAS PRENDAS DE LANA HECHAS A MANO

La ropa de lana resulta cómoda, imprescindible. Otra vez hacen furor las prendas confeccionadas a mano: jerseys, chaquetas, chales, vestidos, abrigos, de todo. Indicamos hoy el mejor modo de tratarlas, su limpieza, su conservación. No resulta nada complicado, ni entretiene demasiado.

### PARA EMPEZAR

Debe elegir siempre una buena lana, porque cuando son baratas, en definitiva salen más caras porque la prenda queda menos lucida y su resultado es mucho peor. La buena lana queda esponjosa y como nueva cada vez que se lava, y ofrece, además, la ventaja de poder aprovecharla deshaciendo la prenda para hacer otra nueva.

Al tejer un jersey o cualquier otra cosa, es necesario cerciorarse de las medidas exactas, para que siente bien. Muy importante: no hacer «trampas», sino tener la paciencia de deshacer y volver a tejer de nuevo lo que no resulta perfecto.

Cuando no se tiene experiencia en el tejido y confección, lo mejor es asesorarse por personas entendidas, las cuales dirigirán la prenda.

Cada vez que se usen, deben ponerse a ventilar del revés durante unas horas (mejor al aire libre o ante ventana abierta). También deben eliminarse las manchas cuanto antes, con objeto de evitar en lo posible los lavados.

### EL LAVADO

Tenemos que partir de la base siguiente: la lana debe permanecer mojada el menor tiempo posible. En consecuencia, nunca debe dejarse sumergida en agua más de diez minutos, lavando y aclarando lo más rápidamente posible. Si se dispone de secadora, es el sistema ideal para conservar la lana en buenas condiciones. En caso contrario, se envolverá en una toalla gruesa y poniendo el paquete en el suelo se pisoteará repetidas veces para que suelte todo el agua.

Antes de sumergir el jersey en el agua deben eliminarse las manchas más importantes, utilizando el mismo detergente, pero sin disolver en agua.

Eliminadas las manchas, se introduce la prenda en agua tibia con detergente, cuidando de ejemplar bien para que no tenga ácidos, que atacan la lana, sobre todo si son colores vivos. Se deja diez minutos y se lava apretando, pero sin frotar, insistiendo en cuello, codos, puños y partes más sucias. Se aclara en varias aguas

tibias hasta que no suelta ninguna espuma.

Las prendas de colores vivos se enjuagan después de aclararlas bien con agua tibia y un buen chorro de vinagre.

Las prendas de varios colores se sumergen, antes de proceder al lavado, en agua tibia, en la que se habrán disuelto dos puñados de sal gorda, y se deja diez minutos. Se lava en la forma indicada; lo más rápidamente posible se aclara, y al enjuagarla por última vez se le pone un buen chorro de vinagre. Se escurren mucho; cuanto más, mejor.

### PARA SECAR

Los chales y otras prendas esponjosas se tienden bien estiradas sobre una toalla a la sombra. Deben estar del revés.

Los jerseys pueden ponerse de la misma forma o colgados de una percha, cuidando de que ésta tenga la medida exacta de los hombros, para que no se deforme.

Los jerseys de varios colores, una vez muy escurridos, se ponen a secar metiéndoles un palo por dentro, de forma que se introduzca en ambas mangas, y se expone al aire, no al sol. Deben elegirse días secos y ventosos para lavar este tipo de lana.

### EL PLANCHADO

Las prendas de lana que se lavan deben plancharse para que presenten mejor aspecto. Se extienden del derecho sobre la mesa y si están muy secas se les pone encima un paño húmedo; si todavía conservan un poco de humedad —es la mejor manera de hacerlo— no es preciso mojar el paño. Se plancha llevando la plancha siempre a lo largo, nunca a lo ancho, marcando bien la línea de la manga. Nunca debe aplicarse directamente la plancha sobre la lana, y mucho menos si ésta tiene mezcla de nylon.

Las toquillas del bebé, si están adornadas con cintas, se retiran éstas antes de lavarlas, se lavan y planchan aparte, y una vez preparada la toquilla se vuelven a poner con ayuda de un pasacintas.

Una vez planchada la prenda, se deja un poco de tiempo bien estirada sobre una superficie plana, no doblándola hasta que esté completamente seca.

### PEQUEÑOS TRUCOS

Como los niños tienen especialidad en hacer polvo los jerseys, indicamos cómo alargar la vida de éstos:

— El punto flaco son los codos.

Cuando la lana se ha gastado y amenaza romperse, descosa las mangas y cámbielas; la derecha a la izquierda y ésta a la derecha. Así consigue poner hacia adentro, donde sufre menor roce, la parte gastada y en los codos queda el tejido mejor conservado.

— Si la parte del codo ya se ha roto y el jersey aún está en buenas condiciones, ponga un parche de cuero, que ya venden preparados y son baratos.

— Cuando haga el jersey procure que le sobre una madeja para utilizarla en reparaciones cuando fuera necesario.

— Un jersey hecho en casa, que se rompe por los elásticos, queda otra vez servible eliminando los puños viejos y tejiendo otros nuevos. Basta con tirar de una malla en el punto exacto donde termina el elástico, romper el hilo y continuar tirando hasta que la parte rota queda separada del resto. Se cogen los puntos y se teje normalmente.

— Unos jerseys de lana fina todavía buena, pero que ha quedado apelmazada por un mal lavado, puede aprovecharse deshaciéndose los jerseys y poniendo la lana doble para volver a tejerla. Incluso pueden combinarse dos colores distintos.

### PREPARACION DE LA LANA PARA TEJER DE NUEVO

No es necesario lavarlos antes. Proceda así:

— Descosa todas las costuras con cuidado de no picar el tejido.

— Deshaga las distintas piezas, eliminando la lana estropeada.

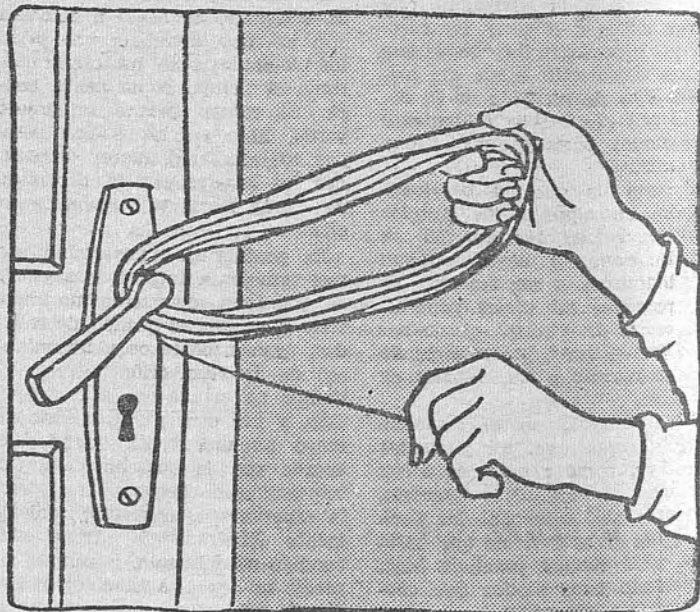
— Forme madejas con ayuda del tirador de una puerta, sobre el cual va pasando la lana, sujetándola en el otro extremo con la mano izquierda, procurando que quede tirante. Ya hechas, átelas por cuatro sitios distintos, a fin de que no se enreden al lavarlas.

— Para lavar: ponga las madejas durante diez minutos sumergidas en agua tibia con detergente. Pasado este tiempo, apriete repetidas veces, procurando que la lana no se enrede. Aclare muy bien, y si la lana es de color, ponga vinagre en el último aclarado.

— Escurra apretando sin retorcer. Enjuague la mayor cantidad posible de agua por medio de una toalla o con ayuda de la secadora.

— Cuelgue con pinzas en la cuerda todas las madejas, procurando que no les dé el sol.

— Una vez seca la lana, proceda como si ésta fuera nueva, poniendo en las partes que más sufren la lana en mejor estado.





# VIDA CULTURAL

## INAUGURACION DEL NUEVO ARCHIVO DEL REINO DE VALENCIA

Asistieron al acto los directores generales de Bellas Artes y de Archivos y Bibliotecas

VALENCIA. — El nuevo Archivo del Reino de Valencia, que se levantará en la plaza de Galicia de esta capital, ha sido inaugurado por las personalidades que asisten a la II Asamblea de Instituciones de Cultura de las Diputaciones Provinciales, cuyas sesiones de trabajo continuaron en el Salón de Cortes de la Generalidad.

El Archivo ha sido instalado en un edificio de diez plantas, con 240 metros cuadrados de superficie cada una de ellas y con 20 kilómetros de estanterías metálicas. Cada una de estas plantas tiene autonomía a efectos de seguridad en caso de incendio. Todos los auxilios llegan por conexión directa, que se efectuaría en los sótanos. El edificio posee sala de conferencias, exposición de documentos y laboratorios de microfilm y de restauraciones. El importe de las obras ha pasado de 13 millones de pesetas.

En el curso de la sesión de trabajo de la II Asamblea de Instituciones de Cultura de las Diputaciones, se pronunció una conferencia el secretario general del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, don José María Albareda, que habló sobre "Algunos aspectos de la organización de las instituciones científicas".

Luego, en la plaza de Galicia, en el edificio del Archivo, se reunieron las autoridades con los directores generales de Bellas Artes y Archivos y Bibliotecas, don Gratiano Nieto y don Eleuterio González Zapatero, respectivamente. El director general de Bellas Artes impuso a la directora del Archivo, doña Rosa Rodríguez de Tormo, la Encomienda de la Orden de Alfonso X el Sabio. A continuación pronunció unas palabras el director general de Archivos y las autoridades recorrieron detenidamente las dependencias de la nueva instalación. (Cifra.)

### Recepción de nuevos catedráticos en la Universidad de Valladolid

VALLADOLID. — En el Aula Magna de la Universidad se ha celebrado la recepción de nuevos catedráticos, los señores Pariente, Varela, Moxó y Enciso. El acto fue presidido por el rector de la Universidad, doctor don Luis Suárez. En este acto intervinieron los catedráticos mencionados, quienes pronunciaron brillantes lecciones, cerrando el acto el rector de la Universidad con unas palabras de afectuosa acogida. (Pyresa.)

## ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS DELEGACION PROVINCIAL DE MADRID

Por cambio de domicilio, la Delegación Provincial de Madrid de la Organización Nacional de Ciegos pone a la venta una partida de papelote.

Los interesados en esta operación deben dirigir sus ofertas al domicilio de esta Delegación, calle PRIM, núm. 3.

Madrid, 29 de octubre de 1965.

## EL «SALMO A LA PLUMA», DE RUBÉN DARIO, ESTUDIADO POR EL PROFESOR ANTONIO OLIVER

"EL VALOR DE LA POESIA DE RUBÉN DARIO RADICA EN LO FILOSOFICO, LO CIVICO Y LO HISPANICO"

«El salmo a la pluma», de Rubén Darío, será publicado próximamente por una editora mejicana estudiado por el profesor español don Antonio Oliver en los números del periódico «El Eco Nacional», de León (Nicaragua), conservados por el archivero nicaragüense don Luis Cuadra Cea.

El profesor don Antonio Oliver es director del Seminario-archivo «Rubén Darío», instalado en la Facultad de Filosofía y Letras, de la que es profesor de Literatura hispanoamericana y biógrafo de Rubén Darío. En 1963 enviado por el Gobierno de Nicaragua, hizo un viaje por Centroamérica y pronunció una serie de conferencias en las Universidades de Nicaragua y Puerto Rico. En la Universidad de Nicaragua recibió el título de doctor «honoris causa».

El valor de la poesía de Rubén Darío, explica el profesor Antonio Oliver, radica en lo filosófico, lo cívico y lo hispánico, principalmente. Rubén es el único posible promotor de la comunidad hispánica que no puede ser visto con recelo por nadie y cuya comunidad promulgó en la «salutación del optimista», escrita en Madrid en 1905, centenario de la publicación del «Quijote».

Juzgo, pues, muy interesante que en la anunciada visita a España del doctor René Shick, actual Presidente de Nicaragua, se pusiera en marcha jurídica la comunidad de los pueblos hispanoamericanos, «en cumplimiento—sigue diciendo el profesor Oliver—del testamento del propio poeta Rubén Darío».

### Profesor de Enseñanza Media premiado por la Academia de Ciencias Exactas

La Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, en su se-

## LA LLUVIA RADIACTIVA PUEDE AFECTAR SERIAMENTE A LAS TIROIDES

SAN JORGE (Utah). — El promedio de anomalías de las tiroides observadas habitualmente en los reconocimientos médicos escolares casi se ha duplicado entre los niños que asisten a las escuelas de la región del Suroeste de Utah, con motivo de la lluvia radiactiva procedente de la zona de pruebas nucleares de Nevada.

El doctor William H. Stewart, de Washington, ha manifestado que en la fase inicial es difícil establecer la importancia clínica que puedan tener esas anomalías, consistentes principalmente en la presencia de pequeños nódulos en el tiroides. (Efe.)

sión plenaria, acordó conceder el premio de la Corporación a la memoria: «Geología, mineralogía y mineralogía de la sierra de Córdoba», de la que es autor don Vicente Sos Baynat, profesor del Instituto de Enseñanza Media de Mérida.

Don Manuel Santaolalla y Cerezo, del Instituto de Biología «Jaime Ferrán», obtuvo el accésit por su memoria «Composición química y estructura de las paredes bacterianas».

El Premio «Augusto Krahe» le fue concedido al trabajo «Contribución a la resolución del problema de las resinas», del que es autor don Vicente Inglada García Serano.

Y para la beca de investigación acerca de los matemáticos españoles de los siglos XVI y XVII se propuso, por la Corporación, a don Andrés Cristóbal.

### Concurso de obras infantiles

El Instituto Nacional del Libro Español convoca un concurso, patrocinado por los Ministerios de Educación Nacional y de Información y Turismo para la concesión de los Premios «Lazarillo», del año 1966, a las mejores obras infantiles escritas originariamente en español y destinadas especialmente a lectores menores de diez años.

Los premios serán los siguientes: Primer «Lazarillo», dotado con 50.000 pesetas para el autor del texto de más alta calidad literaria de un libro infantil, inédito o que haya sido publicado entre el primero de enero de 1964 y el 31 de diciembre de 1965, con una extensión mínima de 4.000 palabras.

Premio «Lazarillo» para ilustradores, dotado con 40.000 pesetas para el autor de la mejor ilustración de una obra infantil, inédita o publicada dentro del mismo plazo. El mínimo de ilustraciones para cada obra será de ocho, excluidas viñetas y capitulares.

Premio «Lazarillo» para editores, que consistirá en una mención honorífica y que se concederá al editor español que haya editado el mejor conjunto de obras infantiles publicadas en el mismo plazo.

Los premios serán concedidos en mayo-junio de 1966, durante la celebración de la Feria Nacional del Libro.

### Concurso de dibujos artísticos

La revista «Economía Industrial», que edita el Servicio de Publicaciones del Ministerio de Industria, ha convocado un concurso de dibujos artísticos que tengan por tema cualquier aspecto de la industria española en su actual fase de desarrollo.

Se concederán un premio de 12.000 pesetas, dos de 10.000 y cinco de 5.000.

Los dibujantes podrán utilizar cualquier número de colores y los dibujos deberán ser aptos para su reproducción como portadas de la revista y deberán tener una dimensión de 18,5 por 22,5, o proporcional a dichas medidas. El plazo de presentación de dibujos finalizará el próximo 20 de noviembre. Con los dibujos premiados y aquellos que sean seleccionados se celebrará una Exposición.

## IMPORTANTES DESCUBRIMIENTOS ARQUEOLOGICOS EN ASIA MENOR

HA SIDO HALLADA LA PLANIFICACION URBANA DE SARDES, QUE DATA DEL SIGLO VII

CAMBRIDGE (Estado de Massachusetts). — Arqueólogos norteamericanos que realizan excavaciones en una región de Turquía han encontrado pruebas evidentes de una de las más antiguas planificaciones urbanas: las de la ciudad de Sardes, que datan del siglo VII de la Era Cristiana.

Estos arqueólogos han descubierto también, en estas ruinas, el precedente de los famosos bazares orientales.

Sardes brilló como una de las grandes y sofisticadas urbes del Asia Menor en los primeros siglos de la Era Cristiana.

Sobre todo —con arreglo a las manifestaciones de los científicos que han realizado las excavaciones—, el descubrimiento constituye un importante hito en la investigación arqueológica en relación con las primeras planificaciones urbanas.

Estas declaraciones las han formulado, en la Universidad de Cambridge, en el Estado de Massachusetts, los dos principales directivos de la expedición que está realizando las excavaciones en las ruinas de Sardes, antigua ciudad del oeste de Asia Menor, en la Lydia, radicada a unos ochenta kilómetros al noreste de la actual Esmirna, en Turquía. Son éstos los profesores George M. A. Hauffmann, de la Universidad norteamericana de Harvard, jefe de la expedición científica norteamericana al Asia Menor, y el doctor

A. Henry Detweiler, de la Universidad de Cornell, su adjunto y subjefe de la expedición.

Ambos catedráticos e investigadores han afirmado que ya en el siglo VII de nuestra Era, los lydios planeaban y edificaban las ciudades, en las que había centros comerciales, industriales —dentro del escaso desarrollo multitudinario de aquella época—, y, en especial, una perfecta unidad construida al modelo helénico de poblaciones federadas, es decir, una «polis», con su centro directorial amurallado y fortificado, llamado «acrópolis».

Asimismo los profesores Hauffmann y Detweiler, al frente de un grupo de notables arqueólogos anglo-americanos, han descubierto restos de una monumental muralla que rodeaba a la «acrópolis» de Sardes. Esta tenía más de dos metros y medio de altura, en piedra ensamblada.

Dentro del núcleo urbano de aquella ciudad se han encontrado también importantes vestigios de la primera cultura cristiana en aquellas tierras y una notable muestra de la «diospora» —o gran emigración universal judía—, una gran sinagoga, que está siendo reconstruida.

En suma, según los dos aludidos arqueólogos estadounidenses, el descubrimiento constituye una de las revelaciones más importantes que ha logrado la moderna investigación arqueológica.

## FALLO DEL CONCURSO «BEJAR Y SU ECONOMIA»

BEJAR (Salamanca). — El primer premio, de 25.000 pesetas, del concurso «Bejar y su economía», convocado por el Ayuntamiento, el Gobierno Civil y la Cámara de Comercio, ha sido otorgado a don Juan Mahillo Santos por sus trabajos publicados en «La Gaceta Regional», de Salamanca, con el título de «Perspectivas futuras de Béjar».

Otro premio de 25.000 pesetas se otorgó a don Antonio Ortiz Muñoz por los trabajos literarios publicados en «Luna y Sol», bajo el título «Algo lleva el río cuando suena». Los segundos premios de 12.500 pesetas han sido concedidos a Miguel Soto Pardo y don José A. Salarich Arenas, conjuntamente, y a don Angel Gil Rodríguez,

Un tercer premio de 5.000 pesetas ha sido concedido a Herminio Píñilla y un accésit de 5.000 a don Amable García Sánchez. (Cifra.)

### Técnico de Información y Turismo premiado

GUADALAJARA. — Don Manuel Hidalgo Nieto ha obtenido el premio dotado con 25.000 pesetas y convocado por la Comisión provincial de Información, Turismo y Educación Popular (CITE) de la provincia para la redacción de un plan completo de promoción turística de la misma, bajo el título «Estado actual y posibilidades turísticas de la provincia de Guadalajara».

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

A los efectos procedentes, se hace público que el día 16 de noviembre del año en curso, a las doce horas, tendrá lugar la apertura de los pliegos presentados optando a la subasta de las obras de pavimentación con hormigón asfáltico, construcción de aparcamientos y aceras, de un tramo de la calle de Francisco Martí Mora, entre la avenida de San Fernando y la calle Manos, de esta ciudad.

La presentación de pliegos, en la Secretaría General de esta Corporación, finalizará a la hora trece del día 15 de noviembre del corriente año.

El tipo de subasta, en baja, es de 3.336.349,35 pesetas, y el depósito provisional que habrá de constituir cada licitador es de 66.726,98 pesetas. La garantía definitiva será de 133.453,97 pesetas. La realización de las obras tendrán un plazo de tres meses.

El modelo de proposición figura al pie de los anuncios insertos en los Boletines Oficiales del Estado número 252 y de esta Provincia número 15.442, correspondientes a los días 21 y 19 de octubre del presente año, respectivamente.

Palma de Mallorca, a 25 de octubre de 1965.—El Alcalde (firmado), Máximo Alomar.



# INFORMACION DE MADRID

## «MADRID, UNA CIUDAD ALEGRE Y BONITA»

DECLARO EL DIRECTOR DEL "MINNESOTA INTERNATIONAL CENTER"

Elogió también las comunicaciones y los hoteles españoles

«Madrid es una ciudad muy alegre y bonita, sus habitantes son extraordinariamente amables y siempre están dispuestos a orientar e informar al turista», declaró el director del «Minnesota International Center», señor Conrad J. Hansen. «Este rasgo del carácter madrileño es excepcional y muy difícil de hallar fuera de España», añadió el señor Hansen, en unas declaraciones a la agencia Efe, a su paso por Madrid, acompañado de su esposa, en el curso de una gira por Europa, en la que han visitado once países. España es la última etapa de su viaje. De Madrid han marchado a Barcelona, y desde allí regresarán a los Estados Unidos.

El señor Hansen es hombre de gran experiencia en cuestiones de turismo y de viaje. El «Minnesota International Center» que dirige, y que está vinculado a la Universidad de Minnesota se encarga de organizar las visitas de Norteamérica de importantes personalidades extranjeras, así como de estudiantes de todos los países que han sido invitados por el departamento de Estado, por la Fundación Ford o Rockefeller y por otros organismos oficiales en el último año, el señor Hansen organizó el programa de estancia de más de 500 visitantes, muchos de los cuales muestran vivo interés por la Universidad de Minnesota, en la que cursan actualmente estudios 1.600 estudiantes extranjeros procedentes de 160 países, entre ellos España.

En sus manifestaciones, el señor Hansen, que conoce perfectamente Europa occidental y casi toda América, y que habla cinco idiomas, entre ellos el castellano, elogió los hoteles de España, así como los medios de transporte y comunicación.

Habló con entusiasmo de la Ciudad Universitaria, que calificó de magnífica en su emplazamiento, sus edificios y sus instalaciones.

### El ministro surafricano, en Toledo

Ayer visitó Toledo el ministro de Asuntos Exteriores de Sudafrica, señor H. Müller, acompañado de su secretario particular, señor Lindeque, y del primer secretario de la Embajada sudafricana en Madrid, señor Von Gernet.

El ministro recorrió los principales Museos y monumentos artísticos de la ciudad. A última hora de la tarde regresó a Madrid.

### Delegación tailandesa

En avión ha marchado a París una Delegación tailandesa de altos funcionarios del ministerio de la Gobernación de aquel país, presidida por el director general del ministerio, señor Vitaicht. Dicha Delegación ha estado unos días en España para estudiar el funcionamiento de la protección civil, y últimamente presenció el incendio simulado de las factorías de Pagaso.

### Obispos vietnamitas

Siete obispos vietnamitas de la Orden de dominicos han llegado a Barajas en avión procedentes de

Roma, donde asistieron a las sesiones del Concilio. Permanecerán unos días en Madrid.

### Miembros de honor de la Asociación de Analistas Financieros

En sesión plenaria, la Junta directiva de la Asociación Española de Analistas Financieros acordó por unanimidad nombrar «miembros de honor» de la misma a los señores don Faustino García Monco y don Juan José Espinosa San Martín, en atención a su significación como Ministros de Comercio y Hacienda, respectivamente, y a sus relevantes servicios con los que se han distinguido en la vida nacional.

Al aceptar complacidos la designación, esta Asociación tiene la satisfacción de hacerlo público por el honor que les confiere y el interés que sus actividades reconocen los propios Ministerios.

### Nuevos cargos en la agencia Efe

La dirección de la agencia Efe ha nombrado corresponsal en Roma a don Francisco Ruiz de Elvira, hasta ahora jefe de la redacción de Cifra. Para sustituirlo como jefe de Información Nacional ha sido designado don Francisco Del Valle. También se ha nombrado jefe de la sección de Efe a don Félix Dorado de la Cruz.

## PRUEBA DE UN AVION FRANCES EN BARAJAS

Procedente de Turín, ha llegado a este aeropuerto un avión tipo «Mistère-20», de los llamados «Falcon», y es de construcción francesa. Será probado en Barajas ante varias autoridades aeronáuticas españolas. En su vuelo Turín-Madrid (1.200 kilómetros) ha invertido 1 hora, 10 minutos. Por su rapidez y seguridad está considerado como uno de los mejores. Pesa 11 toneladas y media, tiene dos turbinas y un radio de acción de 3.000 kilómetros. Transporta 10 viajeros y puede desarrollar una velocidad de 850 kilómetros por hora.

Este avión ha realizado vuelos de Francfort a Milán en 42 minutos. Y Francfort-Atenas, en 2 horas y 20 minutos. Es capaz de despegar y ascender hasta 20.000 metros con una sola turbina en marcha, y aterrizar desde 2.300 pies, sin que sufran lo más mínimo las cubiertas de sus ruedas. Es tripulado por dos pilotos y dispone de dos sistemas de control de vuelo. Su fuselaje ha sido ya probado y sumergido en tanques especiales. Este avión cuesta 60 millones de pesetas.

Junto con las personalidades italianas que llegaron a bordo del aparato efectuaron un vuelo de pruebas de unos cuarenta minutos el segundo jefe del Alto Estado Mayor del Aire, general Prado de Castro; el jefe de Aviación Civil, coronel Robles; el coronel jefe del aeropuerto, don Felipe Alonso Román, y el jefe del Servicio de Helicópteros del Ministerio de la Gobernación, teniente coronel Sánchez López.

### Peinados inspirados en Velázquez

El prestigio internacional de Es-

paña en el terreno de la moda es cada día mayor. Por ello se ha tratado de contribuir a este prestigio lanzando una nueva línea de peinado, inspirada en las obras del más representativo de nuestros pintores: Velázquez. La pintura de Velázquez ofrece al estudioso de la moda del peinado una verdadera cantera de ideas.

En él encontramos, refiriéndonos a moda masculina, desde los soldados de arreglada melena en el cuadro de «Las Lanzas», hasta los también actuales pelos cortos con largas patillas de multitud de sus retratos.

En moda femenina nos ofrece grandiosas creaciones con postizos en cuadros de reinas e infantas, como el de la Reina Mariana, o la ingenua sencillez, llena de gracia y candor infantiles, en los retratos de la infanta Margarita. Finalmente, el retrato de su mujer, Juana de Pacheco, o la «Venus del espejo», nos brindan muestras de moños de la más refinada elegancia. Aunque de estas muestras se desprende que el arte de la peluquería alcanzó su máximo esplendor en esta época, también podemos afirmar que nuestro más grande pintor fue uno de los más geniales creadores de peinado que hayan conocido los tiempos, pues al arte, en cierto modo popular, de la peluquería él le sumó la belleza de las creaciones de su genio.

Esto ha servido de inspiración a un grupo de artistas —Alfonso, Félix y Valentín—, que, bajo la dirección de José María Rachel, han creado los más modernos y bellos peinados de nuestra época.

La presentación de estos peinados se hará el próximo día 3 de noviembre.

## NO

Me pregunta usted, señora, las razones por las que Madrid se ha convertido en una ciudad incómoda. Y luego hace el relato de sus incomodidades, que comparto con usted en la misma medida que con los tres millones aproximados de semejantes que a pie o en coche circulan por nuestras calles. La imagen de aquel Madrid que usted relata y añora (un Madrid que acaso sólo conoce por testimonios escritos) puede ser una imagen conmovedora; su añoranza, padézcala quien la padezca, me parece del todo respetable, aunque ande muy lejos de compartirla. Como usted, soporto las incomodidades y hasta de vez en vez esa sensación a la que tan cabalmente apunta de sentirse sola en medio de la muchedumbre; una figura de angustia, naturalmente. En cambio, permítame usted que dude de su afirmación respecto a la personalidad de la capital de España. Nunca como ahora se ofreció más robusta, auténtica y saludable, a pesar de las castizas verbenas que todavía arrastran nuestras mal llamadas tradiciones. Se lo aseguro: aquellos últimos farolillos artificiales no alumbran la menor chispa de autenticidad madrileña.

Hace algunos años acudí a una de esas viejas corralas que todavía languidecen en el suburbio interior de Madrid. La casa acababa de hundirse. Sobre unas vigas, cubiertos por el polvo del hundimiento, se veían los flecos de las últimas guirnalda de papel. Escribí después un largo reportaje en las páginas de huecograbado de este mismo periódico y dije que aquel hundimiento incruento era un símbolo saludable; dije también que urgía utilizar despiadadamente la piqueta para borrar, a la vez que la imagen de este Madrid humillante, hosco y sucio, la última huella de aquella ciudad ensimismada, alicorta y pobretona que para disimular iniquidades y andrajos colgó farolillos e hizo

girar y girar el manubrio del organillo hasta llegar a entontecerse lo suficiente como para considerar que había descubierto la vena subterránea de su tradición y de su personalidad.

Desde aquello ha llovido mucho (aunque nos sirva de poco a la hora de valorar nuestras propias existencias de agua) y por los cuatro costados de la ciudad nos ha llegado un chorro impresionante de aire puro. Ya sé que no el suficiente para limpiar del todo la huella larga y perdurable de dos siglos de *madrileñismo*. De todas formas, al pueblo ya no se le distrae con un puñado de reales para festejar el nacimiento de un infante o se le solaza fácilmente con colecciones de fuegos artificiales y música de Barbieri. Estamos, señora, en un tiempo nuevo que ya empieza a ser maduro. Las incomodidades corresponden a otro género de consideraciones en el que no es necesario bucear demasiado. Todos deseáramos una ciudad más reducida, más apacible y burocrática. Pero el crecimiento de Madrid (realmente pavoroso y digno de ser considerado como tema de meditación político-administrativo, humano y social) corresponde a un haz de razones lejanas que acaso podrán ser revisadas a estas alturas.

Vamos, pues, a no confundir las cosas. Madrid es incómodo, como todas las grandes revelaciones urbanísticas; pero su incomodidad es sólo esa. ¿Se ha detenido usted a pensar en las incomodidades de aquel Madrid que añora? Entre las múltiples variedades que podrían encontrarse el comentarista le ofrece una: la de sentir el rubor cotidiano de que la capital de España no fuera, como nos dijo no hace mucho Ismael Herráiz, una ciudad fotografiada.

Antonio IZQUIERDO

## AGENDA

DÍA 30 DE OCTUBRE DE 1965  
SABADO

El sol sale a las 7,42.  
Se pone a las 18,15.

Las temperaturas oscilaron entre los 14 y los 15,4 grados, a las 8 y las 14,30 horas, respectivamente.

### CURSO DE SOCORRISMO

En el distrito de FET y de las JONS de Chamberí calle de Fernández de los Ríos, 2, 1.º se celebrarán desde el 8 de noviembre, a las 8,30 de la tarde, el tercer curso de socorrismo y primero de puericultura.

Pueden concurrir a los mismos todos los interesados en estas actividades, previa inscripción en dichas oficinas, los días laborables, de siete a nueve de la noche.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 2.º A (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Barquillo 7: plaza de las Sales, 7 (frente Santa Bárbara). Sagasta 5: Hortaleza 15: Montera 9: Luna 18: Veneras 4 (próximo Santo Domingo). Ribera Manzanares 56: Cuchilleros 12: plaza del Ángel 15: León 13: Monte Esquinza 25: Velázquez 30: Ayala 53: Alcalá 90: paseo Marqués de Zafra 19: avenida de Felipe II 13: Ibiza 66: Doce de Octubre 2: Ramón Patuel 19 (esquina Apóstol Santiago). Hermanos García Noblejas 7 (C. Cálidos). Illada 15 (Canillejas). José de Hierro 25 (Colonia San Vicente). Ascao 47 (entrada Hermanos García Noblejas 40). Emilio Muñoz 19 (San Blas). López de Hoyos 374 (Ciudad Lineal). Barrio de Salvador Centro Comercial (Ciudad Lineal). Barrio San Lorenzo, bloque 30 (Hortaleza). avenida del Generalísimo 76 (prolongación Castellana). Carretera de Aragón 47: Villafra, ca. 8: Elfo 72 (esquina Virgen Sagrario). Alonso Heredia 7 (próximo Francisco Silveira). Castelló 68 (esquina José Ortega y Gasset). La Gasca 102 (esquina Maldonado). Francisco Silveira 96: Canillas 94 (entrada López de Hoyos 96). José Ortega y Gasset 87 (antes Lista). Marcenado 29 (entrada López de Hoyos 99). Infanta María Teresa 21: Dracena 13 (Polígono Santa Mónica). avenida de La Habana 6: Orreaga 71: Marqués de Viana 74 (Tetuán). General Margallo 4 (Tetuán). Pinos Alta 16 (Tetuán). Barrio del Pilar calle 13: manzana 27: plaza Norte 2 (Tetuán). Islas Aleutianas 9 (Peña Grande). avenida del Generalísimo 107 (próximo plaza Castilla). Francos Rodríguez 102.104: Barón del Castillo 2: Bravo Murillo 75: Bravo Murillo 45: Castilla 12: avenida Doctor Federico Rubio 54: Jaén 31: Alonso Cano 91: Zurbano 89: Trafalgar 35 (esquina Eloy Gonzalo). Alonso Cano 9: avenida Islas Filipinas 4: Fernández de los Ríos 53: Acuerdo 38: Guzmán el Bueno 6: Benito Gutiérrez 25: Ventura Rodríguez 13.

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Barquillo 7: Montera 9: Luna 18: Ribera Manzanares 56: Cuchilleros 12: León 13: Monte Esquinza 25: Ayala 53: Alcalá 90: paseo Marqués de Zafra 19: Ibiza 66: Ramón Patuel 19 (esquina Apóstol Santiago). Hermanos García Noblejas 7 (C. Cálidos). Illada 15 (Canillejas). Emilio Muñoz 19 (San Blas). Barrio de Salvador Centro Comercial (Ciudad Lineal). Barrio San Lorenzo, bloque 30 (Hortaleza). Elfo 78 (esquina Virgen Sagrario). Alonso Heredia 7 (próximo Francisco Silveira). Lagasca 102 (esquina Maldonado). Marcenado 29 (entrada López de Hoyos 99). Dracena 13 (Polígono Santa Mónica). avenida de La Habana 6: General Margallo 4 (Tetuán). avenida del Generalísimo 107 (próximo plaza Castilla). Barrio del Pilar, calle 13: manzana 27: Islas Aleutianas 9 (Peña Grande). Barón del Castillo 2: avenida Doctor Federico Rubio 54: Bravo Murillo 75: Jaén 31: Zurbano 89: Trafalgar 35 (esquina Eloy Gonzalo). Fernández de los Ríos 53: Acuerdo 38: Benito Gutiérrez 25.

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
806



# AGENDA

DÍA 30 DE OCTUBRE DE 1965  
SABADO

SANTORAL. — Santos Marcelo, Lupericio, Victorino y Claudio.

FUNERALES POR LOS CAIDOS DE LUGO Y PONTEVEDRA

El próximo jueves, día 4 del mes de noviembre entrante, se oficiarán solemnes funerales en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos por los de las provincias de Lugo y Pontevedra, a las once y a las doce de la mañana, respectivamente.

Las autoridades de ambas provincias invitan a sus paisanos y a todos los gallegos en general para que asistan a dichos piadosos actos, para los que podrán utilizar los medios de transporte que saldrán de la Secretaría General del Movimiento.

## XXIX ANIVERSARIO DE LOS CAIDOS DE PARACUELLOS

El Servicio Provincial de Hermandades de ex Cautivos, con motivo del XXIX aniversario de los que cayeron por Dios y por España en Paracuellos del Jarama, ha organizado un solemne funeral en la iglesia de San Manuel y San Benito (Alcalá, 65), el día 6 de noviembre, a las once de la mañana.

Seguidamente se trasladarán los asistentes al funeral al camposanto de los Mártires de Paracuellos, donde se rezará un responso y depositarán coronas en las tumbas de los caídos.

Quedan invitados todos los ex cautivos y familiares de caídos a los referidos actos.

## AYUDANTES TECNICOS SANITARIOS

Mañana día 31, a las doce de la mañana, tendrá lugar en la parroquia de Santa Cruz (Atocha, 6) una misa solemne con motivo de la entrega a la Asociación Católica de Ayudantes Técnicos Sanitarios de una reliquia de San Juan de Dios. Se ruega la asistencia a dicho acto de cuantos practicantes madrileños puedan hacerlo.

## CURSO DE CARDIOLOGIA

La Escuela de Cardiología y Cirugía Cardíaca de la Cruz Roja, que dirige el profesor Enrique García Ortiz, ha organizado un curso de especialización de cardiología y cirugía cardíaca para enfermeras y damas auxiliares voluntarias. Constará de clases prácticas y teóricas, y, al final, se entregarán diplomas a las que hayan acreditado su asistencia.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 2.º A (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Juan de Mena 11, Barrio de Moratalaz, Polígono H; paseo de Extremadura, 27, paseo Peralas, 18 (Barrio Extremadura); paseo de Extremadura 199, San Juan de Matas, s/n. (Nuestra Señora Lourdes); Calatrava 40; Embajadores, 27; Capitán Salazar Mnez. (plaza Puerta Toledo); General Ricardos, 40; plaza Roger Flor 2 (Colonia Tercio, Carabanchel Bajo); Alejandro Sánchez, 57 (Mataderos); Eugenia de Montijo, 68; Camino la Laguna, 144 (37 antiguo, Carabanchel Bajo); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); Colonia Velázquez (f. Al. Abrantes); avenida Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Martínez Borreguero, 75; Santuario, 66 (Almendrales, Usera); Marcelo Usera, 85; Embajadores, 218; paseo de las Delicias, 72; Ercilla, 20; Ave María, 31; Atocha, 109; avenida Ciudad de Barcelona, 47 (antes Facífico); Lira, 6 (Barrio de la Estrella); avenida de la Albufera, 87 (Punto Vallecas); Mendivil, 28 (Punto Vallecas); Martínez de la Riva, 149 (Punto Vallecas); Calle Doce, 53 (Palomeras); avenida Monte Igueldo, 81 (Punto Vallecas); Cerro la Alcazaba 55 (Punto Vallecas).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Paseo de Extremadura, 27; San Juan de Matas, s/n. (Nuestra Señora Lourdes); Capitán Salazar Mnez., 7 (plaza Puerta Toledo); Alejandro Sánchez, 57 (Mataderos); Camino la Laguna, 144 (37 antiguo, Carabanchel Bajo); Duquesa de Tamames, 35 (Carabanchel Alto); avenida Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Marcelo Usera, 85; Embajadores, 218; Ercilla, 20; Ave María, 31; avenida de la Ciudad de Barcelona, 47 (antes Facífico); Barrio de Moratalaz, Polígono H; Mendivil, 28 (Punto Vallecas); Martínez de la Riva, 149 (Punto Vallecas); avenida Monte Igueldo, 81 (Punto Vallecas).

# UNA LAPIDA EN MEMORIA DE MARTIN MORA Y DAVID LARA

FUE DESCUBIERTA AYER EN EL LUGAR DONDE FUERON ASESINADOS HACE VEINTE AÑOS POR EL COMUNISMO

Una lápida en memoria de los falangistas Martín Mora y David Lara fue descubierta ayer tarde en la fachada del chalet sito en el número 31 de la calle de Avila, donde fueron asesinados estos dos camaradas por los comunistas el día 25 de febrero de 1945.

Formaron ante dicho chalet la Guardia de Franco y falangistas del distrito de Tetuán. Después de la voz de «Firmes», dada por el Jefe local de Madrid, Pedro Roig, éste y Pilar Lara, hija de uno de los caídos, colocaron ante la lápida una corona, recorriendo después la bandera de la Falange que la cubría. A continuación fue rezado un responso por el teniente mayor de la parroquia de Santa María Micaela, y seguidamente leyó unas cuartillas el falangista Antonio Amigo, que vivió aquellos momentos luctuosos, en las que recordó a los dos caídos. También pronunció unas emocionadas palabras el Jefe político del distrito de Tetuán, Luis González de Castro.

Finalmente, fue entonado el «Cara al Sol», y el Jefe local de Madrid, Pedro Roig, dio los gritos de ritual, que fueron unánimemente contestados por los numerosos falangistas y el público que se había congregado para tomar parte en el acto también.

## Mañana, XXIX aniversario de la muerte de María Paz Unciti

El día 31 del corriente mes de octubre, XXIX aniversario de la muerte de María Paz Unciti, se celebrará una misa rezada a las doce y media de la mañana en la iglesia de las Madres Carmelitas Descalzas (Ponzano, 79).

Se invita a todas las antiguas afiliadas a Auxilio Azul y a las de la Sección Femenina de FET y de las JONS que deseen asistir.

# PRUEBAS DE APTITUD PARA EL SOE

HAN QUEDADO EXENTOS DETERMINADOS PROFESIONALES

Accediendo a los deseos manifestados por la Organización Médica Colegial, se ha dispuesto la exención de las pruebas de aptitud para el nombramiento definitivo de médicos especialistas de SOE a todos aquellos profesionales que hubieran demostrado su capacitación con anterioridad, bien sea por su categoría de catedráticos, profesores, jefes de clínica, etc., o por encontrarse en posesión del correspondiente nombramiento expedido por el Ministerio de Educación Nacional.

En otro sentido, el Consejo General de Colegios Médicos de España ha logrado, a través de la Dirección General de Sanidad, otro importante avance al conseguir que en los contratos que se establezcan entre entidades de seguro libre y los médicos a su servicio, quede especificado que, si lo desea el médico, el pago de los mismos se realice a través de la habilitación de los Colegios profesionales, y que éstos mantengan un control permanente del número de pólizas y modalidad de los servicios con-

tratados que corresponden a los clientes que se asignan a cada médico.

**Butano, S. A.**

Por coincidir dos días festivos consecutivos, el próximo domingo, día 31, obtenidas las autorizaciones correspondientes, existirá servicio normal de pedidos y reparto de cargas de gas hasta las 18 horas.

BUTANO, S. A.

# DEL 3 AL 13 DE NOVIEMBRE, FERIA MONOGRAFICA DE MATERIAL DE OFICINA

PATROCINADA POR LA SECRETARIA GENERAL TECNICA DE LA PRESIDENCIA, MOSTRARA LAS ULTIMAS NOVEDADES EN MAQUINAS Y SISTEMAS

Del 3 al 13 de noviembre próximo se celebrará en Madrid el V Salón Informativo de Materia de Oficina, con la nueva denominación de Feria de Muestras Monográficas, y que ha quedado incorporada en el Catálogo Oficial de Ferias y Exposiciones del Ministerio de Comercio.

Esta Feria, que patrocina la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno, y por la Cámara Oficial de Comercio de Madrid, tendrá su sede en el Palacio de Exposiciones de la ciudad, situada en la avenida del Generalísimo, número 175. El valor del material expuesto supera los 400 millones de pesetas.

Concurrirán a la muestra más de 120 expositores, en otros tantos «stands», en los que se ofrecen al público visitante los modelos más avanzados de elementos de oficina tanto por lo que respecta a máquinas como a papel y otro material o a sistemas de organización y trabajo.

Simultáneamente a la Feria se celebrarán unas jornadas hispano-francesas sobre técnicas de dirección y gestión administrativa, divididas en tres temas con la denominación general de «Juego de empresas», «Marketing» y «Técnicas de archivo», en las que participarán destacadas personalidades de las especialidades respectivas. También se celebrarán los «Días» especializados, tales como el de la Secretaría, con desfile de mode-

los; de los Jefes de Compras, del Tratamiento de la Información, de los Asesores de Organización, de los Industriales del Papel, de los Técnicos de la Contabilidad, etc.

Entre las novedades más destacadas de esta exhibición, que tiene un carácter eminentemente informativo, figura uno de los ordenadores electrónicos de la llamada «tercera generación», semejante al que ha comenzado a funcionar en el Centro Marshall de Vuelo Espacial, de la NASA, para coordinar 60 sistemas de control y guía electrónico de los vehículos espaciales con los que se proyecta alcanzar la Luna.

Regla redonda para el cómputo de precios, cálculo de mediciones sencillas, cuentas de descuento y porcentaje; máquinas de escribir de cabeza intercambiable, con un dispositivo selector de fuerza de impresión para regular la nitidez del número de copias; máquinas de escribir automáticas con cinta magnética; equipos portátiles de dictado; los fonopistas, que establecen comunicación y apertura entre portería y pisos, constituyendo lo que puede denominarse «portería eléctrica»; máquinas de direcciones, fotocopadoras, relojes de control, escritura con plumas de punta porosa, armarios de seguridad contra el fuego y humedad, cajas de seguridad, máquinas destructoras de documentos y toda una gama de material de limpieza.

# VIDA SOCIAL

## Enlace Lanzón Vidal - Fernández López

Con gran solemnidad se ha celebrado, en la iglesia parroquial de San Agustín, el enlace matrimonial de la bella señorita María Elvira Fernández López con don Jesús Lanzón Vidal, ingeniero industrial.

La gentil desposada, que vestía elegante traje de raso con original tocado y amplio velo de tul ilusión, entró en el templo, a los acordes de la «Marcha nupcial», del brazo de su padre, padrino de boda, don José Ramón Fernández Rubial, notario de Lorca (Murcia). Seguían el novio, que ofrecía el suyo a su madre y madrina, doña Pilar Vidal de Lanzón, elegantemente ataviada.

Terminada la ceremonia religiosa, que fue bendecida por el tío de la novia don Antonio Álvarez Blanco, canónigo de la santa iglesia catedral de Vigo, quien pronunció emotiva plática, pasaron al salón de la sacristía novios, padri-

nos y testigos, donde, ante el representante del juez, don Valeriano Valiente, presidente de la Provincial de Madrid, testificaron, por ella, sus tíos don Manuel Arroyo Quiñones, don Ramón y don José Luis López Sáenz, don Gregorio Pérez-Sauquillo y Cádiz y don Antonio Álvarez Torres, don Dalmiro de la Válgoma y Díaz Valera y sus hermanos don Manuel Gustavo y don Francisco Javier Fernández López.

Por el contrayente, su padre, don Fernando Lanzón Surroca; sus tíos don Juan y don Manuel Lanzón y don Carlos Vidal Box, sus primos don Federico Lanzón Soriano, don Luis Gorospe, don José Enrique Gomá Salcedo y sus hermanos don Fernando y don José María Lanzón Vidal.

En los salones del templo les fue servido a los distinguidos invitados un espléndido cóctel-lunch.

## Enlace Gómez-Díaz Bravo - Monforte Francia

En la iglesia del Real Seminario de San Carlos, de Zaragoza, han contraído matrimonial enlace la señorita María Rosa Gómez-Díaz Bravo con el joven abogado don Isaías Monforte Francia.

Apadrinaron a los contrayentes doña María de los Angeles Francia, madre del novio, y don Felipe Gómez Oliva, padre de la novia. Actuaron de testigos, por parte del novio, don José González Sama, Gobernador Civil de Zaragoza; don Antonio Zubiri Vidal, Presidente de aquella Diputación; don Luis Gómez Laguna, Alcalde de la Ciudad; don José Gómez de la Barreda, general auditor de la Armada; don Domingo Solís, Presidente de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo; don Francisco Villena, abogado, y don Daniel Monforte Extremiana, tío del contrayente. Por parte de la novia firmaron como testigos sus tíos don Daniel y don Jonás Gómez Oliva; su hermano, don Ignacio Gómez-Díaz Bravo; don Julio Ariño Zinzano, médico, y el industrial don Antonio Jiménez.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos asistentes a la boda fueron espléndidamente obsequiados.

## Tómbola benéfica

El martes 2 de noviembre se inaugurará en Almacenes Capitol una tómbola en beneficio de las obras sociales del Patronato del Niño Jesús, de protección a la infancia. Durante todo el mes se sortearán valiosísimos regalos, que pueden obtenerse por 2,50 pesetas (valor de una papeleta).



## TEATRO

# «A ELECTRA LE SIENTA BIEN EL LUTO», EN EL MARIA GUERRERO

El teatro María Guerrero ha inaugurado su temporada oficial con una obra que debía haber estado en nuestros escenarios hace muchos años, José Luis Alonso, al elegirla para su repertorio y dirigirla de la manera que la vimos la noche del estreno, ha hecho un servicio a nuestro teatro que me atrevo a calificar de histórico. Esta es la ocasión de comprobar la verdadera categoría y altura de nuestro público y de ver si llevan razón los empresarios comerciales y oportunistas o quienes estimamos que en España hay una gran masa de espectadores muy por encima del teatro de "consumo" que se encuentra habitualmente en las carteleras. Porque no se trata de una obra de vanguardia, sino de la creación trágica más importante de la escena contemporánea, que debe ser asequible a todo aquel que tenga las entendederas bien despiertas y la sensibilidad a punto.

«A Electra le sienta bien el luto» es obra que excede las posibilidades de hacer una crítica satisfactoria en un periódico diario. Su duración, algo más de cuatro horas, me impidió hacer esta crónica la noche del estreno. Su importancia y riqueza de matices, antes pide un auténtico ensayo que una reseña de Prensa. Bien es verdad que toda persona medianamente iniciada en el mundo teatral ha tenido sobradas ocasiones de conocer el texto.

Como es bien sabido, O'Neill en esta obra recrea, situándola en la época de la guerra de Secesión —hace, aproximadamente, un siglo—, «La Orestíada», de Esquilo. Al igual que el autor griego, la concibe como trilogía, y su propósito no excede el estudio de unas almas atormentadas. Obra, pues, de estudio psicológico, sin otras dimensiones políticas o sociales. Ya que el puritanismo ambiente, tan dominante en la familia Mannon, viene a ser una trasposición del fatalismo esquiliano, creo yo, sin especial intención crítica.

La apertura del proceso dramático de esta Electra, es decir, regreso del general Ezra Mannon, revelación del adulterio de Cristina, y asesinato por ésta de su esposo, no obstante la presencia motora de Lavinia, transcurre de manera muy evidente y realista, con la osamenta del folletín, que es ineludible. Cristina es una mujer elemental, arrastrada por una pasión simple, y el capitán Adam Brant, el amante, con su afán de venganza, en su breve presencia, es también un arquetipo. Pero cuando la tragedia alcanza su máxima categoría estética, cuando las criaturas que están en escena cobran una complejidad dramática magistral, es en la segunda parte de esta versión, cuando el problema queda centrado en los dos hermanos, Lavinia y Orin, la Electra y el Orestes de esta remozada «Orestíada». Aquí es donde está plenamente justificada la razón de ser de esta tragedia histórica, que nada nos interesaría si no aportase nueva riqueza al viejo planteamiento de Esquilo... (Nunca se insistirá bastante que todo tema viejo, toda repetición de arquetipos clásicos, si no tienen de algún modo una vibración de nuestro tiempo, sólo interesa como ejercicio escolar.)

Electra, quiero decir Lavinia, ya es un alma vista con cristales de nuestro tiempo. No es sólo el imparable espíritu de la venganza; como la Electra clásica, no le mueve sólo el cerebro un morboso deseo de purificación familiar. En su textura mental, O'Neill

AUTOR: Eugenio O'Neill.  
VERSION ESPAÑOLA: León Miras.

DIRECTOR: José Luis Alonso.

REPARTO: Miguel Angel, Joaquín Molina, Ana María Ventura, Margarita Díaz, Julia Gutiérrez Caba, Nuria Espert, Manuel Gallardo, Vicente Ros, Montserrat Carulla, Andrés Mejuto, Antonio Burgos, Margarita García Ortega, Víctor Gabirondo, María Luisa Hermosa, Luis Cuesta, Alfredo Cembreros, Manuel Toscano, Federico Chacón, Norberto Nossue, Alfredo Alcón.

DECORADOS Y FIGURINES: Emilio Burgos.

sitúa muchos registros de la nueva ciencia psicológica, de la más moderna problemática psicoanalítica. No; Lavinia no es seco espíritu de venganza, es también, y mucho, oscura y descontrolada sexualidad; es, en gran parte, rival de su madre, vengadora y viciosamente protectora de su padre. Hay un momento en que se declara a su hermano... Sus propósitos de venganza si son el motor de la tragedia, pero como suplemento psicológico, que suena, a veces, como contrapunto bien administrado, hay en ella una riqueza de pasiones, de proyecciones amorosas que componen su alma; una de las más complejas de la dramaturgia contemporánea. En la mujer Lavinia hay muchas mujeres, diversas mujeres que asoman a sus deseos, a sus ojos, en diversos instantes del drama, aunque todas ellas sean arrastradas por la gran pasión vindicativa. Cuando al concluir la tragedia Lavinia queda sola, enterada en su casa, con las puertas y ventanas bien cerradas, ha dejado en la calle para siempre ese coro de mujeres que conformaban su personalidad, y se queda sólo con el deseo purgativo, de contrición y de purificación a la vez, que exige la coordenada más vigorosa de su personalidad; es decir, su condición de vengadora. Ante ella, ante su mismo hermano Orin, complicado por Lavinia, atormentado por el arrepentimiento, nada ajeno a cierto edipismo transparente, los amigos y vecinos, Peter, enamorado de Lavinia, y Hazel, de Orin, equilibrados, sencillos, sin problemas, son la referencia real, el buen natural, que sirve para realzar el enloquecedor desequilibrio de la familia Mannon. Lavinia es la columna de la tragedia; inmediatamente, Orin. Lavinia es la verdadera creadora de la tragedia. Sin ella, toda la epopeya de la familia Mannon hubiera quedado en un adulterio intrascendente o, al menos, de muy breves episodios. Pero, a la vez, Lavinia se considera la gran purificadora de la familia..., por ella endemoniada. La gran vengadora. La destrucción y el amor saturan su pecho.

La gradación de los tipos, seres de humanidad completa, el halo de tantas situaciones del más puro aliento trágico: muerte del padre, monólogo de Orin ante el cadáver del padre, reacción de Cristina al conocer la muerte del capitán y, sobre todo, las escenas finales entre Lavinia y su hermano, hasta el suicidio de éste, tienen difícil parangón con cualquier creación del teatro de los últimos treinta años.

La versión castellana que se nos dio anoche en nada mengua la

tensión ni integridad del texto. Y transcribe el lenguaje teatral, directo, ceñido a la acción que puso el autor en este drama.

Burgos ha hecho una de sus mejores ambientaciones dramáticas que recuerdo. Especialmente las sombrías habitaciones de la casa Mannon y, sobre todo, la de los retratos. Los matices en la decoración de las paredes, la situación de los muebles, esa escalofriante desnudez que a su vez sugiere un viejo calor, una intimidad feliz, la situación de las puertas, entonación de colores, colocación de los cuadros, ayudados por los efectos de luz, y otros detalles de dirección, sirven de manera magistral y antológica a la tragedia. La colocación de los personajes en la escena, sus actitudes y la graduación de la luz y delgada ilustración musical, confirman una vez más a José Luis Alonso como el maestro de nuestra dirección escénica.

La aparición de Nuria Espert en el reparto del María Guerrero es un logro importantísimo de José Luis Alonso. Difícilmente habrá actriz española capaz de llevar a cabo el complejo papel de Lavinia. Esa dureza sostenida, de pronto quebrada por ternuras fingidas o reales. El mantener sin monotonía su constante actitud de mujer que quiere persuadir, convencer, vencer, no de acuerdo con una realidad objetiva, sino inventada por ella. Su odio contenido. Su pasión que de pronto se escapa y rompe el cuadro de su comportamiento persuasivo, para en seguida tornarse obstinada a su posición radical ante la vida. Sus llantos, risas, ademanes, constituyen un verdadero prodigio bajo la dirección de José Luis Alonso, sin más objeciones —alguna habla que poner— que el leve error en la pronunciación algunas vocales finales.

Julia Gutiérrez Caba venció por talento y oficio magistrales un papel que no le cuadra del todo, según creo. El rostro de Julia Gutiérrez Caba y su talante personal sugieren mayor dulzura y cantidad de matices que los que le impone el papel de Cristina. Todo esto pueden ser aprehensiones personales, pero estimo que el actor, aunque tenga el inmenso talento de Julia Gutiérrez Caba, encuentre barreras, digamos biológicas, que no puede superar. Merece a este talento, repito, su labor fue magnífica. Alfredo Alcón, que aparece por segunda vez en nuestros escenarios, llevó con gran coraje y pasión dramática su difícil parte. Una vez más ha confirmado su gran categoría de actor, no obstante ciertas exageraciones o destemplanzas, propias de la noche de estreno. Andrés Mejuto cumplió magníficamente su papel de escasa riqueza y el resto del reparto, especialmente Vicente Ros y Montserrat Carulla estuvieron de acuerdo con el gran concierto que supo hacer José Luis Alonso de esta representación inolvidable. Miguel Angel, con el acierto y gracia de siempre.

El público, de verdad en esta ocasión, no obstante ser estreno, cogido por el "phatos" de la tragedia, siguió la representación con interés concentrado y emoción. Aplaudió innumerables mutis y escenas, mucho al final de la primera parte y de manera ensordecedora y entusiasta al concluir la obra, cuando todos los intérpretes y director saludaron desde el escenario. Enhorabuena.

F. GARCIA PAVON

## «DON JUAN DE UNA NOCHE», EN EL GOYA

AUTOR: Juan Ignacio Luca de Tena.

DIRECTOR: Luis Escobar.

REPARTO: Angel Picazo, Antonio Soto, Dionisio Salamanca, Anastasio Campoy, Antonio Iranzo, Pastor Serrador, Martín Lezcano, Ramón Pons, Francisco Peña, Emilia Rubio, Ricardo Canales, Manuel Calvo, Antonio Cerro, Ramón Pradillo, Paco Perea, Miguel Lamarca, Angelines Puchol, Isabel Ortega, María Luisa Arias, Mimi Muñoz, Agustín Povedano, Manuela Labarzan, Ana María Paso, Enrique Closas.

DECORADOS: Burman.

Con este nuevo título se ha repuesto en escena la comedia estrenada hace más de veinte años con el nombre «De lo pintado a lo vivo». La versión nueva está retocada, según confiesa el autor, de acuerdo con algunas de las observaciones que le hizo la crítica de aquel momento.

Como recuerdan todos los buenos aficionados fue una de las obras más celebradas de Luca de Tena, no obstante la brevedad de

su anécdota. Leve y donoso juego teatral huido en torno al estreno del «Don Juan» de Zorrilla. El personaje central, el cómico Don Carlos Latorre, nombre probado y sin otras aventuras que las de su profesión, momentáneamente inundado por el papel de Tenorio, intenta un galanteo con una partiquina de la compañía, que termina en melancólico final. Todo el primer acto juega con el clásico recurso del retablo retablado, y en la mayor parte del segundo con el teatro por dentro. El doble traje, el rostro maquillado y el natural, el equívoco matizado de algunos personajes que en el escenario como en la vida desempeñan el mismo papel, componen este pastiche escénico, cuya mayor virtud reside en su falta de pretensiones y limpio trazado.

Luis Escobar ha compuesto el cuadro con discreción y buen gusto y la interpretación, en general, tuvo buen tono. Angel Picazo en el papel de Don Juan y Don Carlos Latorre juntamente, Pastor Serrador en el de Zorrilla y Anastasio Campoy en el Comendador, destacaron en el reparto masculino. Emilia Rubio, protagonista femenina, mereció la aprobación del público y se le aplaudió una intervención, así como a Mimi Muñoz en el papel de Brígida.

El público aplaudió al final de los dos actos con entusiasmo. En ambos compareció el autor, que al concluir pronunció unas palabras de agradecimiento al público y a todos los componentes del conjunto.

F. GARCIA PAVON

## CURSILLO DE TEATRO ORGANIZADO POR EL INSTITUTO FRANCES

SE DARA EN TRES TRIMES.  
TRES Y SERA REALIZADO EN  
CASTELLANO

El Instituto Francés de Madrid quiere auspiciar el estudio por medio de seminarios y charlas y en ejercicios prácticos y puesta en escena del panorama teatral internacional.

Para ello propone un curilto a realizarse en tres trimestres durante la temporada 1965-66, en el que destaquen paralelamente dos aspectos: el teórico y el práctico.

El primer trimestre de este cursillo constará de dos sesiones semanales, de hora y media cada una, a realizarse los martes y jueves, de las cinco de la tarde a las seis y media.

En los trimestres posteriores se intensificarán los conocimientos de teoría teatral, práctica corporal y de foniatría, montándose en el segundo trimestre una obra del período naturalista y en el tercero una de vanguardia francesa.

Las sesiones de trabajo de este primer trimestre comenzarán el día 2 de noviembre, siendo el precio de la matrícula por trimestre de trabajo de 350 pesetas más otras 50 de inscripción.

Las inscripciones y matrículas quedan abiertas en la Secretaría del Instituto Francés (Marqués de la Ensenada, 10, Madrid).

LEA USTED





## TELEVISION

## NOVELAS

En la nueva programación, como todo el mundo sabe, hay cabida para dos novelas, una de tarde en la emisión de sobremesa y otra a las diez de la noche. La norma general es que cada una se encierre en cinco capítulos, aunque como ahora ocurre con la que se da de tarde «En tinieblas», de Ruyard Kipling, se haya dividido en diez capítulos para dar en dos consecutivas semanas, de lunes a viernes.

Reconocemos en estricta justicia no sólo la acertada intención, sino también el logro. Se ve una evidente preocupación de acierto en la selección de novelas y guiones, sin que la posibilidad de algún fallo enturbie el merecido elogio a cuantos intervienen en el espacio. Pueden quedar en tela de juicio las horas asignadas para su exhibición en consonancia con los temas; pero esto es en cualquier caso mal menor que no nos proponemos abordar, aunque algún día podamos hacerlo.

Hay algo, sin embargo, que por contraste debemos resaltar: la despreocupación de TVE por informar antes y después. El hecho de que «Gina» haya merecido la acertada presentación de Alfredo Marquerie no sólo al comienzo de la novela, sino también cada día resumiendo con brevedad y precisión loables el resumen de los capítulos anteriores, por si algunos espectadores no los vieron, debería aplicarse no sólo a las novelas, sino también a cualquier espacio que por su duración convenga dividirlo en una o más partes. Hay que dar por descartado que no todos los espectadores son cotidianos, y es conveniente dar a éstos facilidades. Por lo que se refiere a la información final de actores que han intervenido, título de la obra—no poner simplemente que hemos visto «Novela»—y otros pormenores, lo que se hace, y no siempre, es poco, ya que los nombres de actores y personajes que encarnan, suelen pasar con tal celeridad tanto al principio como al final, que no es posible enterarse.

ALFREDO MARQUERIE

Nos hemos referido a Alfredo Marquerie como presentador de «Gina» y aprovechamos la merecida mención para decir que sus actuaciones como crítico teatral de TVE, son inmejorables. Marquerie, poeta, escritor y periodista varias veces galardonado desde su primer libro de versos «Reloj», tiene —lo demuestra cada semana— unas especiales aptitudes para actuar en la pequeña pantalla. Su voz clara y su perfecto conocimiento de lo que tiene que decir, le hacen un envidiable presentador sin necesidad de apoyarse en cuartillas o simples apuntes.

El aire coloquial que adopta en su charla semanal sobre los últimos estrenos atrae la atención de los espectadores, que se identifican con sus juicios. Sabe hablar, como sabe escribir, con garbo y soltura y siempre con una vena poética que no le abandona, porque como «liciera», y resaltó en su día Víctor de la Serna: «De las áridas cifras de un telegrama sacó entre sus manos taumatúrgicas de poeta «Oro mediterráneo». «Oro mediterráneo» —y pedimos perdón por salirnos del tema— fue un artículo publicado en «Informaciones» en el año 1939 por el cual se le otorgó el Premio Luca de Tena. El tema del artículo eran las naranjas valencianas, «el oro mediterráneo que circula por el mundo», era su frase final que se nos viene al recuerdo



con motivo de que el Mercado Común pretenda cerrar puertas a ese oro porque es español.

Volviendo al tema queremos poner de relieve la mala creencia de que la televisión quema a los hombres. Alfredo Marquerie es quizá el más antiguo colaborador de TVE y no está cansado ni quemado y puede seguir años y años sin cansar ni fatigar como otros muchos más modernos cansan y fatigan.

## TELEVERIAS

Ayer hubo avería cuando se iba a comenzar el quinto capítulo de «En tinieblas». La avería duró más de diez minutos. Una voz femenina dijo de la existencia de una avería y cinco minutos después, sin explicar qué clase de avería era, afirmó: «No es nuestra». Se supone que era la propia televisión la que se sacudía la responsabilidad, pero en ese caso, ¿por qué no dijo la causa, que quizá fuera avería eléctrica?

Es necesario que se convenzan todos los que deban convenirse que la música no le va a la pequeña pantalla en grandes dosis, sobre todo mientras lo del sonido no se resuelva satisfactoriamente. Nos referimos más bien a la gran música, a los conciertos. Le van las canciones con «argumento». Y la zarzuela.

Juan CANALES

## «SOMBRAS» (CINECLUB DEL ATENEO DE MADRID)

## CINE

Título original: «Sandows. Producción: Seymour Cassel y Maurice Mac Endree, Nueva York, 1960. Director: John Casavettes. Fotografía: Randy Liles y Bob Reeh. Música: Charles Mingus. Canción «Beatiful»: Jack Ackermann, Hunt Stevens y Eleanor Winters. Solista saxofón: Shafi Hadi. Intérpretes: Lelia Goldoni, Hugh Hurd, Ben Carrethers, Anthony Ray, Tom Allen, Dennis Sallas y David Pokitelow.

El cine de Hollywood ha hecho varias películas sobre la población negra de los Estados Unidos. Una de las más famosas es «Aleluya!», de King Vidor, que reflejó en su verdad aspectos profundos de las gentes de esa raza. Elia Kazan, muy preocupado por la temática de sus películas, acometió en «Pinkyn» el intenso drama de la joven de color, que por su piel puede pasar por blanca. Esta película, de igual tema, es más sincera. No se hizo con fines comerciales de interesar al público, sino para responder a un anhelo de autenticidad. Y para lograr un realismo completo se trazó, si, la línea argumental, pero no se escribió el guión y se efectuó en 16 milímetros. Personajes y ambientes ciertos, como el vibrante y patético conflicto. Las incidencias se desarrollan con naturalidad, que es como se captaron. Y en contraste con la riqueza de medios que emplea el cine de Hollywood en esta película, sólo los precisos. Y una extraordinaria sencillez. Frente a la opulencia y al despliegue —en las superproducciones— de Hollywood, una gran sobriedad y el gusto justo. Nada de escenografía más o menos costosa, sino utilización —en lo factible— como decorados de los mismos lugares en que transcurre la trama. Y en los intérpretes, nada de lucimientos vanidosos ni de alardes de destreza, sino «vivir» sus personajes: ser éstos en sus penas y alegrías, en sus ilusiones y decepciones.

Pertenece esta película a los grupos cinematográficos norteamericanos de Nueva York, opuestos a Hollywood, denominados «productores independientes». Un nuevo modo de entender y cumplir el cine? Fidelidad a los conceptos sustanciales, pero sin dejarse vencer por el ansia de negocio. Buscar en la realidad cuestiones importantes, y una vez elegidas, profundizar en ellas y reflejarlas con exactitud, sin falseamientos.

Uno de los muchos graves aspectos de la discriminación racial —palpitante en los Estados Unidos—, como es el de la muchacha de color con apariencias de ser blanca, está captado en esta película en toda su estremecedora verdad y expresado en doliente e impresionante tono de sinceridad.

Director e intérpretes injundieron a sus trabajos esa cualidad. Intensa e interesante película que se sigue con la emoción de lo que se sabe es cierto. Y de esto, lo narrativo muy sencillo.

Luis GOMEZ MESA

## CINECLUB DEL GRUPO DE EMPRESA DEL INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA

Empezó este Cine-Club su cuarta temporada. Según explica su Directiva en el programa: «Ha renunciado a propósito al tradicional concepto del Cine-Club como lugar de reunión de una minoría selecta de iniciados al cine para discutir los valores cinematográficos de determinados autores, cuya mayor parte de su obra ha tenido que ser vista más allá de nuestras

fronteras o en la escasa e irregular programación de otros Cine-Clubs.» Y afirma su plan para lo

## T V E

## SABADO

## SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. — 2: Presentación, avance de Telediario. — 2,05: Catorce cero cinco. — 2,50: En antena... (el Teatro). — 3,20: Fin de semana. — 3,40: Edición especial. — 4: Sesión de tarde («Aventuras de Juan Lucas»).

## JUVENIL

5,30: Presentación del programa juvenil. — 5,32: Sólo para menores («El primero de la clase»). — 6: «Oliver Twist». — 6,30: Cine juvenil. — 7: Cesta y puntos (curso). — 7,30: Viaje al fondo del mar.

## NOCHE

8,30: Avance de programas. — 8,32: ¿Quién dice la verdad? (curso). — 9: Dibujos animados («bugs bunny»). — 9,15: Telecrónica (espacio informativo). — 9,30: Telediario (segunda edición). — 9,45: Telecomedia («La vida empieza hoy»). — 10,30: Noche del sábado. — 11,45: Los intocables («El traslado»). — 12,45: Telediario (última edición). — 1: Cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA UHF

8,45: Carta de ajuste. — 9: Telecomedia («Dos en la ciudad»). — 9,30: Telediario. — 9,45: Arresto y juicio («Huye, hombrecito, huye»). — 10,45: Novela («En tinieblas», primera parte, cinco primeros capítulos). — 0,45: Despedida y cierre.

## MINISTERIO DEL AIRE

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

## DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

## A N U N C I O

Se convoca concurso-subasta para la contratación de las obras comprendidas en los siguientes proyectos:

Expte. PM-1-15-65-1-553, «CENTRO DE TRANSMISION PARA TORRE DE CONTROL EN EL AEROPUERTO DE IBIZA», por un importe total máximo de 1.543.565,40 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, y a realizar en dos anualidades: la primera, para el presente ejercicio económico, por un importe de 362.438,60 pesetas, y la segunda, para el de 1967, por un total de 1.181.126,80 pesetas.

Expte. BI-10-65-1-554, «CENTRO DE TRANSMISION PARA TORRE DE CONTROL EN EL AEROPUERTO DE SONDICA/BILBAO», por un importe total máximo de 1.982.834,95 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 1 por 100 de conservación de la obra durante el plazo de garantía, y a realizar en dos anualidades: la primera, para el presente ejercicio económico, por un total de 388.219,05 pesetas, y la segunda, para el de 1967, por un total de pesetas 1.594.615,90.

Los modelos de proposición, pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire (Madrid), todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

En el acto del concurso se presentarán, por separado, las proposiciones para cada uno de los expedientes, y las fianzas provisionales se depositarán, igualmente por separado, en la forma que determina la ley de Contratos del Estado, en su artículo 112 («B. O. del Estado» número 97, de 23-4-65), siendo el importe de las mismas de 30.871,30 pesetas la del expediente 553, y de 39.656,69 pesetas la del expediente 554.

El acto del concurso-subasta tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire (Madrid), el día 26 de noviembre del corriente año, a las 12,00 horas.

Diez días antes del fijado para la celebración de este concurso-subasta, los licitadores presentarán en esta Junta Económica, en sobre cerrado, una Memoria expresiva de sus referencias técnicas, económicas, elementos de trabajo y organización de que dispongan, acompañada de los correspondientes justificantes.

El importe de los anuncios será de cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 25 de octubre de 1965.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.



# ECONOMIA Y FINANZAS

LA NARANJA, TEMA DE ESPAÑA

## POLITICA Y DESPENSA

La noticia se refiere a la llamada "guerra de las naranjas". Según información publicada en el diario ARriba, tres firmas de Valencia y Murcia y una firma de Madrid han cerrado una operación de naranjas españolas a la República Democrática Alemana, por un importe de 300.000 dólares. El total de esta exportación es de 2.200.000 kilos, y la fecha de envío está señalada para últimos de noviembre.

Como operación compensatoria por parte de la Alemania oriental, este país exportará al nuestro automóviles de tipo utilitario. Se trata de un vehículo de seis caballos, con motor delantero, maleta atrás y refrigerado por aire. Su coste aproximado en España será de unas 80.000 pesetas.

Es posible que con esta operación—añade la noticia—y con otras del mismo tipo que se encuentran en trámite con los países de más allá del "telón de acero", se logre aliviar y resolver en parte el problema planteado de la naranja española en relación con los países que componen el Mercado Común.

El problema tiene su origen en la misma dinámica del Mercado Común, de la cual se aprovecha Italia, país naranjero, para proteger sus artículos. Una naranja de tercer país no puede penetrar en el Mercado Común a un precio inferior al que tienen las naranjas producidas dentro de dicha Comunidad. Al llegar las naranjas es-

pañolas a la frontera del Mercado Común son automáticamente sometidas a una elevación de precio por medio de una tasa. Es, sencillamente, y para mejor entendimiento, una protección aduanera. Tradicionalmente, España ha venido vendiendo sus naranjas sin tributar alguna a los consumidores del Mercado Común. Pero Italia, aprovechándose de las etapas progresivas del Mercado Común, ha ido replantando más naranjales para, cuando llegase el momento, interponer su recurso de protección, que es lo que está sucediendo.

### DOS CRISIS

Esto origina dos crisis importantes: una, dificultades para nuestras ventas, con desviación de nuestro polo mercantil hacia otros mercados, cosa que no se puede improvisar; y otra, que los consumidores del Mercado Común tendrán, forzosamente, que pagar mucho más caras las naranjas que adquirieran. Hay que tener en cuenta, además, que Italia no puede, ni con mucho, suministrar naranjas en la cantidad a que el consumidor del Mercado Común está acostumbrado, por falta de producción, por lo que, en caso de hermetismo del Mercado Común, habrá un encarecimiento mayor aún, dada la escasez del fruto, que originará, sin duda alguna, especulaciones mercantiles.

El Sindicato Nacional de Frutos

presionó cerca de la Administración para que se intentara abrir nuevos mercados, y parece ser que una de las consecuencias de estas gestiones es la operación con Alemania oriental. Por otra parte, se continúa en conversaciones con las autoridades del Mercado Común, a fin de llegar a un arreglo que sea beneficioso para todos.

No hay en esas negociaciones con países más allá del "telón de acero" ninguna motivación de orden político. De orden político doctrinal se entiende, porque existe siempre una política económica, que no constituye otra cosa que el arte de negociar unos países con otros, en los límites de un marco de producción, consumo y distribución de artículos intercambiables, que en las pausas de la guerra, en pleno frente, hacíamos los soldados nacionales con los soldados republicanos. Eran intercambios insignificantes, como papel de fumar, tabaco y las aguas de un río para bañarse. La política doctrinal no entraba allí para nada.

Muchos países del mundo occidental negocian con los comunistas. Alemania occidental, Inglaterra, Estados Unidos, Francia, Italia, es decir, todos, mantienen intercambios comerciales, e incluso culturales y de asistencia técnica. En la "Historia General del Trabajo", editada en Francia, se dice que muchas de las factorías que funcionan en la Unión Soviética fueron montadas y dirigidas por técnicos norteamericanos. Por otra parte, tenemos noticias de que grupos de labradores rusos verificaban cursillos en las granjas del Medio Oeste americano para aprender a conducir tractores. Más aún, en el dominio de la Astronáutica, rusos y americanos suelen intercambiarse datos científicos. Hay dos mundos yuxtapuestos: el político y el realista o económico.

### UNA OPERACION DE MERCADOS

Por otra parte, los sistemas políticos son consecuencia de las necesidades de los pueblos, y tienen su período alboral, su cenit y su ocaso. El comunismo, cuando llega a cumplir parte de sus conquistas materiales, va perdiendo en virulencia lo que adquiere en posibilidades, y de ahí que en la actualidad la tendencia, con más o menos sobresaltos, del universo comunista sea hacia la aproximación, más o menos diferenciada, con los sistemas occidentales, que no son ya el capitalismo de 1917, fecha de la Revolución Roja, sino una asociación, con más o menos sobresaltos también, para no ser menos, de capitalismo colaborante con un sindicalismo de participación.

Bien. Creo que para nosotros, los españoles, una apertura de mercados orientales ha sido siempre una buena meta. Porque, después de todo, nosotros, con el pueblo ruso, o polaco, o alemán, o checo hemos estado siempre en muy buenas relaciones, porque los pueblos son una suma de valores étnicos y emocionales que no tienen nada que ver con sistema político alguno. Y el comercio e intercambio de artículos de consumo, sobre todo naranjas y automóviles, se hacen entre pueblos productores y consumidores, sin que las diferencias de regímenes políticos entren ni salgan en cosa tan igualitaria en la necesidad del hombre como la despenso o el confort.

José PARADA ORCHA

## EXPORTACIONES ESPAÑOLAS A EUROPA EN SEPTIEMBRE

IMPORTAN CERCA DE DOS MIL DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS

Los artículos de todas clases que ha exportado España a países europeos durante el pasado mes de septiembre están valorados en 2.127.626.922 pesetas. Los principales compradores de esos artículos fueron el Reino Unido por pesetas 571.175.584; Alemania, pesetas 392.063.612, y Francia, 266.004.393.

Las importaciones del mismo mes, que, referidas a Europa, sumaron 8.930.141.971 pesetas, procedían, principalmente, de Alemania, por un valor de 2.418.046.646 pesetas; Reino Unido, 1.511.681.162 pesetas; y Francia, 1.360.014.645.

A los países africanos se exportaron en dicho mes artículos valorados en 234.693.278 pesetas. A la cabeza de los países compradores figuran Egipto, con 71.715.210 pesetas; Ghana, con 46.558.395, y Argelia, con 14.378.751. Las importaciones de estos países del Continente

africano sumaron 712.908.789 pesetas. Libia nos vendió pesetas 187.267.220; Marruecos, 183.537.271, y la Unión Africana, 63.012.087.

A América fueron mercancías españolas por importe de pesetas 799.127.776, y entre los principales países compradores figuran Estados Unidos, con 397.481.872 pesetas; Cuba, con 127.286.997, y Colombia, con 45.200.100 pesetas. De este Continente americano importó España artículos por pesetas 5.545.563.674. Fueron nuestros compradores más calificados los Estados Unidos, con 3.892.658; Argentina, 287.362.545, y Brasil, pesetas 232.006.

A los países asiáticos se vendieron mercancías españolas por un importe de 87.285.514 pesetas. Al Japón, primer comprador, pesetas 17.973.585; a la India, 16.905.000, y a Birmania, 11.731.135 pesetas. España importó de estos países pesetas 1.329.234.979 en artículos, y los principales países asiáticos vendedores fueron Arabia Saudita, 412.322.531 pesetas; Japón, pesetas 196.336.678, e Irak, 159.560.066.

En resumen, las mercancías españolas que salieron a todo el mundo durante el referido mes de septiembre están valoradas en pesetas 3.299.178.705. Las que entraron en el mismo período de tiempo tienen un valor de pesetas 16.587.852.292.

### SANITARIA NACIONAL, S. A.

Compañía de Seguros que tenía su domicilio social en Cuenca, ha acordado trasladarse a Madrid, a la calle San Bernardo, núm. 66, lo que se hace público.

## LA MEDALLA DE PLATA AL MERITO TURISTICO, A EDWARD KREISLER

Se ha concedido la Medalla de Plata al Mérito Turístico al subdito norteamericano D. Edward Kreisler, que ha sido dos veces presidente del American Club, de Madrid, directivo de la Cámara de Comercio Hispanoamericana, fundador de la American School, de Madrid, fundador del Hospital Anglo Americano y uno de los más entusiastas promotores del turismo y de la artesanía española durante muchos años.

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>					
Interior A. ....	94, —	+	0,25		
Exterior A. ....	103,50	+	0,50		
Amort 4 % 1908 .....	103, —				
» 1952 .....	105, —				
» Nov. 1951 .....	105,50	—	0,50		
» Jun. 1953 .....	104,50				
» Jul. 1951 .....	102, —				
» 3 % 1928 .....	100,50				
Céd. Inversiones .....	104, —	+	1,25		
L. Colonización .....	100, —				
R. Nacional .....	104, —				
Renfe .....	102,50				
Ayuntamiento 1914 .....	85, —				
» 1918 .....	89, —				
» 1929 .....	77, —				
» Int. 1931 .....	83, —				
» Ens. 1931 .....	82, —				
» 1941 .....	79, —	—	1, —		
» 1946 .....	80, —				
Empresa M. T. ....	96, —	+	1, —		
Tánger-Fez .....	76, —				
Céd. Hipt. 4 % .....	86, —				
» S/A .....	93, —	—	2, —		
» S/B .....	93,50	—	2, —		
» S/C .....	95, —	—	5, —		
» Local Inter. ....	99,50				
» Lotes .....	103,25	—	0,75		
» referentes .....	107,50				
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>					
Exterior .....	506, —	+	1, —		
Central .....	1.406, —	—	5, —		
Esp. Crédito .....	1.036, —	+	6, —		
General C. e I. ....	488, —				
Hispano Americano ..	882, —	+	3, —		
Ibérico .....	848, —				
L. Quesada .....	1.019, —	+	1, —		
Mercantil e Indust. ..	430, —				
Popular Español .....	856, —				
Rural y Mediterráneo ..	276, —				
Fomento .....	258, —	—	7, —		
<b>Eléctricas:</b>					
E. Viesgo .....	219,50	—	0,50		
Langreo, ordinarias ..	168, —	—	2, —		
E. Leonesas .....	136, —				
Reunidas Zaragoza ..	169,50	—	0,50		
S. Nansa .....	120,50	+	0,50		
S. Sil .....	296, —				
Pecsa g. ....	277,50	+	1,50		
Pecsa p. ....	278,50	+	1,50		
Fenosa .....	285, —				
Hidro Cantábrico .....	170, —	+	1,50		
Hidro Cataluña .....	169, —				
Hidro Chorro .....	179,50				
Hidro Española .....	340, —	+	1, —		
Iberduero, ordinarias ..	450, —	+	10, —		
Moncabril .....	97, —				
Sevillana .....	217, —	+	0,25		
Unión E. M. ....	239, —	—	0,75		
<b>Alimentación:</b>					
Rústicas .....	100, —				
El Agulla .....	397, —	—	10, —		
Azuarcera General ..	130, —	+	10, —		
Ebro .....	466, —				
<b>Comercio:</b>					
Galerías Preciados ..	701, —	—	2, —		
<b>Construcción:</b>					
C. Alba .....	204, —				
C. Alba pd. ....	207, —				
Cantabria .....	178, —				
Portland Valderribas ..	537, —				
Ladrillos Valderribas ..	440, —				
Luso E. Porcelanas ..	125, —				
Hidrociivil .....	57, —	+	1, —		
Dragados y Construc. ..	325, —				
C. G. Española .....	8, —				
Alcázar .....	262, —				
Asturiana .....	100, —				
Bami .....	135, —				
Celsa .....	125, —	—	3,50		
<b>Inmobiliarias:</b>					
El Carmen .....	200, —				
El Encinar Reyes .....	88, —	—	0,50		
Cantabria .....	179, —				
Vallehermoso .....	203, —				
Hispana, preferentes ..	108, —				
Metropolitana .....	210, —				
Menfis .....	138, —				
Rubán .....	170, —				
Urbis .....	111,50	+	0,50		
Vacesa .....	204, —				
Cía. Metropolitana ..	1.490, —				
Saonia .....	118, —				
<b>Cartera:</b>					
Insa .....	101, —				
G. Inversiones .....	285, —				
Vamosa .....	104, —				
<b>Mineras:</b>					
Rif .....	185, —	+	1, —		
Río Tinto .....	100,50	+	0,50		
Duro-Felguera .....	67,50	+	0,50		
Guindos .....	58, —	+	2, —		
Ponferrada .....	517, —				
<b>Monopolios:</b>					
Campa .....	192, —	+	1, —		
Tabacalera .....	190, —	+	2, —		
<b>Navales:</b>					
O. Naval ordinarias ..	67,50				
Trasatlántica .....	77, —				
Pebsa .....	105, —				
Transmediterránea ..	159, —	—	1, —		
Naval de Levante ..	115, —				
<b>Papeleras:</b>					
P. Española .....	175, —	—	5, —		
P. Reunidas .....	147, —				
<b>Químicas:</b>					
Cepa .....	192, —				
Cros .....	228, —	+	1, —		
Energía I. A. ....	131, —	+	1, —		
Explosivos .....	156, —	+	2, —		
Fosforera Española ..	210, —				
Hidro-Nitro .....	75, —				
Iber Nitrogeno .....	69, —				
Perfumería Gal .....	650, —				
Insular Nitrogeno ..	128, —				
Q. Canarias .....	156, —				
Fanuf. Foto .....	165, —				
E. Petróleos .....	526, —	+	6, —		
Proquisa .....	125, —				
Dow Unquinesa .....	140, —	—	1, —		
U. Resinera .....	179, —				
Petroliver .....	183, —	+	3, —		
<b>Seguros:</b>					
Hermes .....	520, —				
Unión y Fenix .....	3.725, —	+	45, —		
<b>Metalúrgicas:</b>					
Seat .....	283, —				
A. Hornos .....	86, —	+	0,50		
Aluminio Ibérico .....	101, —				
Auxiliar P. C. ....	96, —				
Babcock Wilcox .....	123, —				
M. Santa Ana .....	123, —	+	1, —		
C. Metalúrgicas ordin. ..	31, —				
T. Santa Bárbara ..	61, —				
M. Met. Madrileñas ..	27, —				
Material y Const. ....	92, —				
Española Zinc .....	83, —				
Maquinista T. y M. ....	88, —				
Nueva Montaña .....	193, —				
Finanzauto .....	265, —	+	2, —		
Gral. Eléctrica .....	185, —				
<b>Telefonía:</b>					
Marconi .....	101, —				
Telefónica .....	158,75				
<b>Textiles:</b>					
Caitasa .....	79,75				
Pefasa .....	94, —				
Snlace .....	214, —				
<b>Transportes:</b>					
Aviaco .....	81,50				
Metro .....	179, —				

## BOLSA DE PARIS

La mayoría de los valores franceses se apuntaron ganancias en una sesión activa.

Air Liquide ..	543	Galerías Lafayette ..	231
Bq. de Paris et Pais-Bas.	253	Río Tinto Zinc ..	19,05
Cie. Gen. Electric. ....	517	Ciments Française ..	167
Française des Petroles ..	165	Ciment Lafarge ..	320
Pechiney ..	861	Cofired «A» ..	60,60
Au. Printemps ..	216,80	Saint Gobain ..	192
Rhone Poulenc ..	260,20	Ugine ..	250
Thompson-Houston ..	148,80	Schneider et Cie. ....	253,50
Chargeurs Reunis ..	166,50	Banque de La Guyane ..	s/cot.
Esso Standard ..	241		

### FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

#### MERCADO DE PARIS

(Precios mayoristas en francos, por 100 kilos)

Limones ..	140/160
Clementinas ..	330
Satsumas ..	200
Melones ..	190

(Información de Constelsa)  
BANCO DE SIERO



# LOS DEPORTES

## NO HAY CAMBIOS EN LOS SELECCIONADOS PARA EL DESEMPATE CON IRLANDA EN PARÍS

**Villalonga ha convocado a los mismos jugadores que llevó a Sevilla**

**EL MARTES LLEGARAN A MADRID PARA CONCENTRARSE DESPUES EN EL ESCORIAL HASTA EL DIA 8, QUE SALDRAN HACIA LA CAPITAL DE FRANCIA**

El seleccionador nacional de fútbol, don José Villalonga, ha convocado para el partido de desempate con Irlanda a los mismos jugadores llamados para el primer encuentro, jugado el miércoles último en Sevilla.

La decisión fue adoptada anoche y comunicada por el secretario de la Federación Española de Fútbol, don Andrés Ramírez.

Los jugadores convocados son: Betancort e Iribar, porteros; Rivilla, Olivella, Reija y Eladio, defensas; Zoco, Glaría, Aguirre y Gallego, medios, y Ufarte, Adelardo, Guillot, Neme, Pereda, Marcelino, Ansoa, Lapetra y Luis Suárez, delanteros.

Los seleccionados se concentrarán en Madrid el próximo martes para marchar a El Escorial donde seguirán un régimen de preparación física y entrenamiento.

No obstante, el señor Villalonga estará a resultas de lo que suceda en los partidos de Liga del próximo domingo, ya que en el caso de que alguno de los seleccionados resultase lesionado se llamaría a alguno de los otros tres jugadores que figuran en la lista reglamentaria de 22 jugadores que la Federación Española de Fútbol envió a la FIFA el pasado día 17.

Los jugadores marcharán a París el próximo día 8 de noviembre, donde esperarán el momento de enfrentarse a los irlandeses, partido que está programado para el día 10 en el Parque de los Príncipes.

La decisión del señor Villalonga, adoptada ayer después de una reunión celebrada en la Federación Española de Fútbol, se esperaba desde el momento en que el seleccionador anunció que no habría probablemente cambios en la lista de convocados para viajar a París.

Se espera también que Luis Suárez pueda acudir a París para jugar con la selección española, ya que en los primeros días de noviembre no tendrá el Inter partidos oficiales de competición y si solamente encuentros amistosos. Concretamente, el Inter jugará el día 7 en Rotterdam, capital holandesa no muy lejana de París, lo que hace presumible la probabilidad de que el jugador interista esté también con la selección en el Parque de los Príncipes contra el equipo irlandés.

La selección jugará dos partidos de entrenamiento en Madrid el jueves y domingo próximos contra combinados madrileños.

### Varias bajas en el Zaragoza

ZARAGOZA.—Se espera con creciente entusiasmo el partido que mañana domingo jugarán en La Romareda el Zaragoza y el Real Madrid, y que será arbitrado por el señor López Zaballa. Ya se puede decir que están agotadas todas las localidades, lo que da idea de la pasión e interés con que se espera este encuentro.

El Real Zaragoza es visitado por el gran equipo madridista en unos momentos difíciles para él, pues, aparte de tener sancionados a tres jugadores, no puede contar tampoco con los servicios de

Enderiz, que sigue recuperándose de su lesión, ni con los de Villa, quien convalece de una operación que se le practicó anteayer en la muñeca lesionada.

La alineación que presentará Luis Hon al conjunto madridista será probablemente la siguiente: Goicoechea; Cortizo, Violeta, Reija; Pepín, Isasi; Canario, País, Marcelino, Lapetra y Sigi.

Como se puede apreciar, tampoco figura en la alineación el meta titular, Yarza, asimismo lesionado hace unos partidos.

### Sanciones de la semana

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuerdos:

#### COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

Amonestar y multar a José López Hidalgo (C. R. Murcia), Alfredo Gutiérrez Santelices (R. Santander S. D.), José Joaquín Munuce (S. D. Indauchu), José Lara (Cádiz C. F.), Ricardo García Sanchiz (C. F. Calvo Sotelo), Pedro Jesús Pérez (Baracaldo A. H.) y Liberto Tomás Serra (U. D. Lérida), por juego peligroso, y a Manuel Santana (C. At. Ceuta), por pérdida deliberada de tiempo.

Imponer multa a José Luis Menchaca (S. D. Indauchu), Marcos Alonso (C. F. Calvo Sotelo) y Angel Sánchez (Burgos C. F.), por formular reparos al árbitro.

## ESTADIO METROPOLITANO

Domingo día 31 de octubre, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde

### R. C. D. Mallorca - Club Atlético de Madrid

#### TERCER PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES (taquillas de la calle Barceló)

Hoy SABADO, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche, y mañana DOMINGO, día del partido, de DIEZ Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde. Las sobrantes, en las taquillas del Estadio, desde las TRES de la tarde.

SOCIOS, CARNET AL CORRIENTE DE PAGO

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

En su partido de mañana contra el Español, en Sarriá, el Barcelona alineará a Pesudo; Foncho, Olivella, Eladio; Müller, Gallego; Rité, Pereda, Zaldúa, Fusté y Re. Como suplentes figuran Sadurni, Benítez, Torres y Seminario.

El Español no tiene decidido en firme su equipo, pero lo más probable es que jueguen Carmelo; Bergara, Mingorance, Alvarez; Riera, Sabaté; Amas, Boy, Di Stefano y Miralles, Rodilla y José María.

Ayer salió para Vigo el equipo del Lérida que mañana se enfrentará al Celta. El próximo miércoles el Lérida jugará un partido amistoso contra un equipo del Real Madrid, en el Estadio Bernabéu.

Por carretera marchó a Elche el Atlético bilbaíno, que mañana en Altaviz presentará el mismo equipo que venció al Zaragoza, lo que quiere decir que alineará a Iribar; Orúe, Echeverría, Senarringa; Zugazaga, Zorriquet, Aguirre, Uriarte, Arieta II, Rojo y La vía.

El próximo día 9, en el Hapden Park, de Glasgow, la selección de Escocia se enfrentará a Italia en partido de la fase eliminatoria del Campeonato mundial. Para este encuentro el seleccionador escocés ha designado a 22 jugadores.

### CAMPEONATO MUNDIAL DE BILLAR A TRES BANDAS

**EL BELGA CEULEMANS Y EL ARGENTINO NAVARRA, EMPATADOS PARA EL PRIMER PUESTO**

BUENOS AIRES.—El belga Ceulemans y el argentino Navarra han quedado clasificados para la final después de las partidas jugadas dentro del Campeonato mundial de billar a tres bandas.

Resultados de las partidas de ayer:

Ogata (Japón), 60 carambolas, 48 entadas, media 1,25, serie mayor 6, vence a Scherz (Austria), 36-48-0,75-4.

Friedenthal (Argentina), 60-64-0,937-5, vence a Pinto (Bolivia), 35-54-0,546-3.

Ceulemans (Bélgica) 60-48-1,25-8, gana a González (Colombia), 36-48-0,75-4.

Navarra (Argentina), 60-48-0,821-4, vence a Legarda (Ecuador), 37-73-0,465-3.

Clasificación:

1. Ceulemans y Navarra, 14 puntos.

3. González, Legarda y Ogata, 8 puntos.

6. Scherz y Friedenthal, 6.

8. Pinto y Cabrera, 0.

Ceulemans y Navarra jugarán la final (Alf.).

### LOS EQUIPOS MADRILEÑOS EN LA LIGA

**JAYO REAPARECERA EN LA DEFENSA ATLETICA FRENTE AL MALLORCA**  
**Probable presentación del madridista Velázquez en La Romareda**

Los jugadores del Atlético madrileño se entrenaron ayer por la mañana en el Estadio Metropolitano a las órdenes de Balmanya, el cual pudo comprobar que Calleja y Jayo se encontraban por completo recuperados y en condiciones de jugar, pero Balmanya prefirió dar a Calleja un poco más de descanso, por lo que el titular de la defensa rojiblanca no fue incluido en la lista de los que por la tarde marcharon a concentrarse en El Escorial.

Los jugadores concentrados para el encuentro de mañana contra el Mallorca son Madinabeyta y Rodri, porteros; Rivilla, Griffa, Jayo, Colo y Polo, defensas; Ruiz Sosa, Glaría y Víctor, medios, y Ufarte, Luis, Mendoza, Adelardo, Collar y Fretes, delanteros.

La alineación que el Atlético presentará mañana ante el Mallorca será seguramente la compuesta por Madinabeyta; Rivilla, Griffa, Jayo; Ruiz Sosa, Glaría; Ufarte, Luis, Mendoza, Adelardo y Collar.

#### REAL MADRID

El Real Madrid dio ayer por terminada su preparación y al mediodía de hoy saldrá la expedición blanca en el "Talgo" para Zaragoza, donde mañana se enfrentará al titular en La Romareda.

Los jugadores convocados por Miguel Muñoz para este desplazamiento son Betancort y Araquistáin, porteros; Miera, Santamaría, Sanchis y De Felipe, defensas; Ruiz, Zoco y Tejada, medios, y Amancio, Martínez, Grosso, Puskas, Velázquez y Bueno, delanteros.

Como de costumbre, Muñoz no dio a conocer la alineación que el equipo presentará mañana en La Romareda, pero lo más probable es que sea la compuesta por Betancort; Miera, Santamaría, Sanchis; Ruiz, Zoco; Amancio, Velázquez, Grosso, Puskas y Bueno.

#### PLUS ULTRA

El Plus Ultra juega mañana en Alcalá, y los aseguradores pre-

san ganar para mantenerse como líderes del grupo, pues su ventaja es corta y un tropiezo les podría costar el puesto.

Para este partido Martialay tiene convocados a Bermejo y Navarro, porteros; Pascual, Rodríguez y Axpe, defensas; Cándido, Monroy y César, medios, y Casado, Segovia, Martín, Gómez, Freddy y Criado, delanteros.

La alineación que el Plus Ultra presentará mañana en Alcalá será la misma del pasado domingo frente a la Segoviana, lo que quiere decir que jugarán Bermejo; Rodríguez, Pascual, Axpe; Cándido, Monroy; Casado, Segovia, Gómez, Martín y Freddy.

#### BENEDICTO

**GRANDES FIGURAS DEL AJEDREZ MUNDIAL, EN MALLORCA**

**INTERVENDRAN EN UN TORNEO QUE SE CELEBRARÁ DEL 15 AL 23 DE NOVIEMBRE**

PALMA DE MALLORCA.—Del 15 al 23 del próximo mes de noviembre y bajo el patrocinio de la Asociación de la Prensa de Baleares se celebrará en el Hotel «Jaime I», de esta ciudad, el más importante torneo internacional de ajedrez, que se disputa actualmente en España, ya que participarán en el mismo los más famosos maestros europeos. Se cuenta con la conformidad de Darga, de Alemania; Duckstein, de Austria; Donner, de Holanda; O'Kelly, de Bélgica; Pachman, de Checoslovaquia; Kurajita, de Yugoslavia; Giustolisi, de Italia, y los españoles Pomar y Medina. También se cuenta con el ofrecimiento del actual campeón de Turquía. Los participantes han sido seleccionados por la Federación Española de Ajedrez, teniendo en cuenta la importancia intrínseca de cada jugador, su palmarés deportivo y su posición en la tabla internacional de ajedrecistas. (Pyress)

## CARRERAS DE CABALLOS

MANANA DOMINGO, TRES Y MEDIA TARDE

**PREMIO INFANTA ISABEL: 75.000 PESETAS**

Fondos con los que se inician las apuestas:

QUINTUPLE ..... 356.153 ptas.

TRIPLE-GEHELA ..... 172.921 "

Juéguela usted en el HIPODROMO DE MADRID o en los siguientes locales:

AGUILERA.—Montalbán, 3.

AMAYA.—Gra. Martínez Campos, 7.

ANETO.—Aparcamiento de las Descalzas.

CERVANTES.—Glorieta de Quedo, 2.

CHIQUITO.—Diego de León, 20.

CLUB HIPODROMO.—Almirante, 4.

EL CORRILLO DE SERRANO.—Serrano, 45.

GALOPE.—Princesa, 70.

GLJON.—Recoletos, 25.

HEVIA.—Serrano, 118.

IMPERIO.—Galileo, 51.

LA CAMPANA.—Glorieta de Bilbao, 4.

LA CONCHA.—Plaza de Santa Bárbara, 1.

LA DORADA.—Conde de Peñalver, 45.

MANOLO.—Jovellanos, 7.

MANSARD.—Alcalá, 65.

MARIANO.—Mesón de Paredes, 2.

PEDROSA.—Narváez, 13.

REBECA.—Drumen, 6.

SAKUSKIYA.—Velázquez, 25.

Autobuses: Isaac Peral, con vuelta a Fernández de los Ríos (Metro Moncloa, salida Isaac Peral)



## LOS TENISTAS HINDUES NO HAN PODIDO ENTRENARSE TODAVIA EN BARCELONA

La persistente lluvia ha dejado la pista en muy malas condiciones

BARCELONA. — La persistente lluvia que durante todo el día cayó sobre la ciudad, imposibilitó a los componentes del equipo indio de la Copa Davis realizar su proyectado primer entrenamiento en la pista de concursos del Real Club de Tenis, de Barcelona.

A pesar de la inclemencia del tiempo, un nutrido grupo de aficionados acudió a las instalaciones del Real Barcelona, por si se efectuaba el entrenamiento, y con la curiosidad de ver en acción a los jugadores indios.

Si bien a primeras horas de la tarde cesó la lluvia, ello fue por poco tiempo y nuevamente, al persistir el mal tiempo, se estimó conveniente no realizar el entrenamiento, ya que el delegado del

equipo, señor Medta, de acuerdo con sus jugadores, desistió de hacer la prueba, ya que la pista se hallaba encharcada y muy resbaladiza.

Lo mismo Krishnan que Mukerjee y Lall, conocen bien Barcelona, donde han actuado en otras ocasiones en el Trofeo Conde de Godó. La inestabilidad del tiempo les preocupa, ya que tenían interés de adaptarse lo antes posible a las pistas españolas.

Esta preocupación también afecta a los directivos españoles, ya que el estado de las pistas no permite la adecuada preparación de los tenistas, que deben limitar sus actividades a la gimnasia.

### HIPICA

## EL CAMPEONATO NACIONAL DE SALTO DE OBSTACULOS, EN EL PALACIO DE DEPORTES

Del 4 al 8 de diciembre próximo se celebrarán en la pista del Palacio de Deportes de Madrid el VI Campeonato de España de Salto de Obstáculos —equitación—, con participación de los mejores jinetes nacionales, y el I «Jumping» Internacional de Madrid, con participación de destacados campeones nacionales y extranjeros, pruebas organizadas por la Real Sociedad Hipica Española Club de Campo.

Con este motivo se celebró en el domicilio social del Club Hipódromo, de esta capital, una conferencia de Prensa ofrecida por el presidente del Club, teniente coronel don Carlos Kirkpatrick.

El teniente coronel Kirkpatrick explicó:

—En el VI Campeonato de España participarán jinetes tan destacados como Goyaga, Queipo de Llano, los hermanos Martínez de Vallejo, Alvarez Bohórquez, Figueroa, duque de Aveyro, Rotondo, etc. Es decir, los mejores jinetes nacionales.

—¿Habrá jinetes extranjeros famosos en el I «Jumping» Internacional?

—Tan famosos como el campeón olímpico D'Oriola, el capitán De Fombelle, el italiano D'Inzeo y su compatriota Angioni, así como una amazona italiana; los portugueses Malta da Costa, capitán Sabbo, teniente Pimenta de Gama y la señorita Holroyd, así como otros destacados «ases» mundiales.

Y añade el teniente coronel Kirkpatrick:

—También han solicitado participar dos destacados jinetes brasileños que en estos momentos recorren Europa, enviados por su país, participando en concursos hipicos como preparación para los Juegos Olímpicos de México.

El teniente coronel Kirkpatrick dijo después:

—Nuestro propósito principal al organizar estas competiciones en el marco estupendo del Palacio de Deportes es la popularización de la equitación. Como ocurre o ha venido ocurriendo con otros deportes, hay un concepto erróneo sobre la equitación. No es un deporte de coto cerrado ni es un deporte caro. Todo lo contrario, creo que es barato. En la Casa de Campo de Madrid mantenemos un cuadro de caballos y profesores que se pueden utilizar por dieciocho pesetas la hora. Y ayer mismo hemos conseguido que el Club de Campo abra de par en

par sus puertas a los jinetes federados, que pueden utilizar servicios y caballos por veinticinco pesetas la hora. Como se ve, más barato que el cine. Pero es preciso popularizar la equitación aquí, único procedimiento de llegar a un nutrido y selectísimo grupo de grandes jinetes

### PROGRAMA

El programa del Campeonato de España y del I «Jumping» Internacional es el siguiente:

#### Día 4 de diciembre (sábado):

Primera prueba de calificación para el Campeonato de España. Baremo A, con cronómetro. Por la tarde, prueba número 1.

Por la noche, prueba número 2. Prueba internacional. Baremo A, con cronómetro.

#### Día 5 de diciembre (domingo):

Por la tarde, prueba número 3. Segunda prueba calificativa para el Campeonato de España. Baremo A, sin cronómetro. (Potencia especial con un solo barrage.)

Por la noche, prueba número 4. Prueba internacional. Baremo A, sin cronómetro.

#### Día 6 de diciembre (lunes):

Por la tarde, prueba número 5. Tercera prueba calificativa para el Campeonato de España. Baremo A, sin cronómetro. (Recorrido Copa.)

Por la noche, prueba número 6. Prueba internacional. Baremo A, sin cronómetro.

#### Día 7 de diciembre (martes):

Por la tarde y por la noche, prueba número 7. Final de «jumping» internacional. Baremo A, sin cronómetro, a disputar por los veinte caballos mejor clasificados en las pruebas internacionales y por los diez caballos mejor clasificados para la final del Campeonato de España.

#### Día 8 de diciembre (miércoles):

Por la tarde, prueba número 8. Gran premio de caballos nacionales. Baremo A, con cronómetro. Desempeño para el primer puesto.

Por la noche, prueba número 9. Final del Campeonato de España de Salto de Obstáculos. Baremo A, sin cronómetro.

## DOCUMENTAL

### BOXEO

Hoy por la tarde, en el Gran Price de Barcelona, se enfrentarán, dentro de la categoría de los ligeros, el italiano Pitardi y el castellano Segú Valli, en combate a ocho asaltos.

\*\*\*

Gilberto Biondi, campeón australiano de los pesos ligeros, ha derrotado por puntos a Johnny Famechón, hijo del ex campeón de Europa, Ray Famechón, y campeón australiano de los pesos plumas.

### GOLF

Jack Nicklaus (Estados Unidos) segundo día del Torneo Internacional Profesional que se celebra en Adelaida, al hacer el recorrido en 63 golpes, 10 bajo par. Su gran rival y triunfador ayer, el sudafricano Gary Player, hizo el recorrido en 71 golpes, lo que le supone perder la cabeza de la clasificación del Torneo, en beneficio de Nicklaus.

### HALTEROFILIA

Gregorio Sáez, de Alicante, ha batido el record nacional en la modalidad de arranca-1a, con 97,5 kilos, durante la competición celebrada en el Club Atlético Montemar de Alicante, correspondiente a los Juegos Deportivos del Sureste.

## COMENZARON LOS SEIS DIAS CICLISTAS DE MADRID

A las doce de la noche, previa presentación de los doce equipos participantes, se iniciaron anoche los Seis Días Ciclistas de Madrid en el Palacio de Deportes. La actriz cinematográfica Sarita Montiel, tocó la campana que había de poner en movimiento el carrusel velocipédico en la pista del velódromo madrileño. Mucha animación en la «pelouse» y entusiasmo en el público, que en buen número asistió a esta jornada inaugural para calibrar las posibilidades de los corredores de acuerdo con su acción en las primeras vueltas. Era lógico que de salida se entablase una dura y espectacular pugna que no había de tener más trascendencia que la consecución de algunas primas importantes, con las que se ponía emoción y se caldeaba el ambiente. Incluso las primeras escaramuzas por tener el mando de la carrera, carecían del interés necesario por cuanto era obligado el relevo ante el ataque de los más impulsivos; unos ataques que por

falta de continuidad en el esfuerzo quedaban diluidos ante la inmediata y fugaz proeza de nuevas iniciativas que habrán de repetirse a lo largo de los Seis Días.

A las dos y media de la madrugada, hora en que cerramos estas líneas de presentación de los Seis Días de Madrid, la clasificación en sus primeros puestos era la siguiente:

1. Tortellá-Erandonnea (España), 5 puntos.
2. Jorge Batiz-Hortelano (Argentina y España), 5 puntos.
3. López Rodríguez-Perurena (España), 6 puntos, a una vuelta.
4. Carrasco-Guillén (España-Luxemburgo), 5 puntos, a una vuelta.
5. Constantin-Silvillotti (Argentina), 5 puntos, a una vuelta.

Con anterioridad al comienzo de los Seis Días se disputó la primera etapa del Porvenir, prueba que tuvo una hora de duración, y en la que resultó vencedora la pareja formada por Gómez Lucas y Pánu.

## ABUNDANTE PESCA EN EL CONCURSO IBERICO DE EDUCACION Y DESCANSO

MALAGA. — Se ha celebrado la segunda ronda del V Concurso Ibérico, Campeonato nacional de pesca, organizado por Educación y Descanso en colaboración con la FNAT portuguesa, en el que intervienen más de 100 deportistas portugueses y españoles. La salida de la Ciudad Sindical de Marbella se efectuó a las cinco y media de la mañana, y se llegó al pantano del Chorro (Guadalhorce) tres horas más tarde. A las nueve y media, y pese a la inclemencia del tiempo, ya que casi todo el día ha llovido con alguna fuerza, comenzó la prueba, que terminó a las cinco de la tarde.

La competición se efectuó en las márgenes del pantano, pie a tie-

rra, y a dicha hora los expedicionarios se trasladaron a Arzales, ante cuyo Ayuntamiento se efectuó el pesaje de las piezas cobradas. La plaza del Ayuntamiento aparecía completamente llena de público, y puede decirse que ha sido un día de fiesta en la villa. El pesaje duró varias horas, pues han intervenido más de 100 pescadores y cada uno de ellos ha cobrado de 50 a 70 piezas, por lo que ha sido imposible realizar el escrutinio de los vencedores.

A primeras horas de la madrugada, los expedicionarios regresaron a la Ciudad Sindical de Marbella. La clasificación de esta prueba se hará hoy.

¡UNA AUTENTICA PELICULA DE «GANGSTERS»  
COMO HACE TIEMPO USTED DESEABA VER!!

UNA PRUEBA DEL CRIMEN  
ORGANIZADO COMO PROFESION



LEE MARVIN · ANGIE DICKINSON · JOHN CASSAVETES

RONALD REAGAN CON CLU GULAGER · GUION DE GENE L. COON · PRODUCTOR Y DIRECTOR: DONALD SIEGEL · COLOR

UNA PELICULA UNIVERSAL

MAYORES 18 AÑOS



## "DIALOGOS DE LA PAZ", UN FILM DISTINTO



El film español «Diálogos de la paz» no pertenece precisamente al cine estandarizado y rutinario que estamos acostumbrados a ver. Por otro lado, tampoco es una película fácil, ni un film de evasión. No pretende facilitarle hora y media de diversión y olvido. Por el contrario, quiere hacerle pensar, le invita a la reflexión, a una toma de conciencia ante el problema de la paz entre los pueblos.

«Diálogos de la paz» es una película presidida por la inquietud

estética y un contenido profundo. Es una película que quiere hacerle consciente de lo mejor de usted mismo. Usted está acostumbrado a ver un cine pensado para que usted no piense. Por ello, «Diálogos de la paz» es una película que quizá a usted le gustaría no entender, para poderla rechazar y atacar. Y, sin embargo, estamos seguros que es una película que usted entenderá.

Presentada por Concordia Films, se estrenará próximamente.

## MARAVILLOSA - DISTINTA UNA PELICULA EXCEPCIONAL



PRESENTA  
UN FILM DE  
**INGMAR  
BERGMAN**

*Vinnobron*  
**Suenos....**

EVA  
DAHLBECK

HARRIET  
ANDERSSON

GUNNAR  
BJÖRNSTRAND

ULF  
PALME

INGA  
LANDGRE



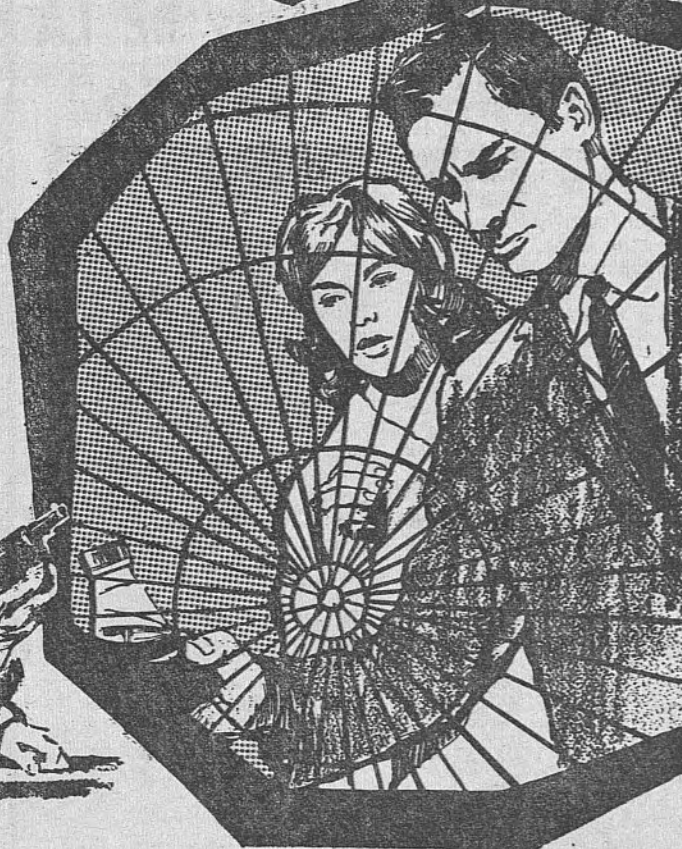
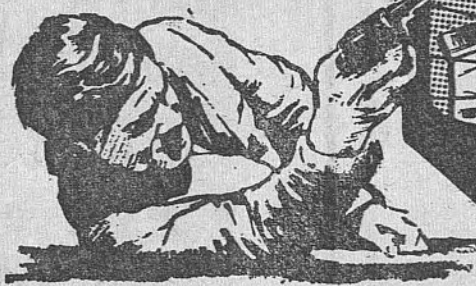
# ¡¡¡ATENCION A ESTE ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO!!



## ESTACIÓN 3. ULTRA SECRETO

GEORGE MAHARIS • RICHARD BASEHART  
ANNE FRANCIS • DANA ANDREWS

PRODUCCION Y DIRIGIDA  
POR JOHN STURGES  
GUION DE JAMES CLAVELL Y EDWARD ANHALT  
BASADA EN LA NOVELA DE  
IAN STUART  
MUSICA JERRY GOLDSMITH  
UNA PELICULA MIRISCH-KAPPA



PANAVISION® TECHNICOLOR®

EL MAS TERRIBLE DE LOS «SUSPENSES»... PORQUE  
LA VICTORIA PUEDE SER LA HUMANIDAD ENTERA

Una obra maestra del «suspense» que le ofrece  
el gran director John Sturges

### EUROPA ESTUVO A PUNTO DE DESAPARECER

Hace muchos siglos, pero todavía se recuerda con horror el pánico que se apoderó de nuestro continente cuando las huestes bárbaras de Solimán y su aliado el Gran Khan amenazaron con apoderarse de Europa. No hay duda de que ello hubiese supuesto el fin de la civilización cristiana. Circunstancias no bien precisadas y el heroísmo de unos pocos hicieron que este propósito no llegara a consumarse.

«La hija de Solimán» es un espectacular relato en eastmancolor

y techniscope que a través de sus fascinantes imágenes nos da una versión real de lo que pudo ser causa del fracaso de Solimán.

Bellísimo relato que impresionna y conmueve, magníficamente dirigido por Remilio del Grosso y que tiene como principales intérpretes a Yoko Tani, Ettore Mani, Roland Lesaffre, Jos Robinson y Akim Tamiroff.

Cinesco anuncia para muy en breve el estreno de esta película, que apasionará a todos.





De todas las películas de agentes secretos, que ahora invaden las pantallas mundiales, "Misión Lisboa" será su preferida



Están en moda en todas las pantallas mundiales las películas de espionaje y contraespionaje. Los agentes secretos, hombres audaces, que viven y mueren entre dos luces, en defensa de la seguridad de sus naciones, se han convertido en los héroes más populares del cine de estos momentos.

Estamos en situación de asegurarnos que «Misión Lisboa», la película italo-franco-española que Mercurio Films presenta, reúne todas las cualidades que han hecho

imponerse a este género moderno: acción, misterio, suspense, emoción... y la calidad.

«Misión Lisboa», en eastmancolor, es la primera película realizada en España por el último perfeccionamiento de la pantalla grande: el techniscope 2 pi, que da a la proyección toda la grandiosidad y la máxima nitidez a sus imágenes. Un éxito asegurado, al que desde hoy sábado tendrá la oportunidad de asistir en los siempre favoritos Callao y Richmond.

## ¡EL PRIMER «BOOM» DE LA TEMPORADA 1965-66!!



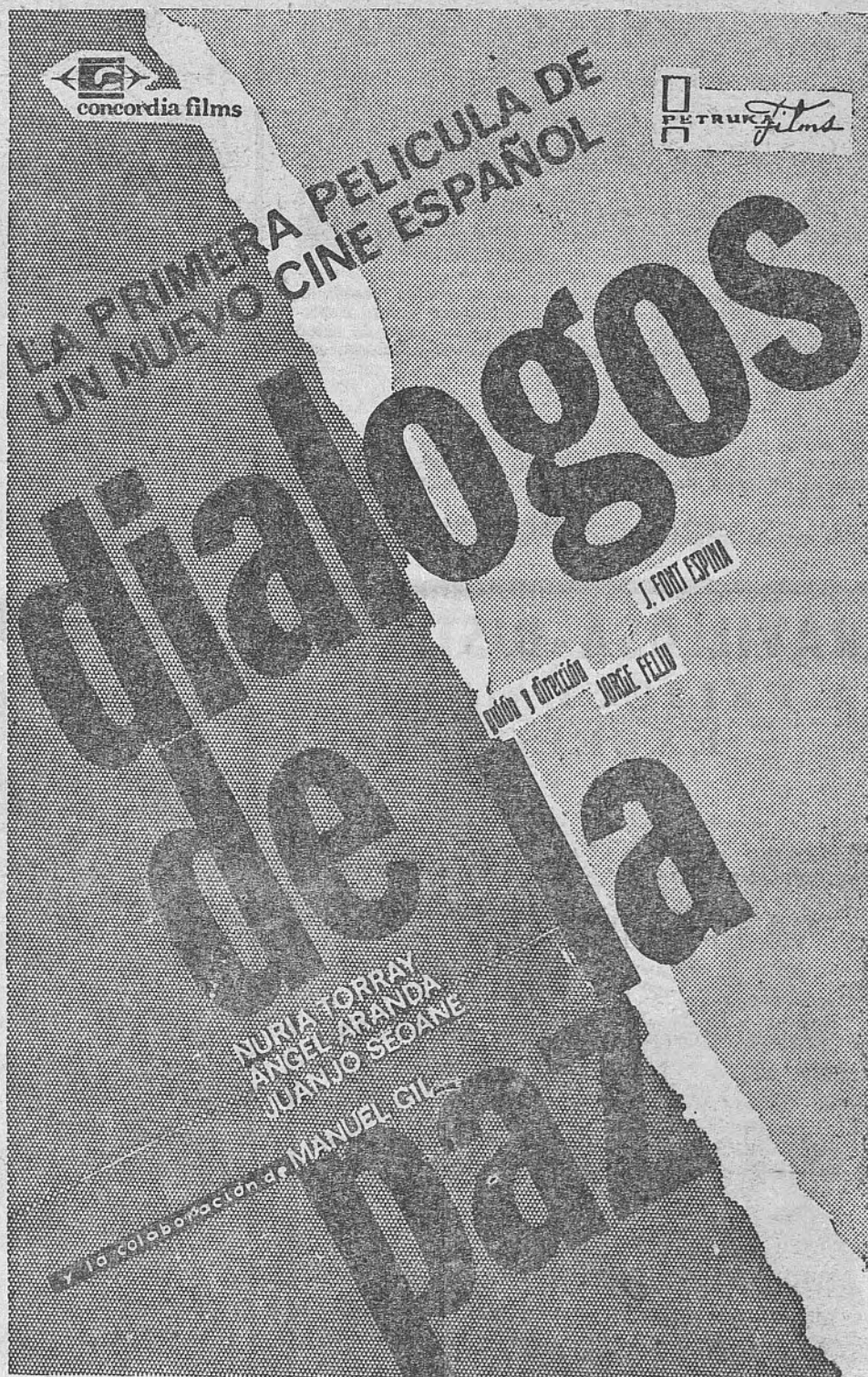
JEAN-CLAUDE BRIALY • MARIE LAFORET • CATHERINE DENEÜVE  
UN FILM DE EDOUARD MOLINARO

He aquí lo que repite el calavera Belmondo:

«Casarse es como hacer estornudar el alma.» «¿El matrimonio es un dúo o un duelo?» «¿El casado lleva un anillo al dedo o una argolla al cuello?» «El se casó para sentar la cabeza; ella, para levantarla.» «El soltero puede echar a correr; el marido, no.» «El matrimonio es el final de las juergas, la fosa común...»

¿NO ES PARA DESTERNILLARSE DE RISA?

## UNA NUEVA FORMA DEL LENGUAJE CINEMATOGRAFICO EN LA LINEA DEL CINE MAS AVANZADO DEL MOMENTO ACTUAL



PREMIO INTERNACIONAL DE LA INTERPRETACION FEMENINA (FESTIVAL DEL MAR DEL PLATA, ARGENTINA).

PREMIO O. C. I. C. (OFICINA CATOLICA INTERNACIONAL DEL CINE).

PREMIO C. C. C. EN EL CERTAMEN INTERNACIONAL DE ROMA.

SELECCIONADA POR LA SECCION DE APERTURA DE LA SEMANA DEL CINE ESPAÑOL EN NUEVA YORK.

## NO DISTINGUIO CLASES Y SALIO INDEMNE DEL AMOR

Cuando sonaba la hora del amor, Benvenuto Cellini no reconocía jerarquías y en ese instante de rendirlas a su seducción no distinguía entre la muchacha de familia, la aristócrata o la moza de servicio. Era un impaciente que agotaba la resistencia de sus conquistas llevándolas a la desesperación, la tímida tolerancia o la violencia. Pero siempre corrió como el conejo, a salto de mata, y así lo describe la coproducción Panda-His-Pamer Films-Les Films du Centaure en technicolor «El magnífico

aventurero», que ha sido dirigida por Riccardo Freda y presentará muy pronto Universal Films Española, S. A.

Brett Halsey es un actor que tiene el fino rostro varonil de un artista y la agilidad de un luchador osado y temerario. Por ello lo eligió Riccardo Freda para interpretar «El magnífico aventurero» encabezando el gran reparto internacional en el cual figuran las estrellas Claudia Mori, Francoise Fabian y Rosella Como, con Bernard Blier, Félix Defauce y José Nieto.





# ANGIE DICKINSON, FELIZ COMBINACION DE BELLEZA Y TALENTO



Angie Dickinson es una de las actrices no sólo más bellas, sino también inteligentes de Hollywood, y como prueba de ello, la Asociación de Exhibidores de América la eligió recientemente como «la nueva estrella más sobresaliente de la industria cinematográfica», galardón éste que no se refería solamente a sus cualidades externas.

Angie Dickinson considera como una de las mejores oportunidades dramáticas que se le han presentado el papel que le asignó el productor y director Donald Siegel en la emocionante película en color

«Código del hampa», adaptación cinematográfica de la novela de Ernest Hemingway titulada «The Killers», y en la que Angie caracteriza por primera vez en su carrera a una joven de perversos instintos.

Lee Marvin, John Cassavetes y Ronald Reagan comparten honores estelares con la estrella en «Código del hampa», y Glu Gulager y Norman Fell actúan en calidad de coprotagonistas.

«Código del hampa», en color, es una producción americana distribuida por Procines, S. A.

## LUCHANA - IDEAL - MARVI TEXAS - VOZ

DESDE EL PROXIMO LUNES  
EL MAYOR ESPECTACULO DE LA HISTORIA  
DEL CINE

ELIZABETH  
TAYLOR

EN EL FILM DE

JOSEPH L. MANKIEWICZ

20th CENTURY-FOX

# CLEOPATRA



CON

RICHARD BURTON  
REX HARRISON

EN EL PAPEL DE  
MARCO ANTONIO

EN EL PAPEL DE  
JULIO CESAR

PAMELA BROWN • GEORGE COLE • HUMÉ CRONYN  
CESARE DANOVA • KENNETH HAIGH • RODDY McDOWALL

PRODUCCION POR WALTER WANGER  
DIRIGIDA POR JOSEPH L. MANKIEWICZ

GUIÓN CINEMATOGRAFICO DE JOSEPH L. MANKIEWICZ, RONALD MACDOUGALL y SIDNEY DUCHMAN

MUSICA DE ALEX NORTH  
COLOR POR DE LUXE

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# ¡¡PROXIMAMENTE!!

FUE ADEMAS DE UN GRAN ARTISTA, PENDENCIERO, FALSIFICADOR Y MUJERIEGO

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA S.A. presenta

## El Magnífico Aventurero

(BENVENUTO CELLINI)

TECHNICOLOR



BRETT HALSEY  
CLAUDIA MORI

FRANÇOISE FABIAN

FELIX DAFUCCÉ

JOSE NIETO

JACINTO SAN EMETERIO

ROSELLA COMO,

BERNARD BLIER

Director:

RICCARDO FREDA

Una coproducción

PRIMA SLG (FRANCIA) HISPAMER FILMS (ESPAÑA)

LES FILMS CENTRAUX (FRANCIA)

## EL HOMBRE Y LA DESTRUCCION

Todos sabemos que el mundo cuenta hoy con armas de destrucción únicas. No hay que enumerarlas. Desde la bomba atómica hasta la bomba de hidrógeno, la especulación de los científicos ha sido que algún día el hombre llegará a disgregar el átomo de tal forma que el mundo sufrirá una reacción en cadena que habrá de destruir toda forma de vida. Eso se decía, pero no ha sucedido aún, y posiblemente no sucederá jamás, pues si el hombre ha logrado desencadenar las fuentes de energía, tam-

bién parece haber podido encadenarlas a su capricho.

Quien la posea tendrá el mundo en la palma de la mano, pues el mundo sólo podrá acceder a sus designios, a sus mandatos, a su deseo único de poderío político, o someterse a la destrucción inevitable.

Ese es el tema del drama de «suspense» único que es «Estación 3. Ultra secreto», realizado en panavisión y technicolor, que distribuye C. B. Films.



## ¡SOLIMAN! ¡EL GRAN KHAN! SUS NOMBRES TODAVIA SE PRONUNCIAN CON TEMOR EN ALGUNAS REGIONES DE EUROPA



YOKO TANI  
ETTORE MANNI  
MARIA GRAZIA SPINA  
ROLAND LESAFFRE  
y JOE ROBINSON  
con la colaboración de  
AKIM TAMIROFF

CINECINEMA  
DISTRIBUIDORA EXCLUSIVA DE CIPER  
PRESENTA

## LA HIJA DE SOLIMAN

Director: REMIGIO DEL GROSSO

EASTMANCOLOR

UNA COOPRODUCCION ITALO-FRANCESA. EXPLORER FILM 55 - ROMA - C.F.P. - PARIS

TECHNISCOPE

HEROES DE LEYENDA EN LUCHA POR LA  
SALVACION DE LA CIVILIZACION CRISTIANA



## GACETILLAS

"EL CORDOBER" CONQUISTA hasta sin conocerlo. Compruébelo riéndose mucho: "La caza de la extranjera". Teatro Arlequín.

## MUSICA

## ORQUESTA NACIONAL. FRUCH-BECK DE BURGOS, DEL PUEYO

Primer concierto: Viernes 5 noviembre, 6,45 tarde, Palacio Musical. Domingo 7, 11,30 mañana, Monumental Cinema. "Oberon", Weber; "Primer concierto", Brahms (pianista, Del Pueyo); "Sombro" (versión integral), Falla. Localidades, taquillas Teatro Real (calle Carlos III), de diez mañana a seis tarde. Reservas: Lunes 1, martes 2. Concierto matinal: Butacas, jueves 4; resto localidades desde viernes 5.

## ORQUESTA FILARMONICA DE MADRID

Bodas de Oro Fundación. Concierto-homenaje Pérez Casas. "Petrouchka", Stravinsky; "Quinta", Beethoven; "Procesión del Rocio", Turina, Domingo 31, 11,30 mañana, Monumental. Director: Odón Alonso. Localidades desde 15 a 40 pesetas.

## CLUB CONCIERTOS "FESTIVALES DE ESPAÑA"

Hoy, siete treinta tarde, ejercicios finales Concurso-Oposición. Actuación director Vicente Spiteri. Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión Española. Programa: "Cuarta" (Tchaikovsky). "Matias, El Pintor" (Hindemith). "Pinos Roma" (Respighi). Auditorio Ministerio Información y Turismo.

## TEATROS

ALCAZAR. — (2212252.) 7 y 11: Conrado Blanco presenta a José Luis Ozores en El poder (de Joaquín Calvo Sotelo), con la primera actriz María Padován, Carlos Ballesteros y la colaboración de Gabriel Llopert y María Bassó. Grandioso éxito. Localidades con cinco días.

ARLEQUIN. — (San Bernardo, 5 y 7. Teléfono 2475131.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta La caza de la extranjera (de Alfonso Paso). ¡Una obra cómica muy divertida! ("Verdaderas cataratas de carcajadas", F. Galindo, "Digame"). Próxima semana, 100 representaciones.

ARNICHES. — (Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) 7 y 11: Compañía Juanjo Menéndez: Educando a una idiota (de Alfonso Paso), con Conchita Núñez y Pepe Calvo.

BEATRIZ. — (Tel. 2253108. Nacional de Cámara.) 7 y 11: Carlos Larrañaga y María Luisa Merlo en Las monedas de Heliogábalo (de Marcial Suárez), con María Paz Molinero y José Luis Heredia. Nela Conjiú. Dirección: Modesto Higuera.

BELLAS ARTES. — (2324437. Director: José Tamayo.) 7 y 10,45: Milagros Leal en La Celestina (de Rojas; revisión, Alejandro Casona). José Rubio, Ramón Durán, Antonio Medina, Esperanza Grases y Asunción Sancho (en Melibea). Dirección escénica: José Osuna.

CALDERON. — 7, 10,45: Compañía de revistas Tony Leblanc, con la primerísima estrella Lolita Sevilla, en ¡Lava la señora!, ¡lava el caballero!

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) Compañía Rafael Alonso, con María Massip 7, 11: El escondite (de Michel André, adaptación Conchita Montes). (El escondite es un divertido vodevil con suspense, gángsters y mucha risa.)

COMEDIA. — (Compañía Gracita Morales.) 7 y 11: Un paraguas bajo la lluvia (de Víctor Ruiz Iriarte), con Alfredo Landa, Mabel Kar, la colaboración de Antonio Vico y Julia Caba Alba.

COMICO. — 7, 11: El último tranvía (de Jaime de Armiñán), con Mari Carmen Prendes, Pedro Porcel y Ricardo Acero. Dirección: Mario Antolín. Domingo 31, funciones a las 7 y 11. Lunes día 1, función especial, 4,30 tarde, 45 pesetas butaca.

ESLAVA. — (2311964.) Hoy, 7 y 11: Nati Mistral presenta La bella de Texas (fantasía musical de Nati Mistral y Luis Escobar, basada en La Corte de Faraón, de Perrin y Palacios, música del maestro Lleó), con Paquito Cano, Pedro Osinaga, Antonio Martelo y Pilar Clemens, con la colaboración de Esperanza Roy. "Ballet" y coreografía: Alberto Portillo. Coros del maestro Perea. Dirección: Luis Escobar.

GOYA. — 7 y 11: Angel Picazo y Pastor Serrador en Don Juan de una noche (de Juan Ignacio Luca de Tena), con Emilia Rubio y la colaboración de Ricardo Canales.

INFANTA ISABEL. — (2214778.) (Metro Banco.) 7 y 11: ¡Acontecimiento! Arturo Serrano presenta a Alfonso Paso interpretando el protagonista de su obra Querido profesor. Con Irene G. Caba y un reparto extraordinario.

LARA. — (2211631.) (Compañía Alejandro Casona.) 7 y 11: María Dolores Pradera, Ismael Merlo en Las tres perfectas casadas (de Alejandro Casona). Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Triunfalmente hacia las 200 representaciones!

LATINA. — (Nueva compañía de revistas Colsada.) 7 y 11: ¡Un alarde de primeras figuras! Addy Ventura, Adrián Ortega, María Victoria, Rubén García. Colaboración de Eugenia Roca en la sensacional revista Las fascinadoras. "Ballet" Batallón Dancer.

MARAVILLAS. — 7 y 11: Don Juan Tenorio. Compañía José María Seoane, Rosita Yarza, Rafael Corres. ¡Clásica presentación!

MARIA GUERRERO. — (2317694.) (Dirección: José Luis Alonso.) Hoy sábado, 4,30 (precios populares) y a las 10 de la noche: A Electra le sienta bien el luto (de

Eugene O'Neill), con Nuria Espert, Julia Gutiérrez Caba, Alfredo Alcón, Montserrat Carulla, Miguel Angel, Manuel Gallardo, Margarita García Ortega, Joaquín Molina, Vicente Ros y la colaboración de Andrés Mejuto. Domingo, una sola representación, a las 6,30 tarde. Se ruega la puntual asistencia por la longitud del espectáculo.

MARQUINA. — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7 y 11: Manuel Dicenta en Los intereses creados (de Jacinto Benavente). ¡Tres últimos días!

MARTIN. — (Gran compañía Celia Gámez.) 7 y 10,45: Aquí, la verdad desnuda (versión moderna de Cinco minutos nada menos, de Muñoz Román y maestro Guerrero). Principales intérpretes: Celia Gámez y Angel de Andrés, Diana Davey, Alberto Berco y la extraordinaria colaboración de Pepe Bárcenas.

REINA VICTORIA. — 7 y 11: Ana María Gade y Fernando Fernán-Gómez en Mayores con reparos (de Alonso Millán).

VALLE INCLAN. — (Torre Madrid.) (2411389.) 7, 11: Los físicos (de Friedrich Durrenmatt). Dirección: José María Morera. (La comedia es extraordinaria. De principio a fin, Arcadio Baquero, "El Alcázar".) Más de 100 representaciones.

ZARZUELA. — (2214341.) ¡Gran éxito de Antonio y sus "ballets" de Madrid! Hoy sábado, 6,30 tarde y 10,30 noche: Cinco danzas españolas, Eterna Castilla, Estampa flamenca. Localidades, en Contaduría. Autorizado para todos los públicos. (Dos últimos días.)

ZARZUELA. — Miércoles 3, 10,45 noche: Unico recital de Raphael. Localidades a la venta.

## CIRCO

CIRCO PRICE. — (Tel. 2314607.) 7 y 10,45: Antonio Molina en La copla y el cante, con Los cuatro Vargas, Pastora de Córdoba, "ballet" Hermanas Bernal, Pedro Montoya, Manolo de Vega, Ketti Sanfres y, por primera vez en Price, actuación de Luisa Ortega y Arturo Pavón. Localidades con cinco días. Apto.

CIRCO ROMA. — (Tel. 2793721.) (El circo de las dos pistas.) Instalado en la plaza de Castilla. 7 tarde y 10,45: ¡Leones!, ¡caballos!, ¡pones!, ¡chimpancés!, ¡acrobacias!, ¡malabaristas!, ¡payasos y otras muchas atracciones, con el sensacional Tony Steele, el único trapecista en el mundo que realiza el triple salto mortal! Jueves y festivos, 4 tarde: Gran Gala Infantil, con sorteo de juguetes. Visite el Zoo.

## CINES

ALBENIZ. CINERAMA. — 5,30 y 9,30: La historia más grande jamás contada (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. Dado el largo metraje del programa se ruega puntualidad.

Domingos y festivos, 10,45 mañana, función especial. ALCANTARA. — Plan siniestro y Gringo.

ALEXANDRA. — Jerry Calamidad. AMAYA. — El corto verano. APOLO. — Duelo en el mar y Lady Hamilton.

ARGUELLES CINEMA. — El más "chic". Estreno 7, 10,30: El coronel Von Ryan (Frank Sinatra).

AZUL. — Ocho sentencias de muerte y Las tres caras de Eva.

AVENIDA. — (2217571.) 7 y 10,30: Una yanqui en el harén (Shirley MacLayne, Peter Ustinov). Color, cinemascopio.

ASTUR. — Su mejor enemigo y Flipper y los piratas.

BAHIA. — La ley de los sin ley y Una casa no es un hogar.

BARCELO. — 7, 10,45: El tigre (Roger Hanin).

BECERRA. — La leyenda de Buda. BECQUER. — Duelo en el mar y Lady Hamilton.

BELLAS ARTES. — Los cuatros del Mississippi.

BENAVENTE. — La puerta del diablo y Mi novio está loco, loco.

BENLLURE. — 7 y 10,45: El tigre (Roger Hanin).

BILBAO. — Nobleza baturra. BULEVAR. — Una casa no es un hogar.

CALIFORNIA. — Exodo. CALLAO. — 7 y 10,30: Misión en Lisboa (color). Brett Halsey.

CANCELLER. — La conquista de un Imperio.

CANDILEJAS. — El pistolero y Jerry Calamidad.

CAPITOL. — 7 y 10,30: Orden: F. X. 18 debe morir (Ken Clark, Margit Kossi) Eastmancolor, cinemascopio.

CAPRI. — (2521069.) 3,30: El secreto de Tomy (Joselito, Fabiane Dali) y Jerry Calamidad (Jerry Lewis, Ina Balin). Tolerado.

CARLOS III. — La conquista de un Imperio.

CARLTON. — Becket. CARTAGO. — (2577023.) 7, 10,30: Jerry Calamidad (Jerry Lewis, Ina Balin). Tolerado.

CARRETAS. — 10 mañana: Fin de semana, Demasiado cálido para junio. Para mayores.

CERVANTES. — Mujeres en su defensa y Brigada 21.

CHUECA. — Régulo y Remo y El hombre de Río.

COLISEVM. — 7 y 10,30: Estambul 65 (Horst Buchholz, Sylva Koscina). (Technicolor. Eastmancolor). ¡Actual éxito mundial!

CONCEPCION. — Las aventuras de Nick Carter y Ese mundo maravilloso.

CONDE DUQUE. — La colina de los pequeños diablos.

CONDE DUQUE. — El cardenal.

CONSULADO. — La conquista de un Imperio.

COPACABANA. — El hombre de la diligencia y Valiente marino.

EL ESPANOLETO. — 7 y 10,30: Operación Crossbow.

EMPERADOR. — Una parisina y Camino de la jungla.

ESPRONCEDA. — El éxito y Brigada 21.

EUROPA. — Camino de la horca y Valiente marino.

FANTASIO. — La pérgola de las flores.

FELIPE II. — El pecador y la bruja, y El premio.

FIGARO. — La pérgola de las flores.

FLORIDA. — El profesor chiflado y Flipper y los piratas.

FUENCARRAL. — 7, 10,30: Ipcress (technicolor-scope).

GALILEO. — Marcha o muere y El hombre de las pistolas de oro.

GAYARRE. — Extraño en un tren.

GRANADA. — Duelo en el mar y Lady Hamilton.

GRAN VIA. — 7 y 10,30: Operación Crossbow.

IBIZA. — Dallas, ciudad fronteriza y Blanca Nieves y los siete enanitos.

IDEAL. — 4,30: Patata (Jean Marais, Daniel Darrieux, Sylvie Vartan). Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

IMPERIAL. — 10 mañana: Complementos y El tigre (Roger Hanin, Daniela Bianchi).

IMPERIO. — Retrato en negro y Un balcón sobre el infierno.

INFANTAS. — Una casa no es un hogar.

IRIS. — El pecador y la bruja y Río Conchos.

JORGE JUAN. — Una casa no es un hogar.

LIDO. — El vengador de California y Los cuatros del Mississippi.

LOPE DE VEGA. — 7, 10,30: Ipcress (technicolor-scope).

LUCHANA. — 7 y 10,30: Patata (Jean Marais), Dyaliscopio.

LUX. — Seano Boa y El hombre de Río.

MADRID. — 7, 10,15: ¡Viva Zapata! (Marlon Brando, Anthony Quinn). Obra maestra. Mayores catorce años.

MAGALLANES. — 3: El hombre de la diligencia y Valiente marino. (Ambas, color.) Catorce años.

MARVI. — Patata.

METROPOLITANO. — Los canallas y Sansón y Dalila.

MOLA. — ¡Viva Zapata!

MONACO. — (Tel. 2157499.) 4,30: Jerry Calamidad (Jerry Lewis). Tolerado.

MONTECARLO. — 3,30: Dallas, ciudad fronteriza (Gary Cooper, But Roman), y Ese mundo maravilloso. (Bellisimos paisajes.) Technicolor. (Tolerado.)

MONTERA. — Brigada 21.

MONUMENTAL. — 4,30: La caída del Imperio romano (Sophia Loren, Stephen Boyd). Tolerado.

MORASOL. — Los canallas y Sansón y Dalila.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10: El hombre de la diligencia y Valiente marino. (Catorce años.)

MURILLO. — Cristina y el emperador, y El mundo en sus manos.

NARVAEZ. — Cinco rosas doradas y Brigada 21.

NIZA. — Usted tiene ojos de mujer fatal y El asesino de mujeres.

ODEON. — El vengador de California y Los cuatros del Mississippi.

ORAA. — Frankenstein 1970 y El hombre de Río.

PALACE. — Extraños en un tren.

PALACIO DEL CINE. — Jerry Calamidad.

PALACIO DE LA MUSICA. — 7, 10,30: El coronel Von Ryan (Frank Sinatra).

PALAFOX. — Lord Jim.

PAVON. — Los canallas y Sansón y Dalila.

PAZ. — 7 y 10,30: Megatón y-yey (María José Goyanes, Los Toney's). Tolerado.

PENALVER. — Sansón y Dalila.

PEZ. — Duelo en el mar y Lady Hamilton.

PLEYEL. — La alegre divorciada y El asesino de mujeres.

POMPEYA. — Extraños en un tren.

POSTAS. — Duelo en el mar.

PRINCESA. — Los cuatros del Mississippi.

PRINCIPE PIO. — Los canallas y Sansón y Dalila.

PROGRESO. — Nobleza baturra.

PROYECCIONES (Cinerama). — 6,45, 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. (Technicolor.) Apto para todos los públicos. Mañana: Matinal, 11.

REAL CINEMA. — Zorba el griego.

REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,30 noche: Desde Rusia, con amor.

RIALTO. — 7 y 10,30: La pérgola de las flores (Marujita Díaz, Antonio Prieto). Color.

RICHMOND. — Fango en la cumbre.

ROSATES. — Extraños en un tren.

ROXY «A». — La conquista de un Imperio.

ROXY «B». — My Fair Lady.

SAINZ DE BARANDA. — Los canallas y Sansón y Dalila.

SAN CARLOS. — 5: Duelo en el mar y Lady Hamilton.

SAN DIEGO. — Gringo y Plan siniestro.

SAN MIGUEL. — 7, 10,15: Préstame tu marido (color) (Jack Lemon, Romy Schneider).

SAN REMO. — Siete espartanos y El hombre de Río.

SOL. — 10 mañana: El misterio del cuarto 13 y Brillante porvenir.

SORRENTO. — Consejos a medianoche y Una casa no es un hogar.

TIVOLI. — Extraños en un tren.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 7 y 10,15: Zorba, el griego (Anthony Quinn, Alan Bates, Irene Papas).

URQUIJO. — Jerry Calamidad.

VALLEHERMOSO. — Cinco rosas doradas y Brigada 21.

VELAZQUEZ. — Nobleza baturra.

VERGARA. — Los cuatros del Mississippi.

VICTORIA. — Los cuatros del Mississippi.

VOZ. — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: Patata (Jean Marais, Daniel Darrieux, Sylvie Vartan).

VARIOS

CANAIMA. — Sala de fiestas.

CLUB AYALA. — Sala de fiestas.

CLUB CARAVELLE. — Sala de fiestas.

CLUB MADISON. — Sala de fiestas.

CLUB MONACO. — Sala de fiestas.

CLUB PRINCIPAL. — Sala de fiestas.

FRONTON RECOLETOS. — 5,45: Uriarte-Garay; Sarasola I-Azurmendi; Begonés V. Beitia; Dúo-Landa. Aguirre-Salsamendi III; Ciganda-Azcárate II-Prat I. Noche, 10,45: Gallo-Hernández; Guardino-Iraeta. Arrieta-Alsúa; Ituarte II-Aguirrebengoa.

MOLINO ROJO. — Sala de fiestas.

MOROCCO. — Sala de fiestas.

SULTAN. — Sala de fiestas.

TEYMA. — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AGENCIAS

DELTA Detective 2241012  
Apartado 10.006

## AUTOMOVILES

ESCUELA España, Alfonso XII, 58 2276244.  
CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 2224462.  
CALLAO. Duque de Sesto, 3.  
CALLAO. Nueva sucursal. Islas Filipinas, 6

## CONSULTAS

CLINICA doctor Santos Hernández, colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 265-34-46. Enfermedades venéreas. (38.)  
CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa, doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

## GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente Díaz-Arias. Montero, 26. Covarrubias, 28.

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano, Montero, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino, Fuencarral, 23.

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica, Bravo Murillo, 52. Luca Tena 2.

## PATENTES

OFRECESE licencia explotación patente de invención 260.594, por «Procedimiento para la neutralización de los aceites vegetales y animales de alta acidez, ya sea utilizando álcalis o bien con hidrato sódico, en estado solvente e instalaciones de elaboración» Informes: E. González Vacas. Patentes y Marcas. Calle Sagasta, núm. 4, Madrid.

OFRECESE licencia explotación patente invención 271.329: «Dispositivo para abrir y cerrar los techos corredizos de automóviles». Dirigirse Oficina García Cabreriz, Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial. Madrid.

OFRECESE licencia explotación modelo utilidad 58.343: «Puente permanente vino». Para informes esta patente dirigirse Registro Propiedad Industrial o agentes Clarke, Modet & Co. Alcalá, 59. 2255256.

OFRECESE licencia explotación patente 272.334: «Un procedimiento para incrementar ventas». Informarán Registro Propiedad Industrial y Oficina de Patentes, plaza Independencia, 4.